

## 2º.- Mejora

Ninguno de los alumnos que cometió esas tres posibles faltas las corrige en su totalidad, por tanto, la mejora en grado máximo no existe, pero sí se puede afirmar que existe una tendencia más fuerte a la corrección entre las mujeres, ya que un 43,1% (30,4% + 12,7%) corrige 1 ó 2 faltas, frente a los hombres que sólo mejoran en una o dos faltas en un 25,6% (20,9% + 4,7%).

El empeoramiento registrado en alumnos que cometen al final una falta que no cometieron al principio es mayor entre los varones (11,6%) que entre las mujeres (2,0%).

### 2.1.2. Var 2. edad (315).

## 1º.- Inicial y final

Inicialmente podemos destacar que ninguno de los diferentes grupos de edades alcanza un 20% en

la corrección total de estas tres posibles faltas, siendo el grupo de mayores (de 36 años y más) los que alcanzan el porcentaje más alto de corrección inicial (sólo un 15,2%); y entre los que más cometen las tres posibles faltas están los grupos de personas mayores:

- a) De 26 a 35 años (13,0%), y
- b) De 36 años y más (12,1%).

En la prueba final, debemos destacar una clara tendencia de los tres grupos más jóvenes a la corrección total (30,0%, 36,7% y 38,5%), y una leve tendencia del cuarto grupo de personas (36 ó más años), que pasan a un 21,2%.

También debemos destacar que el tercer grupo (personas de edades comprendidas entre los 26 y 35 años) en la prueba final no comete las tres posibles faltas.

## 2º.- Mejora

Observamos que el cuarto grupo (36 años y más) en un 75,8% no cambia, así como que experimentan una mejora semejante en 1 ó 2 faltas los grupos primero (18 años y menos) y tercero (de 26 a 35 años), un 46,2% (32,7% + 13,5%) los primeros y un 46,6% los segundos (33,3% + 13,3%).

Ningún individuo corrige en <sup>5ª</sup>totalidad el máximo número de faltas (tres).

Sólo el tercer grupo (de 26 a 35 años) no empeora nada. El grupo cuarto (de más de 35 años) experimenta el empeoramiento más elevado (9,1%) en una falta que no cometieron inicialmente.

### 2.1.3. Var. 3 - motivación (316)

## 1º.- Inicial y final

Inicialmente destacamos que hay

---

(316) Anejo III, págs. 195 - 197.

una tendencia de los alumnos con motivación interna, a escribir correctamente las tres posibles faltas; así es un 17,5% sobre un 7,3% (motivación externa) los que no cometen falta inicialmente; y son los alumnos con motivación externa los que en un porcentaje mayor (9,8% frente a un 4,8%) cometen las tres posibles faltas.

Globalmente podemos observar una tendencia a la mejora viendo la subida que experimentan en la prueba final los alumnos que no cometen ninguna falta: 36,6% los que dicen tener una motivación externa, y 27,0% los de motivación interna. Por tanto, existe una clara tendencia a no cometer este tipo de falta (mayúscula inicial en nombres propios) por parte de aquellos alumnos que tienen una motivación externa, pues aumentan del principio (7,3%) al final (36,6) casi en un 30%. Existe también una leve tendencia a corregir el máximo de faltas en este mismo grupo de alumnos con una motivación externa: en la final bajan a 4,9%, quedando, sin embargo, igual que en el inicial los alumnos con motivación interna que cometen el mayor número de faltas (tres) (4,8%).

## 2º.- Mejora

Podemos ver que ningún alumno corrige totalmente las tres faltas que cometió.

Existe una clara tendencia a mejorar 1 ó 2 faltas entre aquellos alumnos que poseen una motivación externa, un 45,1% (31,7% + 13,4%), mientras que no llegan al 30% aquellos que teniendo motivación interna corrigen 1 ó 2 faltas de las tres posibles.

El empeoramiento existente entre los que cometen al final una falta que no cometieron al principio es mayor (9,5%) en los que tienen motivación interna.

### 2.1.4. Var. 4 - estudios (317)

## 1º.- Inicial y final

Inicialmente vemos una clara tendencia a no cometer ninguna falta o sólo una en los alumnos

---

(317) Anejo III, págs. 198 - 200.

que tienen el graduado escolar, siendo éstos un total del 65,4% (19,2% + 46,2%), frente a un 51,6% (43,0% + 8,6%) que cometen 2 ó 3 faltas y tienen estudios elementales.

Vemos, en la prueba final, que los alumnos que no cometen falta son similares con los dos tipos de estudios (33,3% elementales y 30,8% graduado), pero en proporción, y comparando con la prueba inicial, mientras los que tenían el graduado pasan de un 19,2% a un 30,8%, los que tienen estudios elementales pasan de un 7,5% a un 33,3%, por lo tanto la subida es más espectacular.

Asimismo hay que señalar que los alumnos que no llegan a cometer las tres faltas o número máximo es superior en aquellos que tienen estudios de graduado escolar realizados: sólo un 1,9% las comete en el dictado final, frente a un 6,5% de los que tienen estudios elementales.

## 2º.- Mejora

Ningún alumno corrige de forma total las tres faltas que cometió en la prueba inicial; pero

podemos ver que los que mejoran en una o dos faltas son, con una clara tendencia, los que poseen estudios elementales: un 44,1% (30,1% + 14,0%) frente a un 26,9% (23,1% + 3,8%) de aquellos que poseen estudios de graduado escolar al menos.

#### 2.1.5. Var. 5 - domicilio (318).

##### 1º.- Inicial y final

Inicialmente podemos observar que cometen menos faltas en la mayúscula inicial de los nombres propios los de zonas urbanas: cometen cero o sólo una un 59,7% (12,9% + 46,8%), mientras que son un 61,1% (52,8% + 8,3%) los que cometen dos o tres de estas faltas y son de zonas rurales.

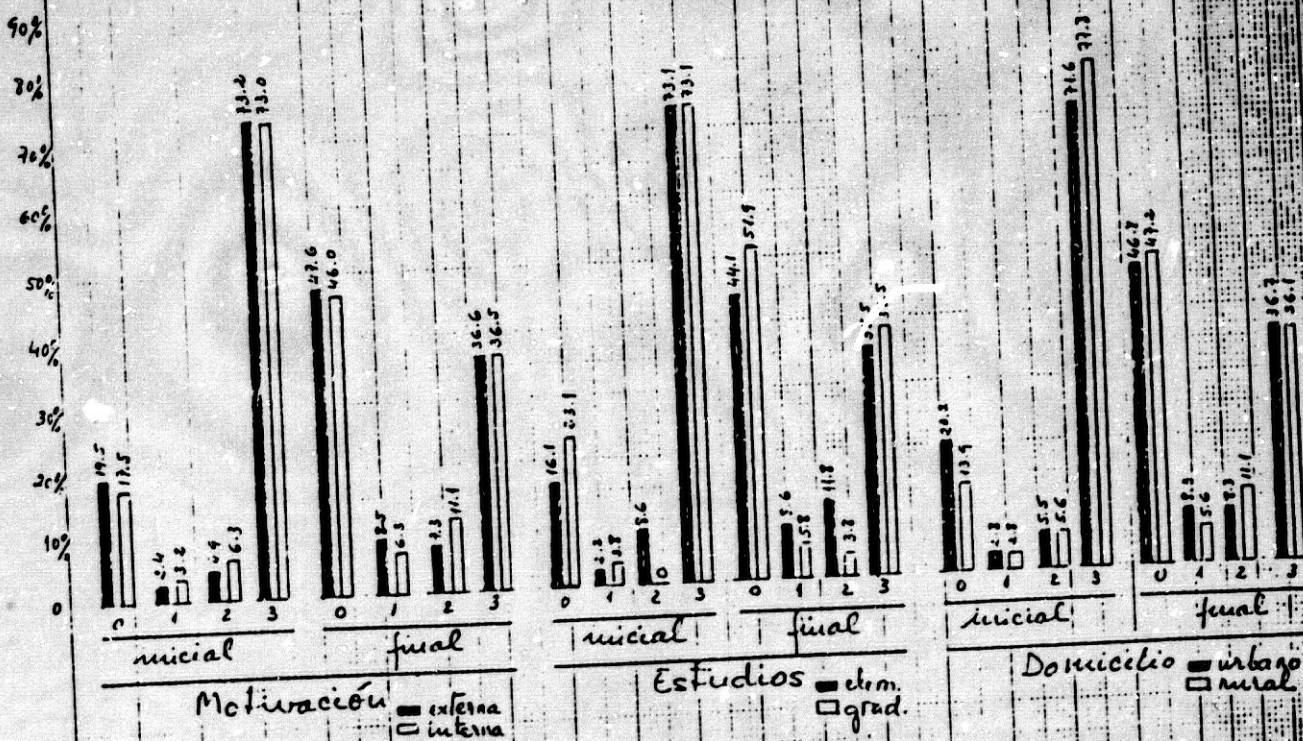
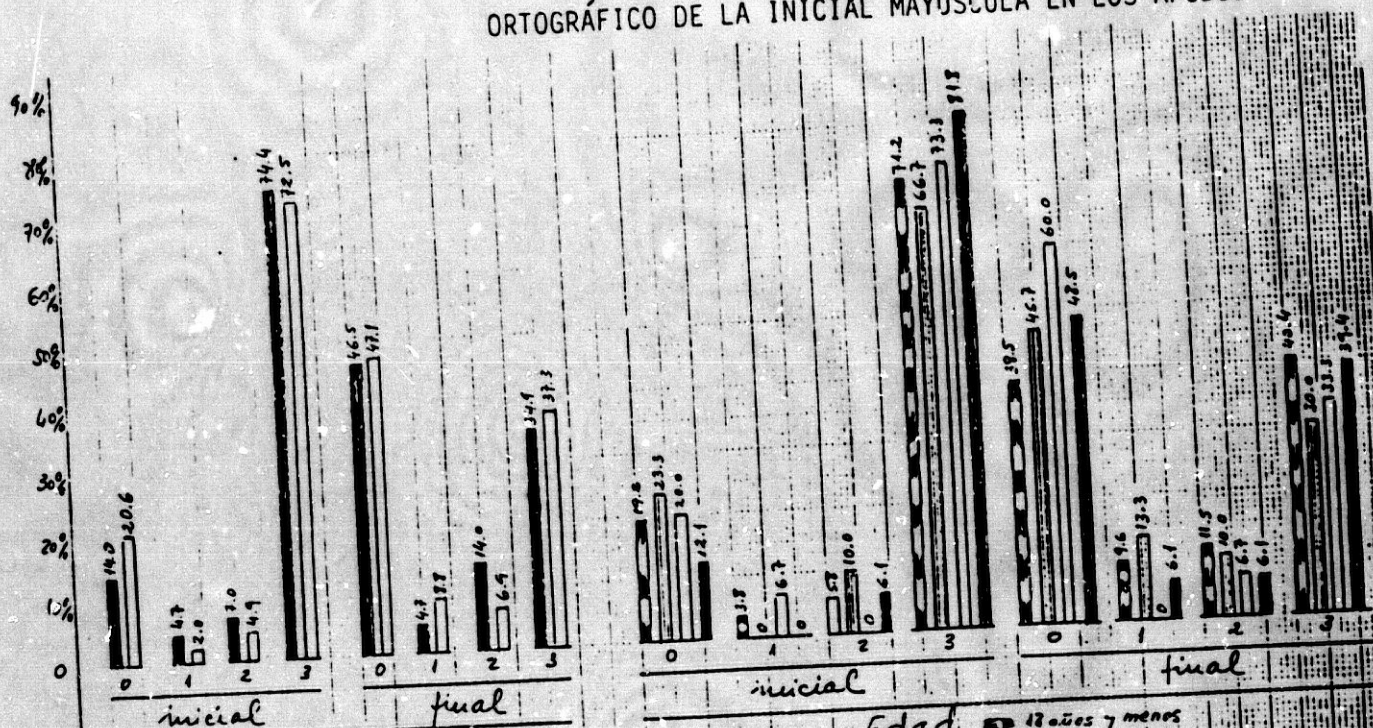
En la prueba final, sin embargo, vemos que aparecen bastante igualados los dos grupos, siendo algo inferior el porcentaje (2,8%) de los que cometen las tres posibles faltas (5,5%) y que pertenecen a una zona rural.

## 2º.- Mejora

Observando la gráfica 9.2. donde aparecen las mejoras podemos ver que los alumnos de zonas rurales han experimentado una mejora mayor; primero porque ninguno de entre ellos empeora, por poco que sea, y segundo porque los que mejoran en una o dos faltas: 50,0% (36,1% + 13,9%) supera con mucho el 34,0% (24,8% + 9,2%) que representan los alumnos de zonas urbanas que mejoran.



10.1. INFLUENCIA DE LAS VARIABLES DE SUJETO EN EL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DE LA INICIAL MAYÚSCULA EN LOS APODOS.

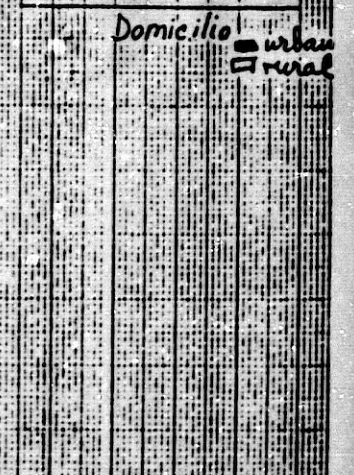
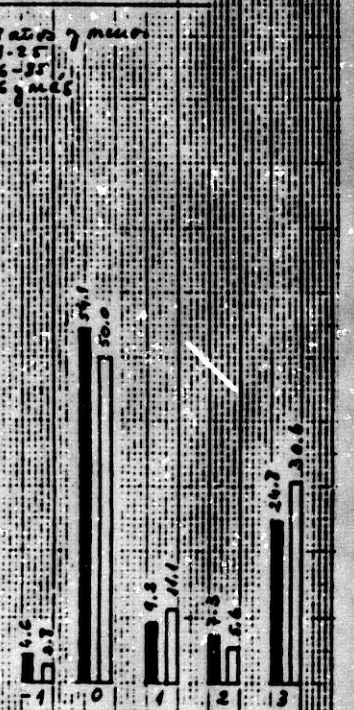
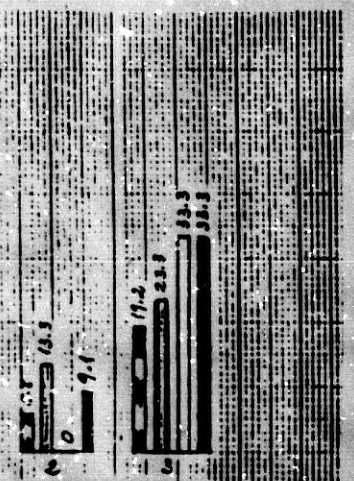
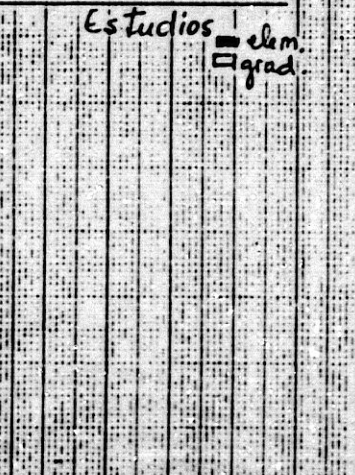
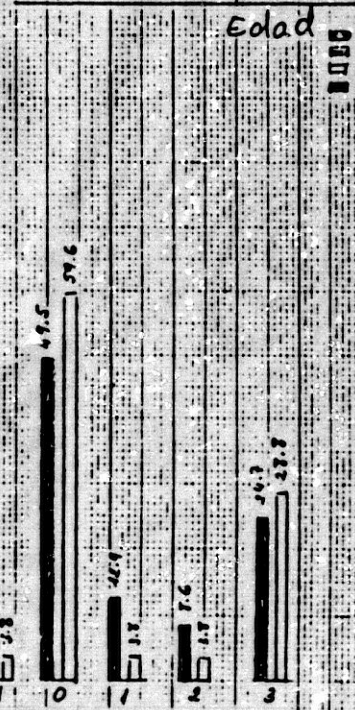
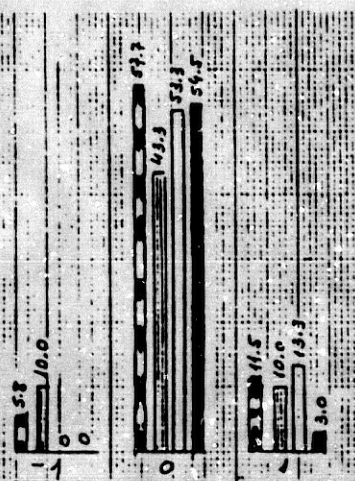
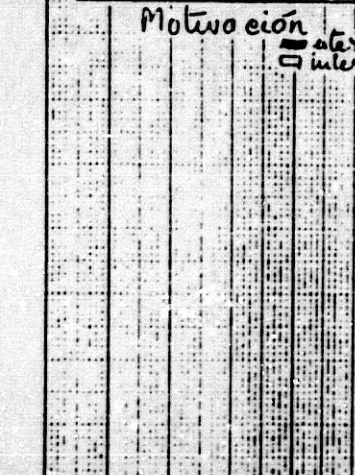
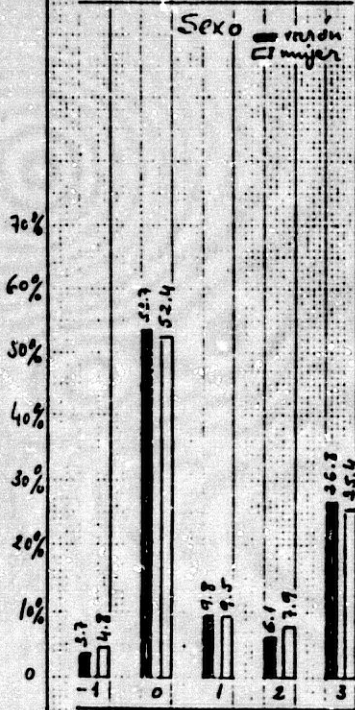
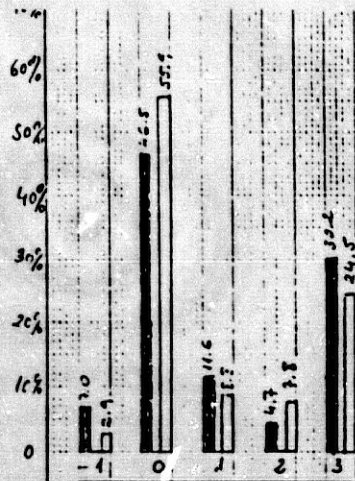
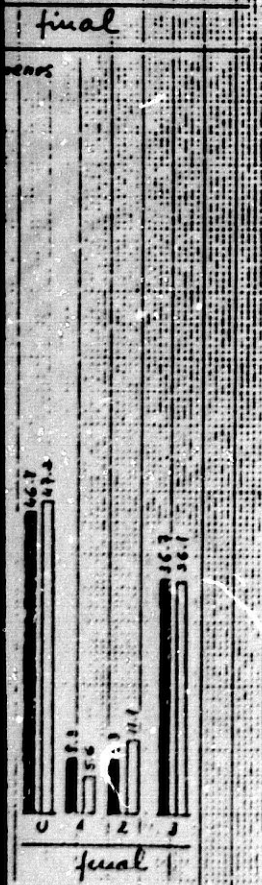
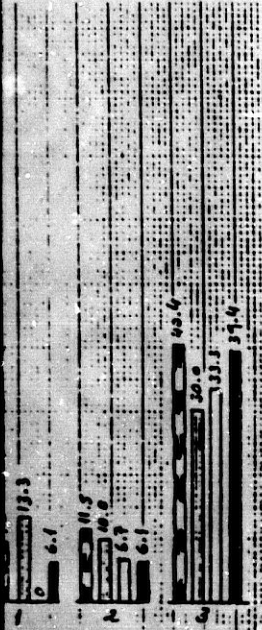


GRÁFICA 10

MAYÚSCULA INICIAL EN APODOS

EN EL APRENDIZAJE  
DE LOS APODOS.

10.2. MEJORA EN EL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DE LA INICIAL  
MAYÚSCULA EN APODOS.



## 2.2. Mayúscula inicial en apodos (319).

(Mochuelo, Tiñoso, Moñigo).

Teniendo presente la gráfica 10, destacaremos lo que observamos de más relevante en esta variable de respuesta.

### 2.2.1. Var. 1 - sexo (320)

#### 1º.- Inicial y final

Vemos una tendencia positiva inicialmente entre las mujeres que escriben correctamente estas tres mayúsculas (las de Mochuelo, Tiñoso y Moñigo) en un 20,6%, sobre los hombres que sólo alcanzan un 14,0% de corrección en la prueba inicial.

Y destacaremos ,también, el alto porcentaje de error que se obtiene en un principio: 74,4% de hombres y 72,5% de mujeres escriben de forma incorrecta los tres apodos.

---

(319) Véase gráfica 10 (10.1 y 10.2)

(320) Anejo III, págs. 204 - 206.

Si observamos ahora la gráfica en lo correspondiente a la prueba final, vemos que existe una clara tendencia global hacia la corrección de dicha falta. Los alumnos que escriben correctamente las tres palabras son un 46,5% de los varones y un 47,1% de las mujeres, o sea que ambos grupos están muy próximos al 50%.

Otro dato interesante que podemos observar es que es bastante notable el bajón que experimentan los tantos por cientos de alumnos que cometían error en las tres palabras: los hombres pasan de 74,4% a un 34,9% y las mujeres de un 72,5% a un 37,3%.

## 2º.- Mejora

Observando la gráfica 7.2 referente a las mejoras podemos ver que es algo superior el empeoramiento experimentado por los varones (7,0%) que cometen una falta en uno de los tres apodos que no cometieron inicialmente; y que es algo superior el porcentaje (55,9% sobre 46,5%) de las mujeres que no experimentan cambio alguno.

Hay que destacar una mejora notable entre los alumnos que escribieron mal los tres apodos originalmente y al final los corrigen los tres (30,2% de los varones y 24,5% de las mujeres) y que, como podemos ver, es ligeramente superior en los varones; así como también es ligeramente superior en los varones, un 46,5% (11,6% + 4,7% + 30,2%) los que corrigen de una a tres faltas, siendo en las mujeres de un 41,1% (8,8% + 7,8% + 24,5%).

#### 2.2.2. Var. 2 - edad (321)

##### 1º.- Inicial y final

Lo primero que destacaremos es el bajo porcentaje que escribe correctamente desde la prueba inicial las tres mayúsculas de los apodos, siendo la más baja de todas (12,1%) la del cuarto grupo de edades (de 36 años y más) y, por otra parte, los altísimos porcentajes en los cuatro grupos de alumnos que escriben de forma incorrecta las tres formas posibles (71,2%, 66,7%, 73,3% y 81,8%) siendo el cuarto grupo el que alcanza el porcentaje máximo, casi un 82%.

Observando los resultados de la prueba final vemos un fuerte avance en los porcentajes de los diferentes grupos de alumnos que no cometen ningún error en las tres posibles faltas, pero debemos destacar una tendencia positiva claramente superior en el tercer grupo (de 26 - 35) que alcanza hasta un 60%, siendo éste también uno de los dos grupos que tiene un porcentaje más bajo entre los que cometen las tres faltas (30% y 33,3%), aunque es cierto que los cuatro grupos de alumnos de diferentes edades descienden considerablemente; incluso el grupo que menos desciende (40,4%) ha experimentado un fuerte descenso ya que inicialmente alcanzaba un 71,2%.

2º.- Mejora

Lo más destacado nos parece:

- Que el porcentaje de los que no experimentan cambio es bastante fuerte (en tres grupos supera el 50%).

- Que dos grupos (tercero y cuarto) no experimentan ningún empeoramiento.
  
- El porcentaje de los grupos de alumnos que corrigen en su totalidad las tres faltas que cometieron es notable, sobre todo, en los grupos tercero (33,3%) y cuarto (33,3%).

### 2.2.3. Var. 3 - motivación (322).

#### 1º.- Inicial y final

Observando lo correspondiente a la prueba inicial y final por separado, no vemos que exista una diferencia que debamos destacar entre aquellos alumnos que tienen motivación interna y externa. Sí podemos apreciar globalmente que existe una clara tendencia a la corrección por parte de ambos grupos, ya que primero sólo un 19,5% y un 17,5% escriben correctamente los tres apodos; y, en la prueba final, estos porcentajes se elevan hasta un 47,6% y un 46,0%; y, por otra parte, los altos porcentajes existentes en la prueba

inicial de los que cometían las tres faltas (73,2% y 73,0%)  
desciende notablemente hasta un 36,6% y un 36,5%.

2º.- Mejora

Como los dos grupos (motivación  
externa y motivación interna) aparecen tan semejantes, sólo  
comentaremos nuestra percepción global:

- Existe un buen porcentaje (una cuarta parte) de ambos  
grupos que mejoran las tres faltas que cometieron inicial-  
mente;
- Aunque existe también un pequeño porcentaje que empeora  
en una falta que en principio no había cometido.

2.2.4. Var. 4 - estudios (323).

1º.- Inicial y final

Vemos una clara tendencia del

---

(323) Anejo III, págs. 213 - 215.



grupo de alumnos con estudios de graduado escolar a escribir con corrección los tres apodos, tanto en la prueba inicial (23,1% sobre 16,1%) como en la final (51,9% sobre un 44,1%).

Globalmente podemos apreciar:

- Una gran subida en la prueba final de los dos grupos que no cometen ninguna falta (de un 16,1% y un 23,1% hasta un 44,1% y un 51,9%), y
- Un notable descenso en la prueba final de los dos grupos de alumnos que cometen las tres posibles faltas (de un 73,1% a un 35,5% y un 73,1% a un 38,5%).

## 2º.- Mejora

Podemos observar que la mejora es algo superior (28,8% sobre 24,7%) en los alumnos que tienen estudios de graduado escolar de entre los que corrigen o mejoran en tres faltas, pero de los que mejoran en una o dos faltas son más aquellos que tienen estudios elementales (21,5% frente a un 7,6%).

## 2.2.5. Var. 5 - domicilio (324)

1º.- Inicial y final

Inicialmente podemos observar una tendencia positiva más fuerte entre los alumnos de las zonas urbanas que no cometen ninguna de las tres faltas sobre los apodos (un 20,2% sobre un 13,9%). Y, por el contrario, podemos observar que los alumnos de zonas rurales inicialmente tienden a cometer más faltas en las tres posibles palabras (un 77,8% sobre un 71,6%).

En la prueba final no percibimos diferencias notables de un grupo sobre el otro, pero sí observamos que globalmente existe en ambos una clara tendencia a suprimir totalmente este tipo de errores; pasan de 20,2% a 46,8% los de zonas urbanas, y de 13,9% a 47,2% en el grupo de alumnos perteneciente a las zonas rurales.

---

(324) Anejo III, págs. 216 - 218.

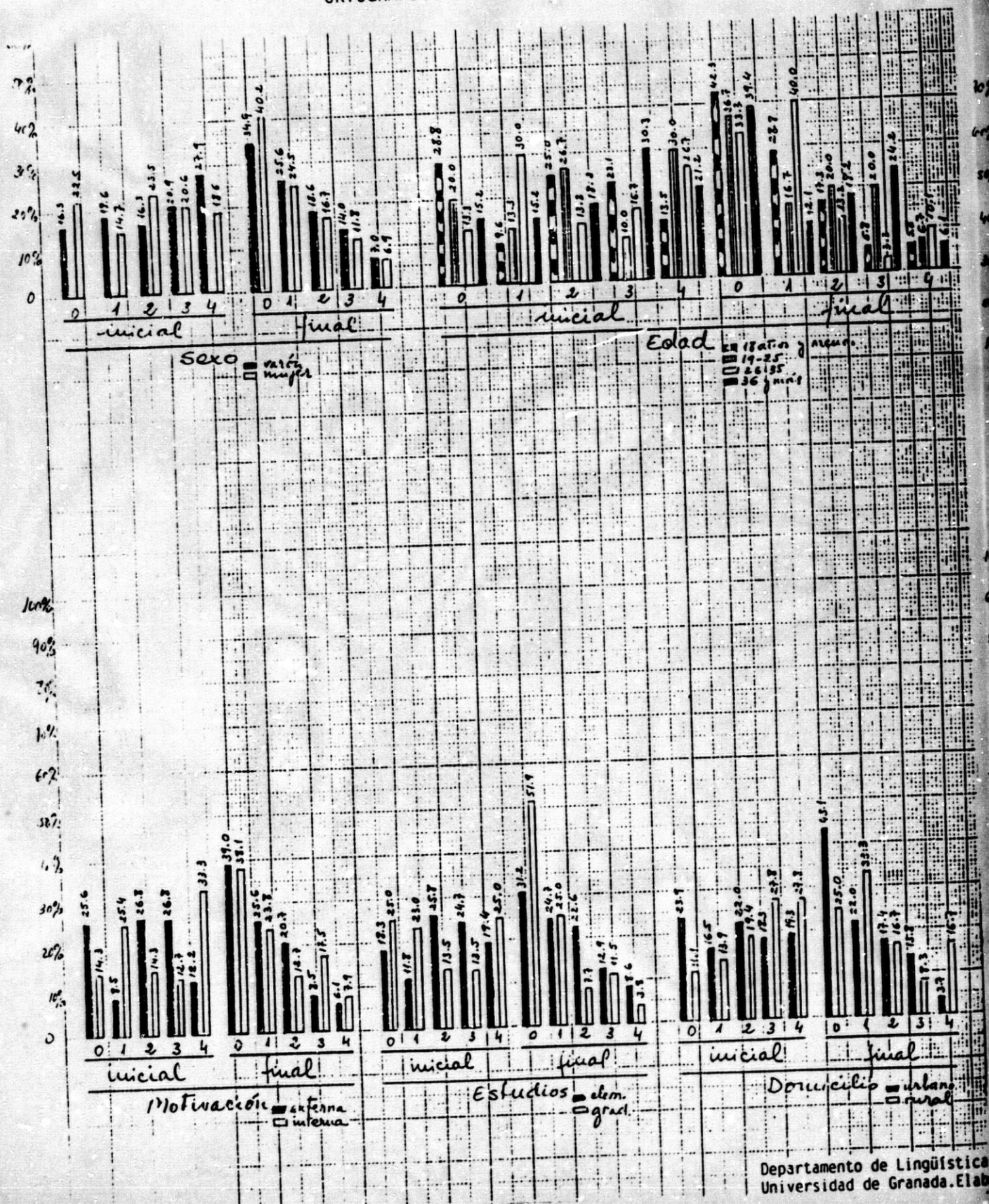
Este mismo progreso en sentido positivo lo podemos percibir en aquellos alumnos que cometen las tres posibles faltas: pasan de 71,6% a 36,7% en zonas urbanas, y de 77,8% a 36,1% en zonas rurales.

## 2º.- Mejora

Sin que existan diferencias notables, sí podemos observar que existe un buen porcentaje de alumnos de ambos grupos que efectúan una mejora total, o sea de tres faltas hasta corregir las tres<sup>faltas</sup> (24,8% y 30,6%), siendo algo superior la mejora que experimentan los alumnos de zonas rurales (30,6% sobre 24,8%).

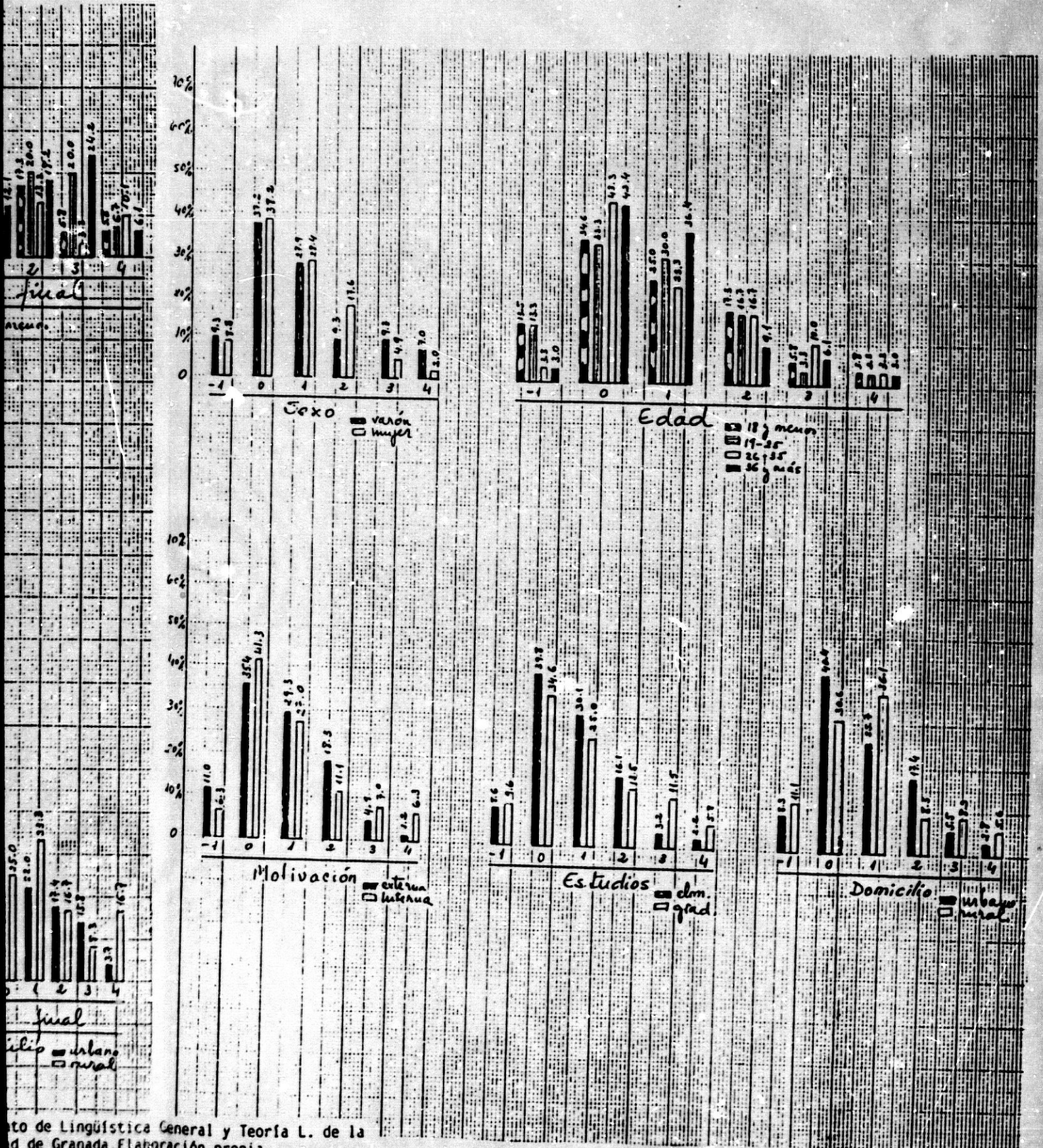
El empeoramiento existente es algo superior en los alumnos de zonas urbanas (4,6% sobre 2,8%).

11.1. INFLUENCIA DE LAS VARIABLES DE SUJETO EN EL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DE LA ACENTUACIÓN DE LAS PALABRAS ESDRÚJULAS.



APRENDIZAJE  
EN PALABRAS ESDRÚJULAS.

11.2. MEJORA EN EL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DE LA ACENTUACIÓN  
EN PALABRAS ESDRÚJULAS.



Centro de Lingüística General y Teoría L. de la Universidad de Granada. Elaboración propia.

### 2.3. Acentuación gráfica en palabras esdrújulas (325).

(hincándose, húmedos, muchísima, lúgubres).

Los datos obtenidos sobre esta variable de respuesta los podemos estudiar teniendo presente la gráfica 11.

#### 2.3.1. Var. 1 - sexo (326).

##### 1º.- Inicial y final

Inicialmente observamos una pequeña diferencia, siendo superior (22,5%) el porcentaje de las mujeres que no comete ninguna falta en la acentuación de estas cuatro palabras esdrújulas, frente a los hombres que además superan a las mujeres en el aspecto negativo, ya que el 27,9% comete las cuatro faltas, frente a un 18,6% que representa el porcentaje de las mujeres.

---

(325) Véase gráfica 11 (11.1. y 11.2.)

(326) Anejo III, págs. 219 - 221.

En la prueba final podemos observar una tendencia a la diferencia, siendo superior en sentido positivo el porcentaje (40,2%) de mujeres que escribe correctamente todas las posibilidades de error que existen sobre esta característica ortográfica.

Globalmente podemos observar en la gráfica de los resultados de la prueba final que no existe una diferencia notable entre los varones y mujeres, pero sí una clara tendencia por parte de toda la población a la corrección de esta falta, pues los porcentajes más elevados tienden a cero.

## 2º.- Mejora

Observando la gráfica 8.2, donde aparece la posible mejora, vemos que existe una tendencia a la diferencia entre los sujetos que corrigen hasta dos de las cuatro faltas, pues las mujeres suponen un 17,6% frente al 9,3% de los varones; pero esta percepción podría ser falsa pues si se tienen en cuenta los individuos que corrigen además

tres y cuatro faltas vemos que no existe diferencia notable: varones 25,6% (9,3% + 9,3% + 7,0%) y mujeres 24,5% (17,6% + 4,9% + 2,0%).

### 2.3.2. Var. 2 - edad (327).

#### 1º.- Inicial y final

El grupo de los más jóvenes es el que inicialmente alcanza el mayor porcentaje en corrección total en los cuatro acentos; y cometen error sólo en uno los del tercer grupo (de 26 a 35 años) en un porcentaje mayor. Esta tónica se mantiene de manera que en la prueba final, si sumamos los resultados de los que logran cero falta y de aquellos que sólo cometen una, existe un porcentaje superior entre los de los grupos primero (18 años y menos) y tercero (26 a 35 años) que suponen un 71,1% y un 73,3% respectivamente. Y por otra parte vemos que los grupos segundo (19 a 25 años) y cuarto (de 36 años y más) alcanzan una diferencia notable entre los que más cometen tres de las cuatro posibles faltas con un 20,0% y un 24,2%.

---

(327) Anejo III, págs. 222 - 224.



## 2º.- Mejora

Existe un porcentaje pequeño (de 3,0% a 3,8%) de los cuatro grupos de edades que corrigen las cuatro faltas que cometieron, esto es, mejoran en cuatro. Destaca el grupo tercero en la mejora de tres errores con un 10,0%.

Y, por último, debemos resaltar que hay un empeoramiento en un error (13,5% y 13,3%) entre los grupos primero y segundo.

### 2.3.3. Var. 3 - motivación (328).

## 1º.- Inicial y final

Inicialmente podemos destacar que existe una cierta tendencia más marcada hacia la corrección en aquellos que tienen una motivación externa (25,6% sobre un 14,3% del otro grupo). Esta tendencia desaparece en la prueba final, en la que podemos destacar una tendencia negativa por parte del grupo cuya motivación es interna pues cometen tres de las cuatro faltas en un 17,5%.

---

(328) Anejo III, págs. 225 - 227.

## 2º.- Mejora

Podemos afirmar que efectivamente la mejora real es notable y que más del 50% mejora aunque sea en una de esas cuatro faltas; el 52,9% los que tienen motivación externa (29,3% + 18,3% + 4,1% + 1,2%) y en un 52,3% los que tienen una motivación interna (27,0% + 11,1% + 7,9% + 6,3%).

Destacar por último que la diferencia aquí vendrá marcada por el empeoramiento en una de las faltas de un 11,0% del grupo cuya motivación es externa.

### 2.3.4. Var. 4 - estudios (329)

#### 1º.- Inicial y final

Hay una clara tendencia positiva por parte del grupo cuyos estudios son al menos de graduado escolar para no cometer errores sobre la acentuación en las esdrújulas, tendencia que observamos primero con un 25,0% y después con un 51,9%, y también este grupo da un porcentaje menor (3,8%) entre los que cometen los cuatro errores.

---

(329) Anejo III, págs. 228 - 230.

## 2º.- Mejora

En la mejora notamos que es mayor entre los que poseen el graduado escolar pues corrigen en mayor porcentaje hasta tres y cuatro de estas faltas (11,5% y 5,8%).

### 2.3.5. Var. 5 - domicilio (330).

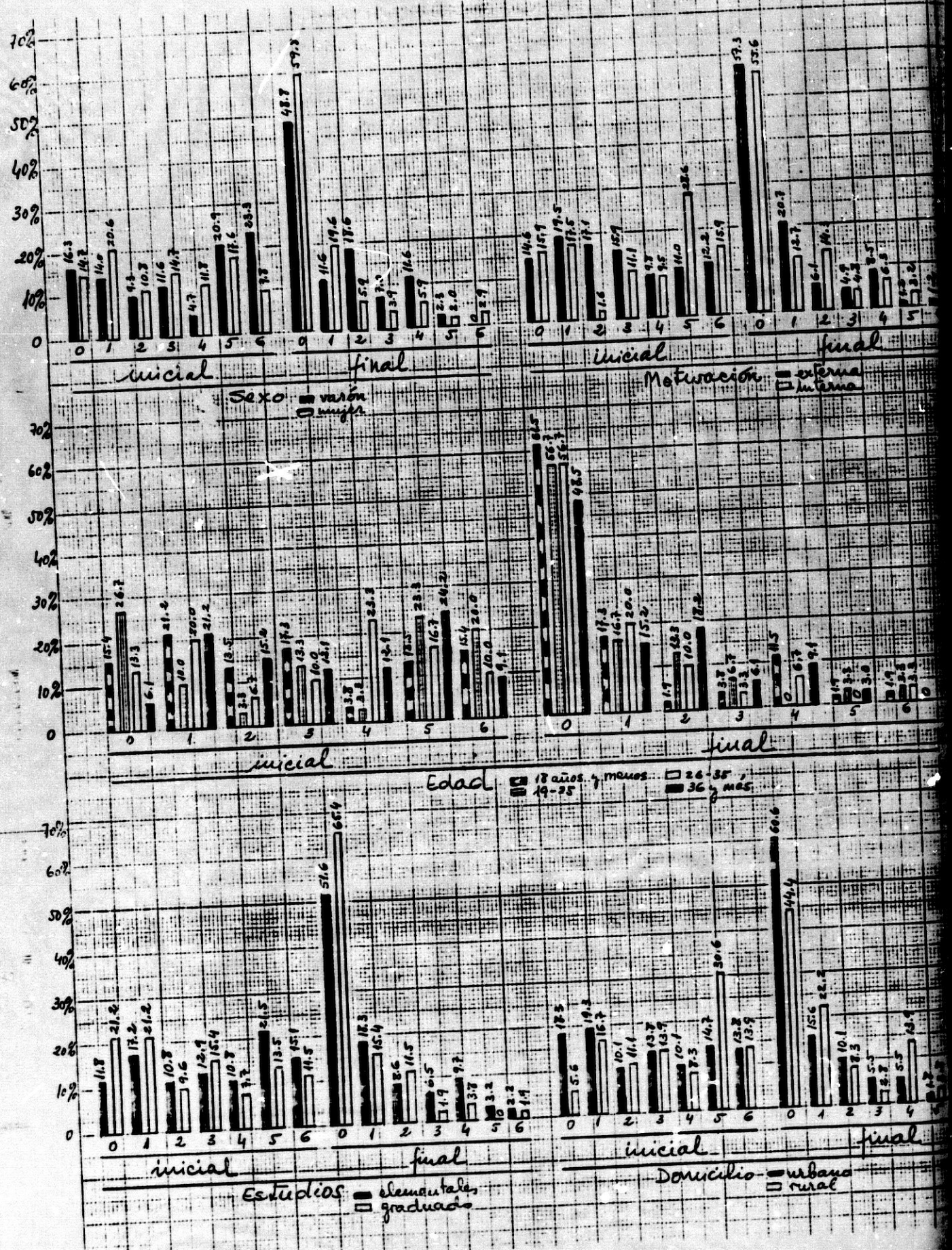
## 1º.- Inicial y final

Viendo los porcentajes de los que no cometen ninguna falta observamos superior el de los de zonas urbanas (23,9% y 43,1%) existiendo, además, una subida considerable. Y mirando aquellos que cometen las cuatro faltas vemos que los de zona rural bajan desde un 27,8% hasta un 16,7%, mientras que los de zona urbana de un 19,3% se queda en un 3,7%, siendo en ambos casos los de zona rural los que más cometen este tipo de faltas.

2º.- Mejora

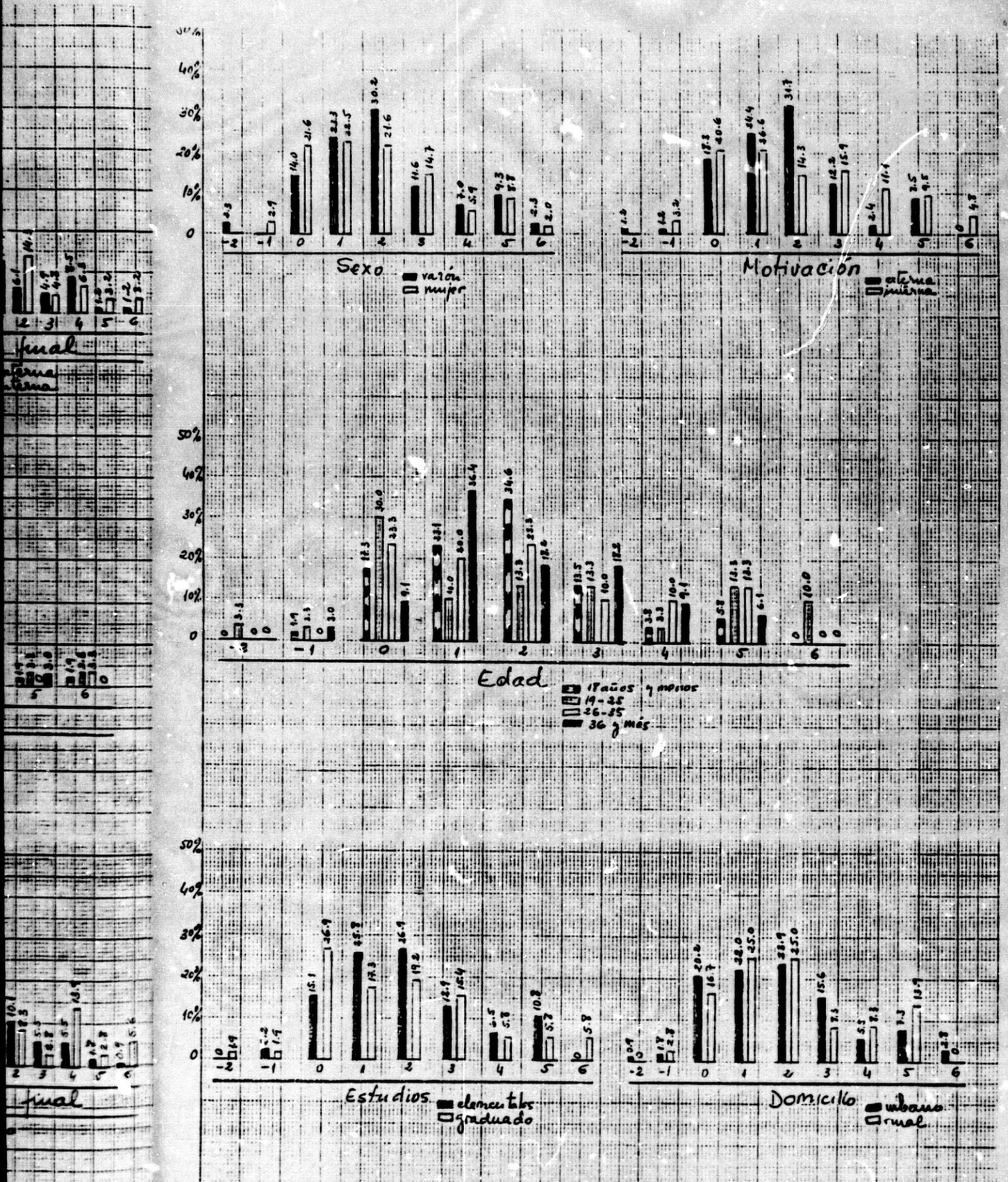
No debemos destacar diferencias notables ya que si sumamos los porcentajes de las diferentes mejoras experimentadas en cualquiera de las faltas (sea 1, 2, 3 ó 4) obtenemos porcentajes muy similares (51,4% y 58,3%), siendo ligeramente superior los de zona rural; pero también el empeoramiento es algo superior justo en este grupo de individuos.

12.1. INFLUENCIA DE LAS VARIABLES DE SUJETO EN EL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DE LA ACENTUACIÓN SOBRE VOCALES EN HIATO.



APRENDIZAJE  
EN HIATO.

12.2. MEJORA DEL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DE LA ACENTUACIÓN  
SOBRE VOCALES EN HIATO.



## 2.4. Acentuación sobre vocales en hiato (331).

(asumía, había, reconstruía, ponían, Había,  
pasaría).

En la gráfica 12 encontramos todos los datos correspondientes a esta variable de respuesta.

### 2.4.1. Var. 1 - sexo (332).

#### 1º.- Inicial y final

Vemos en la gráfica 12.1 que el porcentaje de los que no cometen ninguna falta no llega ni al 20%, esto es que ni la quinta parte lo alcanza; un 16,3% de los varones y un 14,7% de las mujeres. También podemos observar inicialmente que mientras que las mujeres cometen 5 ó 6 faltas en un 27,4% (17,6% + 9,8%), los varones yerran en un 44,2% (20,9% + 23,3%).

---

(331) Véase gráfica 12 (12.1. y 12.2.)

(332) Anejo III, págs. 234 - 236.

En la prueba final podemos observar que hay una tendencia clara a la corrección de las seis faltas que se podrían cometer, existiendo una tendencia más marcada en las mujeres que alcanza casi un 60% (59,8%), cifra que supera ampliamente el 14,7% del principio. Sin embargo, son los varones los que no vuelven a cometer seis faltas ninguno de entre ellos mientras que el grupo de las mujeres que cometen el máximo de faltas de este tipo son un 2,9%.

#### 2º.- Mejora

Lo más destacado de esta mejora es el 30,2% de los varones que mejoran en dos.

Existe una cierta mejora entre los alumnos que corrigen hasta 5 y 6 faltas: los varones el 11,6% (9,3% + 2,3%) y las mujeres el 10,8% (8,8% + 2,0%).

Y, por último, vemos que el empeoramiento en este tipo de faltas llega a ser incluso de dos faltas más que en el primero por un 2,3% de los varones, y un empeoramiento en una falta del 2,9% de las mujeres.



#### 2.4.2. Var. 2 - edad (333).

##### 1º.- Inicial y final

Vemos una tendencia positiva de los que tienen de 19 a 25 años (un 26,7%) que en su cuarta parte no cometen ningún error en la prueba inicial, mientras que los mayores de 36 años sólo suponen un 6,1% de este cuarto grupo.

Entre los que cometen más faltas en la prueba inicial (4, 5 ó 6 faltas) destacamos como más elevado el 50,0% del tercer grupo (23,3% + 16,7% + 10,0%).

Finalmente, vemos que sube notablemente el porcentaje de cada uno de los grupos de los que no cometen ningún error, siendo el que más sube el del primer grupo que pasa a ser un 61,5% de los alumnos que tienen menos de 19 años. Sí existe un pequeño porcentaje que vuelve a cometer las seis faltas, excepto los del grupo cuarto o mayores de 36 años.

## 2º.- Mejora

Destacaremos el 26,3% de los alumnos del segundo grupo que corrigen 4, 5 ó 6 faltas, aunque presenta también un empeoramiento de una o dos faltas de un 6,6%; y el tercer grupo o alumnos que tienen de 26 a 35 años, mejoran en 4 ó 5 faltas hasta un 23,3% y no experimentan ningún tipo de empeoramiento.

### 2.4.3. Var. 3 - motivación (334).

#### 1º.- Inicial y final

Podemos observar en la gráfica 12.1. la gran subida que experimentan los dos grupos entre la prueba inicial y final entre los alumnos que cometen cero falta: de 14,6% y 15,9% pasan a 57,3% y 55,6%. Y destacaremos también que aquellos que tienen motivación interna resultan más pertinaces en cometer 5 ó 6 faltas: 48,5% (28,6% + 15,9%) en la primera frente a un 23,2% (11,0% + 12,2%) y un 6,4% (3,2% + 3,2%) en la segunda o final, frente a un 2,4% (1,2% + 1,2%).

---

(334) Anejo III, págs. 240 - 242.

## 2º.- Mejora

Destacaremos el grupo de motivación interna que corrigen más desde 4, 5 ó 6 faltas, aunque también aparece en ellos un pequeño empeoramiento en una falta (3,2%).

Los de motivación externa mejoran más en 1, 2 ó 3 faltas, pero hay entre ellos un empeoramiento hasta de dos faltas (1,2%).

### 2.4.4. Var. 4 - estudios (335).

## 1º.- Inicial y final

Destacaremos que mientras que en la prueba inicial, aunque existen algunas diferencias, éstas son menores (los porcentajes van desde un 21,5% hasta un 7,7%) que en la prueba final, donde la diferencia va desde un 65,4% hasta cero. Y también debemos observar cómo en la prueba final la tendencia muy marcada es hacia cero faltas (51,6% y 65,4%), siendo más destacada en su tendencia positiva la correspondiente al grupo de graduado escolar.

---

(335) Anejo III, págs. 243 - 245.

## 2º.- Mejora

Las mejoras son muy similares para los dos grupos ya que, aunque un 5,8% del grupo de graduado mejora hasta en seis faltas, también de este mismo grupo existe un 3,8% (1,9% + 1,9%) que arroja un empeoramiento en una o dos faltas que no cometieron en el dictado inicial y sí en el final.

### 2.4.5. Var. 5 - domicilio (336).

## 1º.- Inicial y final

Destacaremos después de observar la gráfica 12.1. que tanto en el inicial como en el final es mayor el porcentaje del grupo de zona urbana que no comete faltas: 18,3% y 60,6% frente al grupo de zona rural: 5,6% y 44,4%; aunque en ambos casos existe una clara tendencia a no cometer este tipo de falta .

---

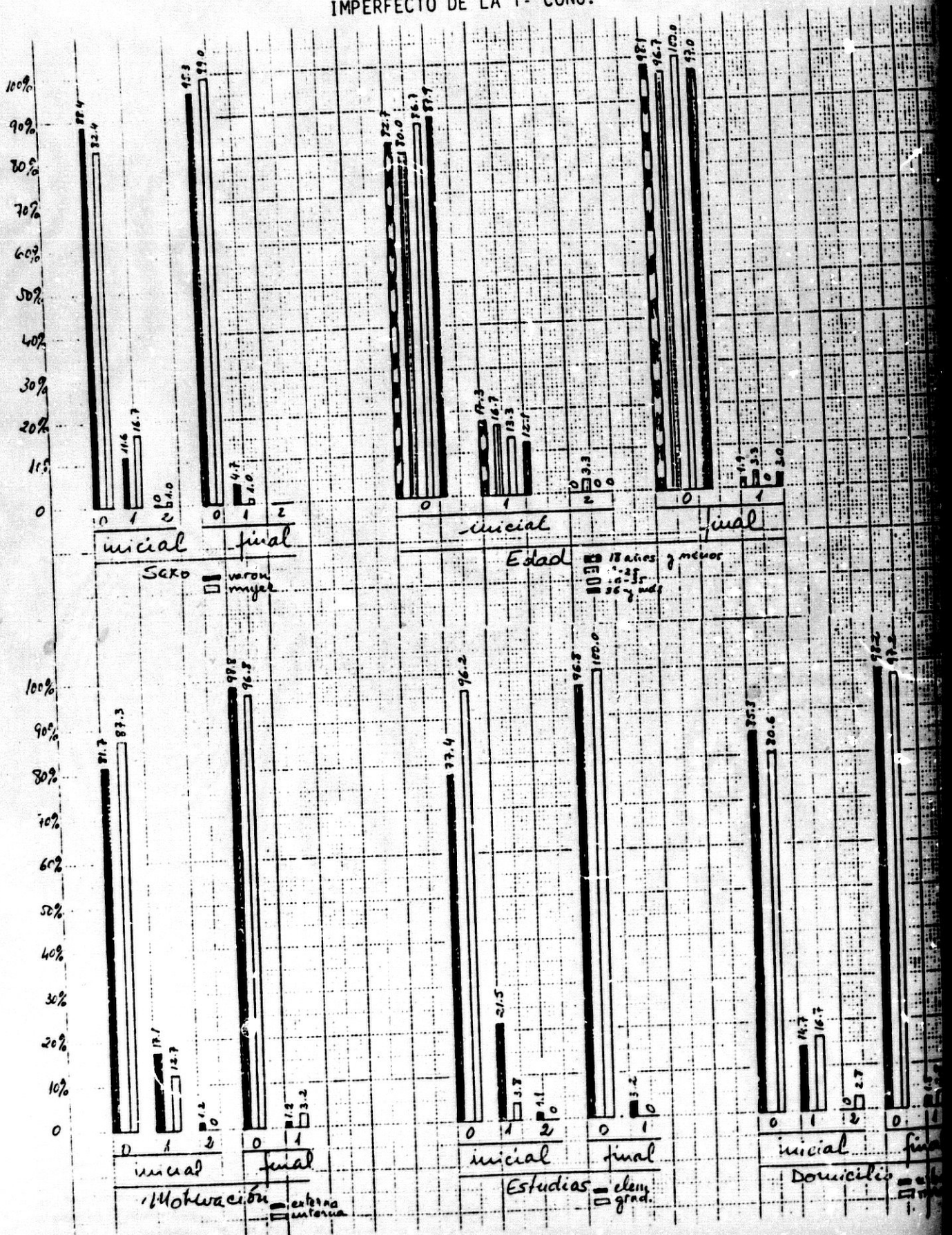
(336) Anejo III, págs. 245 - 248.

Y también podemos ver que los que cometen más faltas entre 5 y 6 son los de zona rural tanto en el primer dictado (30,6% y 13,9% frente a 14,7% y 13,8%) como en el final un 22,3% (13,9% + 2,8% + 5,6%) frente a un 8,2% (5,5% + 1,8% + 0,9%).

#### 21.- Mejora

No existe ningún dato de especial relevancia entre los distintos grupos (rural y urbano). Así como el grupo de zona rural en un 2,8% corrige las seis faltas que cometió, también hay un 0,9% de este grupo que empeora hasta en dos faltas.

13.1. INFLUENCIA DE LAS VARIABLES DE SUJETO EN EL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DEL USO DE LA b EN LAS TERMINACIONES DEL IMPERFECTO DE LA 1ª CONJ.

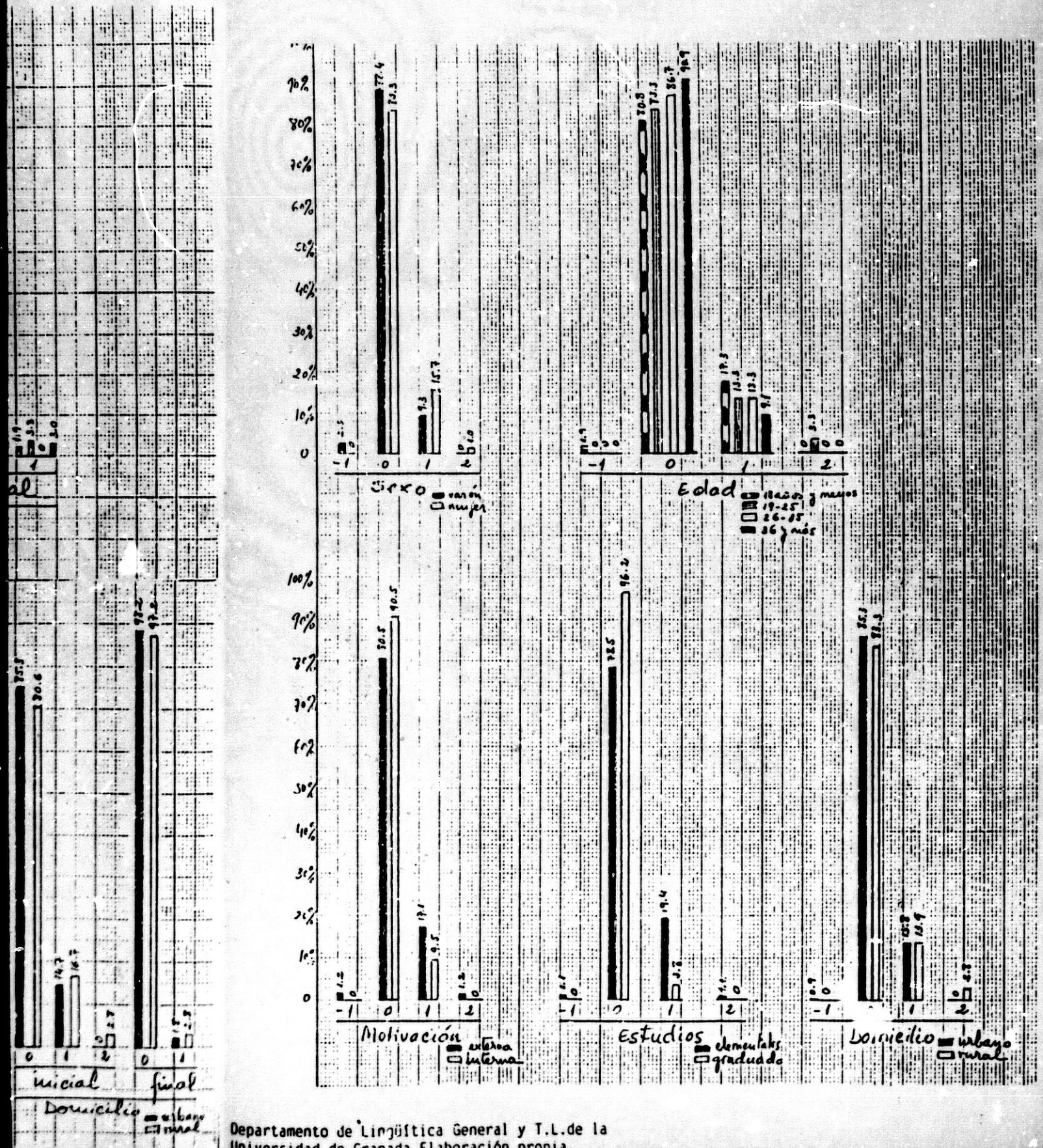


GRÁFICA 13

LETRA b DE LAS TERMINACIONES DEL IMPERFECTO DE LA 1ª CONJ.

EN EL APRENDIZAJE  
TERMINACIONES DEL

13.2. MEJORA DEL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DEL USO DE LA b EN  
LAS TERMINACIONES DEL IMPERFECTO DE LA 1ª CONJUGACIÓN.



2.5. Letra b de las terminaciones del Imperfecto  
en los verbos de la 1ª conjugación (337).

(avivaban, divisaba).

Por ser muy particulares los resultados que tenemos de esta variable de respuesta, vamos también a tratarla de modo particular; no vamos a ver los resultados de cada variable seleccionada de sujeto, sino que trataremos las cinco conjuntamente.

1º.- Inicial y final (338).

Lo más notable que hay que destacar es que ya desde la prueba inicial el porcentaje de cualquiera de los grupos es como mínimo de 77,4%; véase, por ejemplo, el grupo de alumnos con estudios elementales; por tanto, más de las tres cuartas partes escribe correctamente esta b de las terminaciones de las diferentes personas del imperfecto de

---

(337) Véase gráfica 13 (13.1. y 13.2.)

(338) Anejo III, págs. 249, 250, 252, 253, 255, 256, 258, 259, 261 y 262.



indicativo de los verbos de la primera conjugación, llegando incluso a alcanzar un 96,2% de corrección en la prueba inicial los alumnos que tienen el graduado escolar.

Hay un grupo que comete las dos faltas: son mujeres (1%)<sup>(339)</sup> con edades comprendidas entre los 19 y los 25 años (1,3%), con motivación externa (1,2%), estudios elementales (1,1%) y domicilio en zona rural (2,8%); pero debemos aclarar que ese grupo desaparece en la prueba final, en la que nadie comete dos faltas.

También debemos destacar que en la prueba final el porcentaje de alumnos que consiguen cero faltas es como mínimo de un 95,3%, que es del grupo de los varones, llegando a lograr el 100% el de aquellos alumnos cuyas edades están comprendidas entre 26 y 35 años, y cuyos estudios son, al menos, de graduado escolar<sup>(340)</sup>.

---

(339) Véase gráfica 13.1. en sexo.

(340) Véase gráfica 13.1. en edad y estudios.

2º.- Mejora<sup>(341)</sup>.

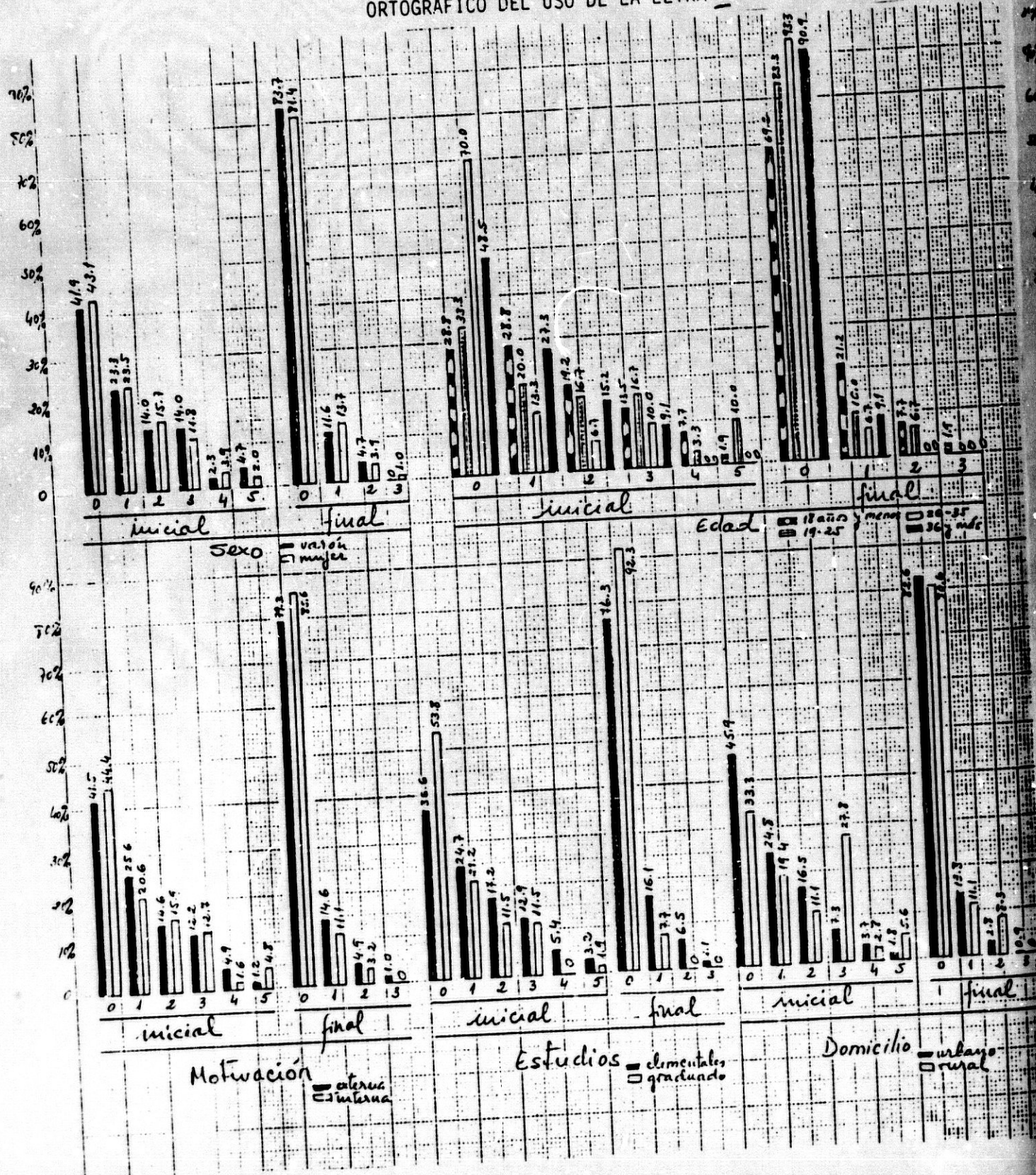
Debemos destacar que la mejora en las dos faltas coincide exactamente con el perfil de alumno que cometía esas dos faltas; por tanto, ese mismo grupo de mujeres es el que mejora en el máximo de faltas que cometió.

Así también, vemos que existe un leve empeoramiento por parte de un grupo con un perfil muy concreto: varones (2,3%), de 18 años o menos (1,9%), con motivación externa (1,2%), con estudios elementales (1,1%) y con domicilio en zona urbana (0,9%).

---

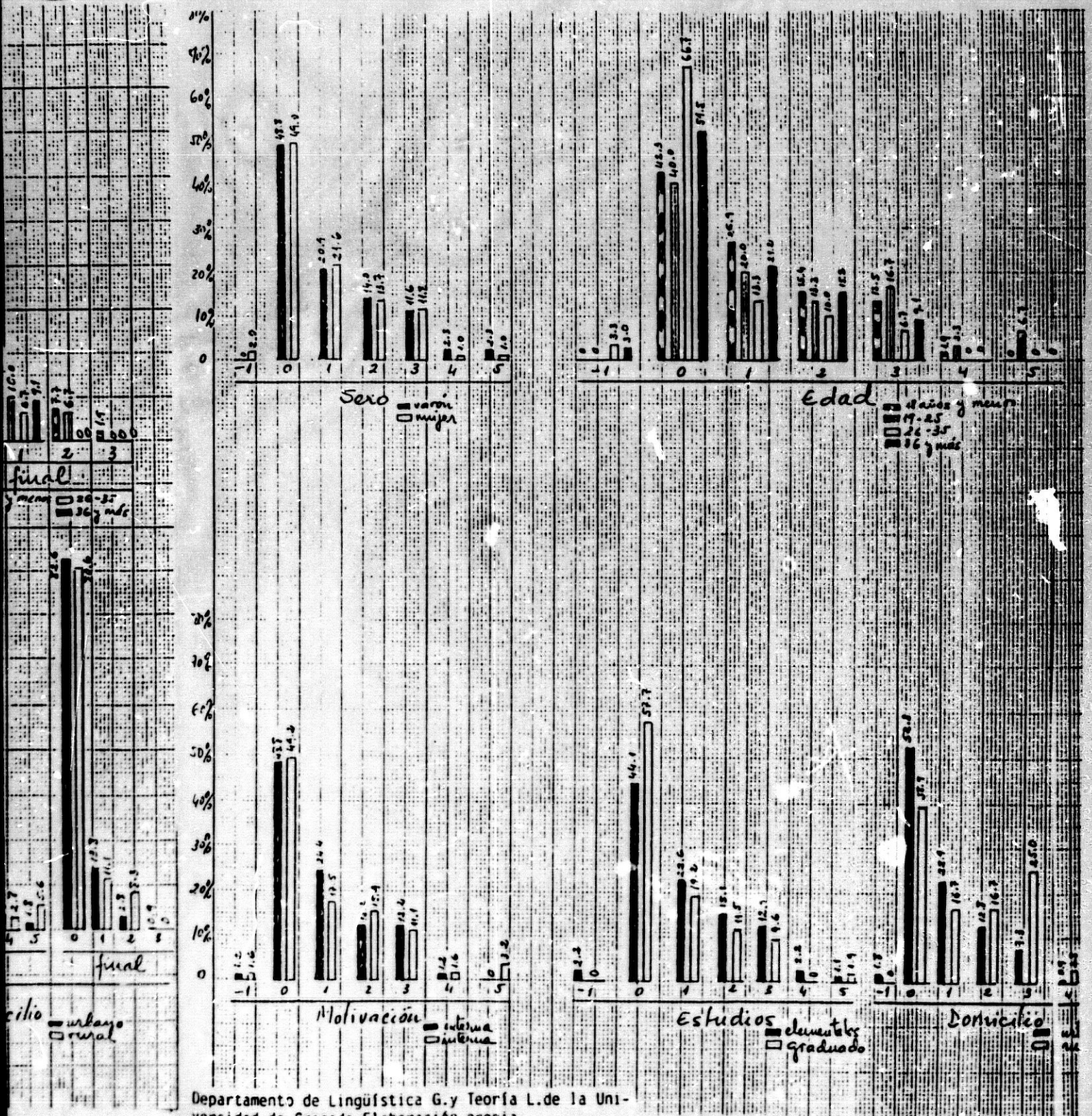
(341) Anejo III, págs. 251, 254, 257, 260 y 263.

14.1. INFLUENCIA DE LAS VARIABLES DE SUJETO EN EL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DEL USO DE LA LETRA v



APRENDIZAJE

14.2. MEJORA DEL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DEL USO DE LA LETRA V



Departamento de Lingüística G. y Teoría L. de la Universidad de Granada. Elaboración propia.

## 2.6. Uso de la letra y (342).

(valle, avivaban, sirviendo, divisaba,  
esclava, vacas).

Los datos obtenidos sobre esta variable los tenemos diagramados en la gráfica 14.

### 2.6.1 Var. 1 - sexo (343)

#### 1º.- Inicial y final.

Inicialmente ninguno de los dos grupos destaca sobre el otro. No hay ningún sujeto que cometa 6 ni 7 faltas.

Se puede observar en la prueba final un serio avance hacia la corrección total de las faltas

---

(342) Véase gráfica 14 (14.1. y 14.2.)

(343) Anejo III, págs. 264 - 266.

sobre esta letra y; ambos sexos superan las tres cuartas partes, 83,7% los varones y 81,4% las mujeres. También debemos destacar que en la evaluación final el máximo de faltas que se comete es de tres sobre las siete posibles, y que, como podemos observar, se trata de un grupo con un perfil muy concreto; son mujeres (1,0%), con menos de 19 años (1,9%), con motivación externa (1,0%), estudios elementales (1,1%) y domicilio en zona urbana (0,9%).

2º.- Mejora.

En la mejora podemos observar por la gráfica que es bastante positiva pues hay alumnos que llegan a corregir en su totalidad hasta las 5 faltas.

Existe un empeoramiento en 1 por parte del grupo de mujeres (2,0%).

2.6.2. Var. 2 - edad (344).

1º.- Inicial y final.

En lo que se refiere a la edad,

nos parece que debemos destacar el grupo tercero (de 26 a 35 años), como el de tendencia positiva más notable: inicialmente no cometen ninguna falta hasta un 70,0%, elevándose este porcentaje en la prueba final hasta un 93,3%. Este mismo grupo no comete ni 4, ni 5 faltas en el inicial; y en el final el que más faltas comete es una (el 6,7%).

#### 2º.- Mejora.

Debemos destacar la mejora que efectúa el segundo grupo (de 19 a 25 años) hasta en 5 faltas (6,7%) y en cuatro (3,3%).

Debemos también tener presente que los grupos tercero y cuarto no podían corregir hasta 4 ó 5 faltas porque no las cometieron en el dictado inicial; pero *debe-*mas observar también cómo estos dos grupos son los que, aunque sólo en una falta, sufren un pequeño empeoramiento (3,3% y 3,0%).

#### 2.6.3. Var. 3 - motivación (345).

#### 1º.- Inicial y final.

Observamos que el grupo cuya moti-

vación es interna tiende, en un alto porcentaje, a no cometer faltas; inicialmente 44,4% que se eleva a un 85,6% en el final.

Este mismo grupo comete hasta cuatro y cinco faltas sobre la letra uve en el dictado inicial, y en el final el máximo es dos (un 3,2%).

#### 2º.- Mejora.

Aunque hay que destacar la tendencia clara a la mejora en general, no podemos olvidar que existe también un pequeño empeoramiento (del 1,2% y del 1,6%).

#### 2.6.4. Var. 4 - estudios (346).

#### 1º.- Inicial y final.

Vemos muy destacada la clara tendencia positiva del grupo de alumnos que tienen, al menos, el graduado escolar. Inicialmente un 53,8%, o sea más de la mitad, escriben correctamente las siete posibilidades de faltas

---

(346) Anejo III, págs. 273 - 275.



que estamos estudiando; y, en la prueba final, este porcentaje se eleva hasta un 92,3%, no cometiendo en el final más que una sola falta el 7,7%.

2º.- Mejora.

La mejora en el grupo de los que tienen el graduado escolar es notable, pues vemos que un 1,9% que cometió cinco faltas en el inicial mejora en cinco faltas también el 1,9%; y el pequeño empeoramiento existente (2,2%) es solamente del grupo de estudios elementales.

2.6.5. Var. 5 - domicilio (347).

1º.- Inicial y final.

Inicialmente escriben todo correcto un 45,9% de las zonas urbanas, mientras que de las zonas rurales sólo un 33,3%; pero en la prueba final se quedan bastante nivelados: 82,6% (urbana) y 80,6% (rural); sin duda, la

---

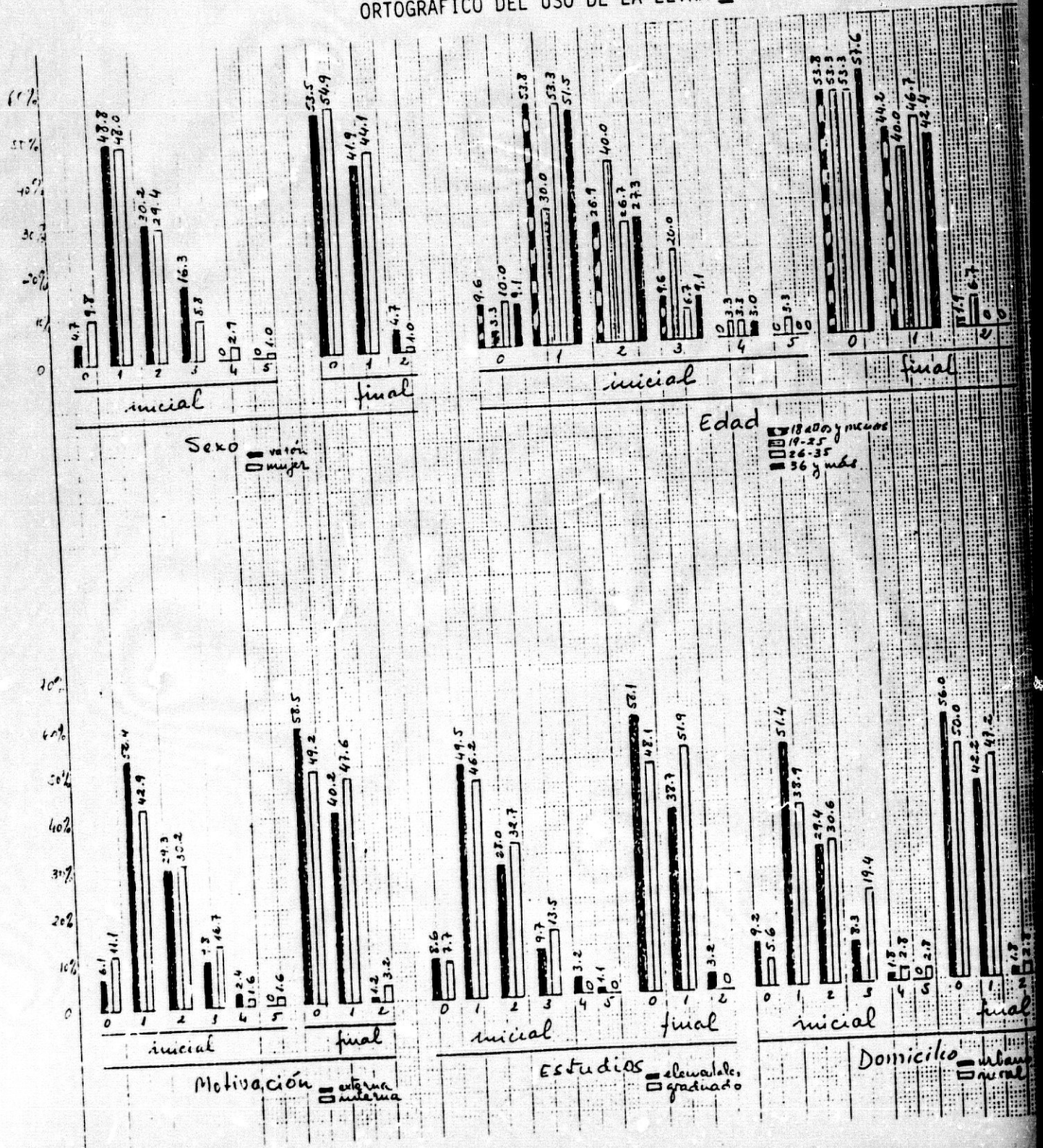
(347) Anejo III, págs. 276 - 278.

tendencia a cometer más faltas en la prueba inicial es del grupo de zona rural (27,8% + 2,8% + 5,6%), un 36,2%, junto a un 12,8 (7,3% + 3,7% + 1,8%) de los de zona urbana.

## 2º.- Mejora

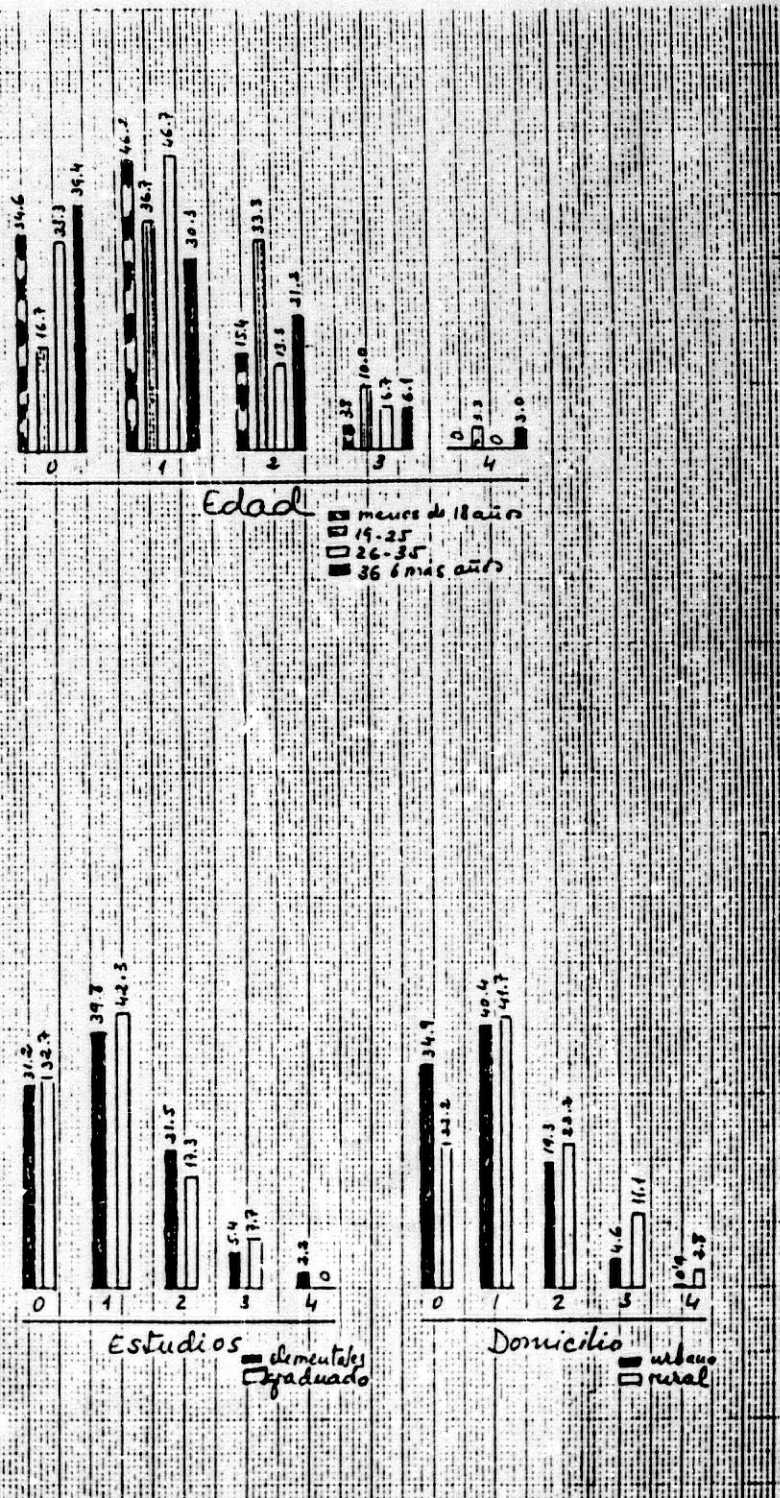
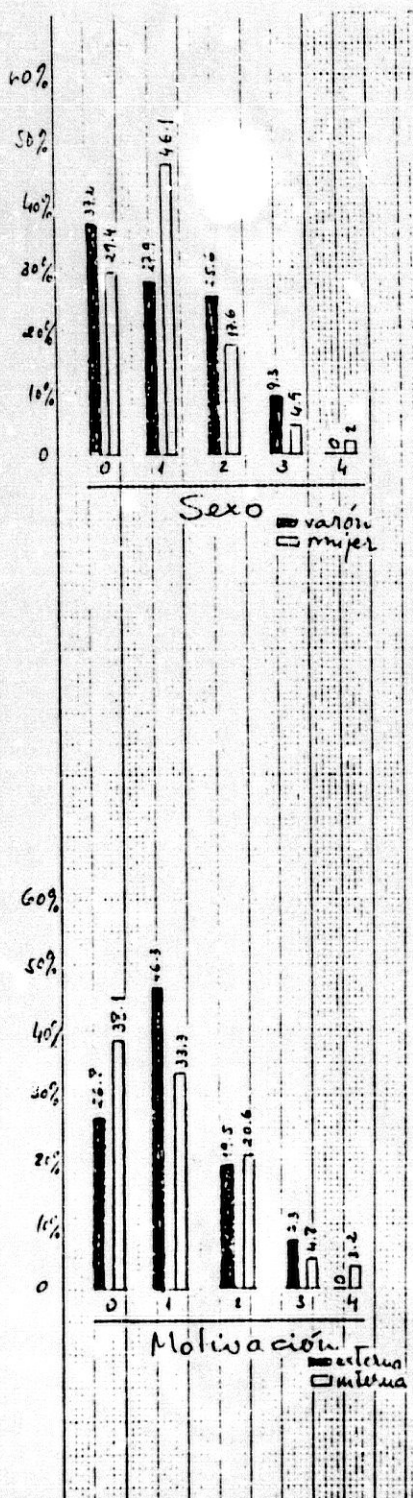
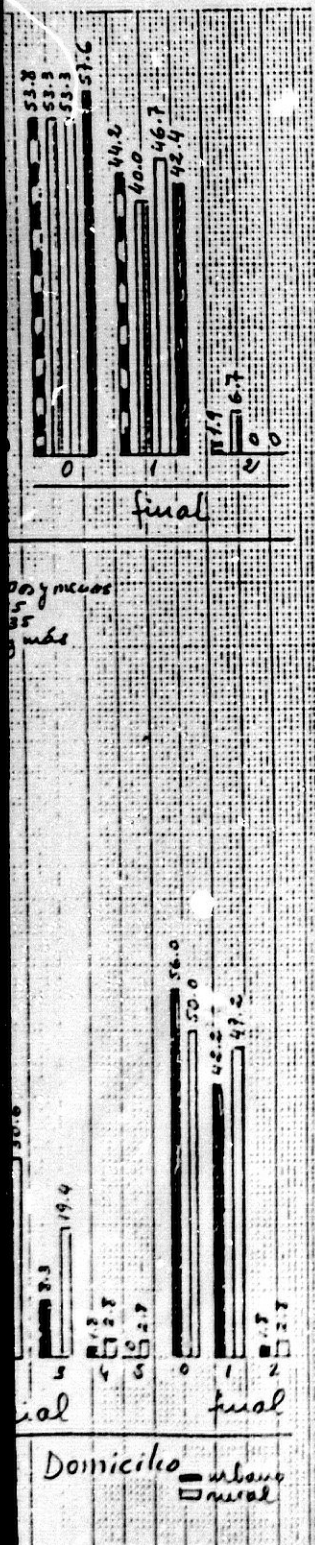
Vemos en la gráfica 14.2. que la tendencia más seria hacia la mejora se efectúa entre los sujetos de zonas rurales y, entre ellos, ni siquiera se efectúa ningún empeoramiento, cosa que sí ocurre en un 1,8% entre los alumnos de zonas urbanas.

15.1. INFLUENCIA DE LAS VARIABLES DE SUJETO EN EL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DEL USO DE LA LETRA h



EN EL APRENDIZAJE

15.2. MEJORA DEL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DEL USO DE LA LETRA h



## 2.7. Uso correcto de la letra h (348).

(ha, hincándose, había, húmedos, historia).

Todos los datos sobre esta variable de respuesta los tenemos en la gráfica 15, y los describimos a continuación.

### 2.7.1. Var. 1 - sexo (349).

#### 1º.- Inicial y final.

Nos llama la atención que la corrección total inicial la alcanza un porcentaje muy pequeño, 4,7% y 9,8%, siendo algo más positiva la tendencia de las mujeres; y ambos grupos se quedan prácticamente igualados en la prueba final: 53,5% y 54,9% (hombres y mujeres respectivamente).

También podemos observar que mientras los varones cometen como máximo 3 faltas de las cinco

---

(348) Véase gráfica 15 (15.1 y 15.2.)

(349) Anejo III, pág. 279 - 281.

posibles, las mujeres cometen cuatro (2,9%) y hasta cinco (1,0%). Vemos, sin embargo, que en la prueba final el máximo de faltas que se comete es dos, siendo más negativa (4,7%) la tendencia de los varones que la de las mujeres (un 1,0%).

2º.- Mejora.

Puesto que nadie empeora en este tipo de falta, aunque sea una mejora leve (en una o dos faltas), podemos afirmar que, el progreso es mayor en las mujeres, ya que un 29,4% permanece sin progreso alguno, y aunque sea sólo en una o dos faltas el 70,6% mejora frente a un 62,8% de los varones que mejoran.

2.7.2. Var. 2 - edad (350).

1º.- Inicial y final.

En la prueba inicial se observa un porcentaje bajo de corrección total en las cinco posibles

---

(350) Anejo III, págs. 282 - 284.

faltas: el tercer grupo (26 a 35 años) es el más elevado con un 10,0%, obteniendo el segundo grupo (19 a 25 años) sólo un 3,3%; y es este último grupo el que más desigualdades experimenta respecto a los demás en una, dos y tres faltas. El grupo primero (de menos de 19 años) es el que menos cantidad absoluta de faltas comete: ninguno realiza cuatro ni cinco.

En la evaluación final, destacamos ante todo la gran subida de los porcentajes hasta más del 50% todos (53,8%, 53,3%, 53,3% y 57,6%), existiendo una leve tendencia positiva por parte del cuarto grupo (de 36 años y más), tendencia que se confirma, pues ningún sujeto de este grupo comete dos faltas, como tampoco los del grupo tres (de 26 a 35 años).

## 2º.- Mejora

Podemos asegurar que existe una mejora notable en todos los grupos, pues entre una y cuatro faltas corrigen todos más del 60% (65,4% el primero, 83,3% el segundo, 66,7% el tercero y 61,2% el cuarto); pero, como vemos,

la mejora sin duda más notable la experimenta el grupo de 19 a 25 años.

### 2.7.3. Var. 3 - motivación (351)

#### 1º.- Inicial y final.

Observamos en la gráfica 12.1. que el porcentaje de corrección total en el dictado inicial es bajo; existe una leve tendencia positiva de los sujetos con motivación interna (un 11,1% sobre un 6,1% del grupo con motivación externa); pero también es este mismo grupo el que alcanza hasta un 1,6% en errores en las cinco posibles faltas.

En la evaluación final, vemos que el grupo con motivación externa consigue un porcentaje más elevado de corrección total (58,5%), lo que supone un avance de más del 50% sobre la prueba inicial. Entre los que cometen una o dos faltas son más numerosos los del grupo con motivación interna: 50,8%, mientras que con motivación externa es un 41,4%.

---

(351) Anejo III, págs. 285 - 287.



## 2º.- Mejora

Destacamos que no hay empeoramiento alguno; por tanto, podemos hablar de una tendencia general a la mejora; pero debemos puntualizar que la mejora en una, dos o tres faltas es claramente superior en los sujetos con motivación externa: un 73,1% (46,3% + 19,5% + 7,3%), frente a un 58,7% (33,3% + 20,6% + 4,8%) de los que tienen motivación interna.

### 2.7.4. Var. 4 - estudios (352).

#### 1º.- Inicial y final.

Inicialmente no aparece una diferencia notable entre los sujetos que escriben con total corrección (8,6% y 7,7%), mientras que en la prueba final aparece una clara tendencia positiva por parte del grupo con estudios elementales (58,1%) frente al otro (48,1%).

---

(352) Anejo III, págs. 288 - 290.

En cuanto al número de faltas parece que cometen más los que tienen estudios elementales: cuatro y cinco en el primero o inicial (4,3%) y hasta dos en la prueba final (3,2%).

2º.- Mejora.

Es muy positiva en general, pero no existe una tendencia clara de un grupo sobre otro.

2.7.5. Var. 5 - domicilio (353).

1º.- Inicial y final.

Tanto inicial como finalmente, observamos una tendencia levemente superior del grupo de zonas urbanas a no cometer ningún tipo de faltas: 9,2% sobre 5,6%, y 56,0% sobre 50,0%.

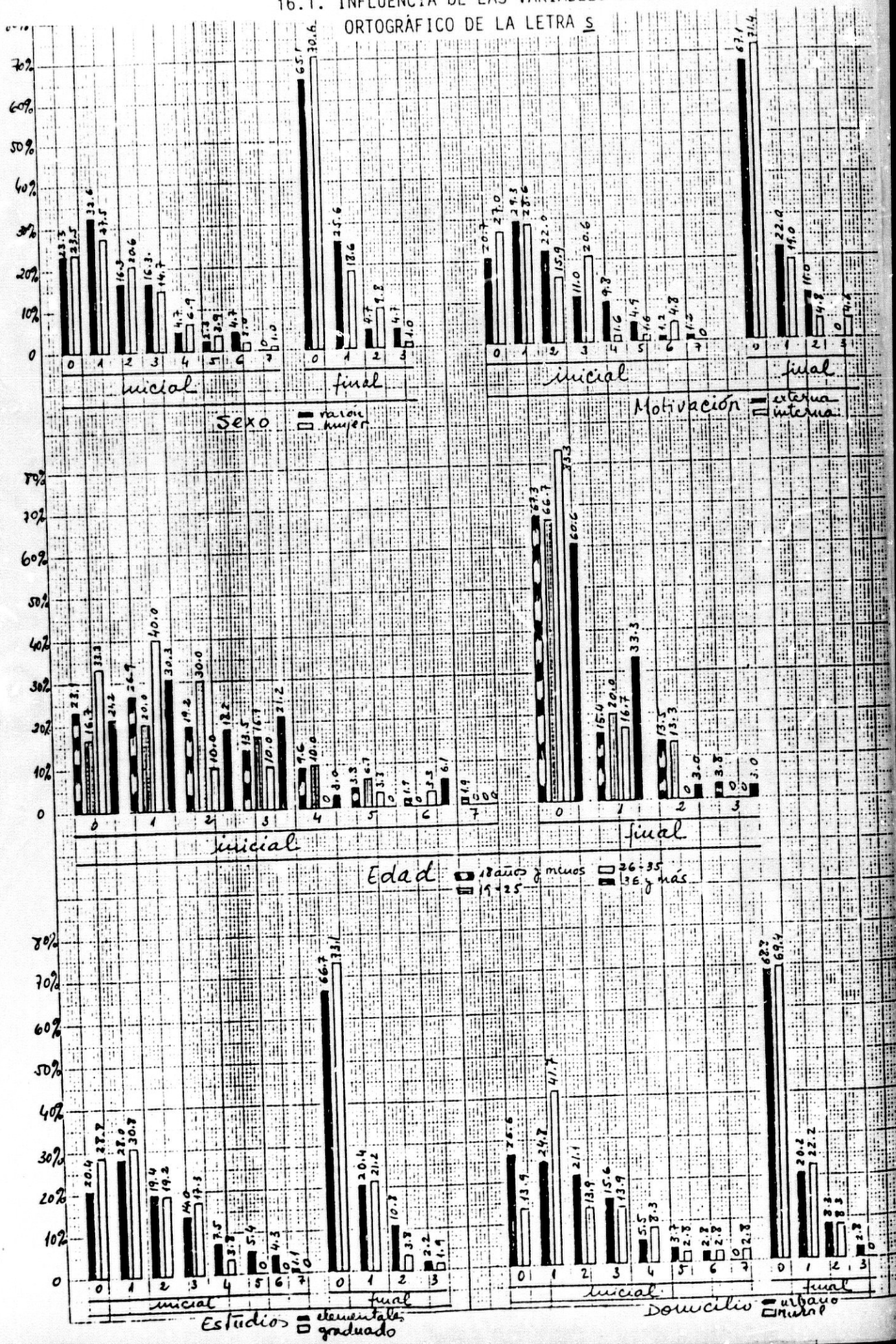
Podemos afirmar también que existe un alto porcentaje de avance positivo: de 9,2% hasta 56,0%. Y en la prueba final nadie comete más de dos faltas.

Entre cuatro y cinco faltas, las cometen más los de zonas rurales, así como en la prueba final también cometen algo más hasta dos (2,8%) sobre los de zonas urbanas (un 1,8%).

2º.- Mejora

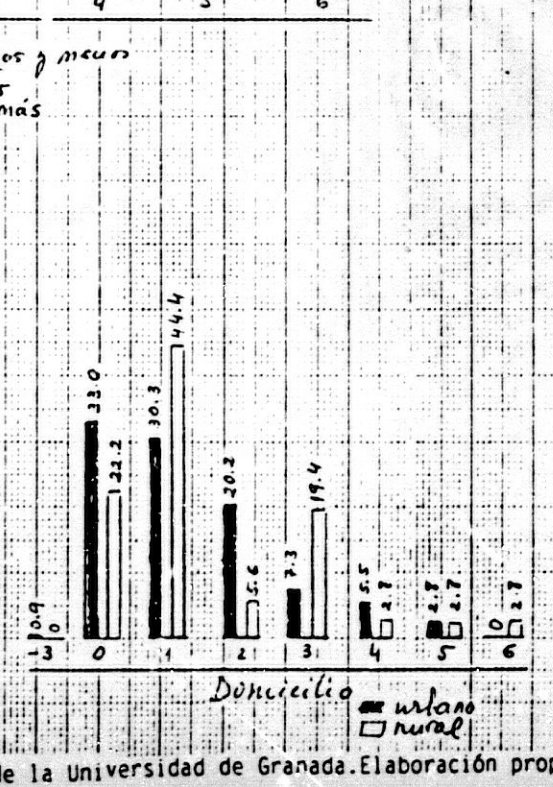
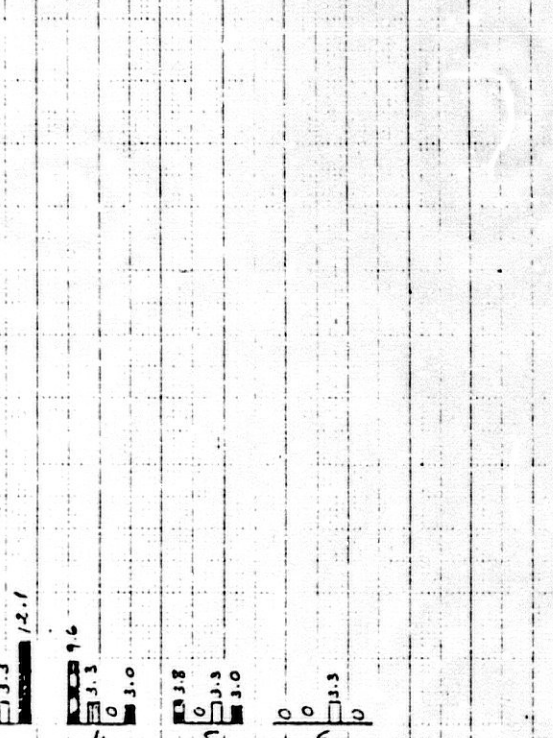
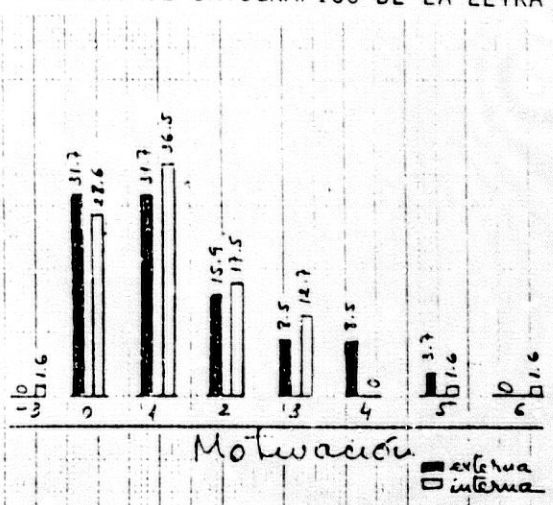
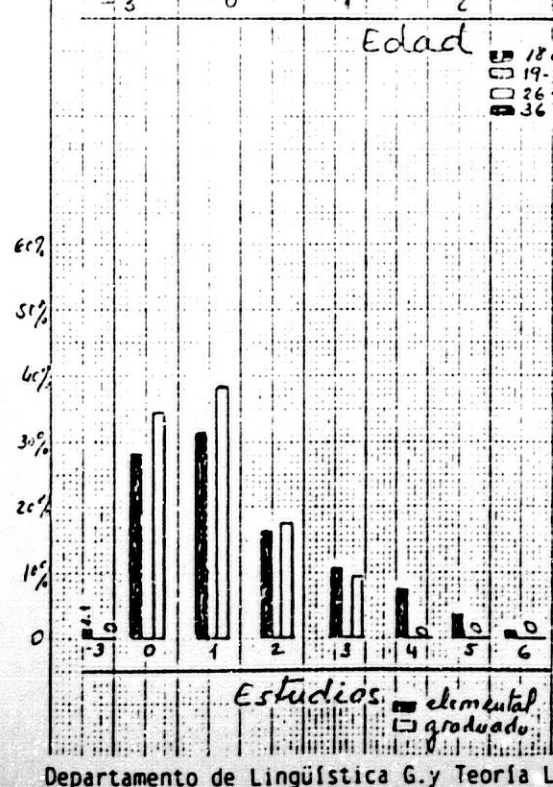
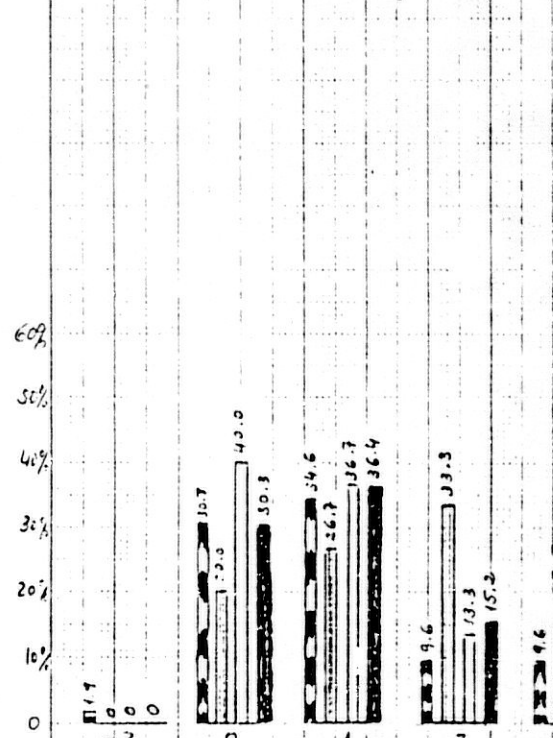
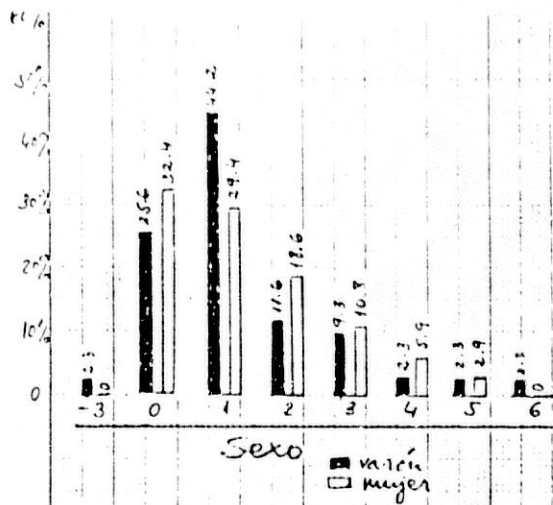
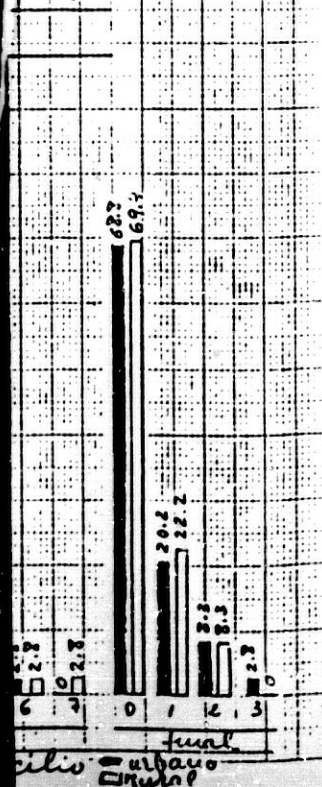
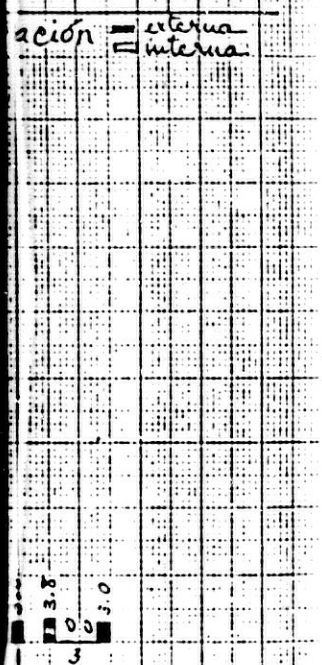
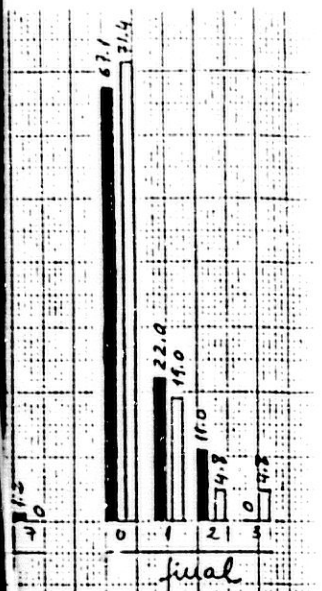
La mejora como tal en la corrección de faltas de una a cuatro es mayor en el grupo de zonas rurales: supone un 77,8% frente a un 65,1% de las zonas urbanas.

16.1. INFLUENCIA DE LAS VARIABLES DE SUJETO EN EL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DE LA LETRA S



ESTADO EN EL APRENDIZAJE

16.2. MEJORA DEL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DE LA LETRA S



## 2.8. Uso correcto de la ese (354).

(se, hincándose, aconseja, sensibilidad,  
silbidos, sapos, asumía, difusos).

Los diez casos de eses que hemos tomado para nuestro estudio quedan resumidos en la gráfica 16.

### 2.8.1. Var. 1 - sexo (355).

#### 1º.- Inicial y final.

Los sujetos que no cometen faltas quedan igualados inicialmente; pero, en el ejercicio final hay una ligera superioridad por parte de las mujeres: un 70,6% sobre el 65,1% de los varones.

El número máximo de faltas que cometen es siete, de las diez posibles, que en la prueba final baja hasta sólo tres.

---

(354) Véase gráfica 16 (16.1. y 16.2.)

(355) Anejo III, págs. 294 - 296.

Es notable el avance que se experimenta en el sentido de la corrección: de 23,3% pasa a 65,1%, y de 23,5% pasa hasta un 70,6%.

## 2º.- Mejora

Aunque aparentemente puede parecer que es más notable la mejora entre los varones, porque corrigen hasta seis faltas algunos de ellos (2,3%) y el grupo de los que no experimentan mejora alguna es menor (25,6% los varones, y 32,4 las mujeres), podemos decir que la mejora entre el grupo de las mujeres es más positiva, ya que además de corregir hasta 4 y 5 faltas un 8,8% (5,9% + 2,9%) ninguna mujer empeora, mientras que entre el grupo de los varones, aunque sea en un pequeño tanto por ciento (2,3%), existe un empeoramiento de hasta tres faltas.

## 2.8.2. Var. 2 - edad (356)

1º.- Inicial y final.

Aunque existe mucha dispersión inicialmente, podemos observar la superioridad de la tendencia positiva del tercer grupo (de 26 a 35 años) que no cometen faltas o sólo una en un 73,3% (33,3% + 40,0%), y es también el mismo grupo el que alcanza un porcentaje superior en la prueba final en lo que a corrección se refiere (83,3%).

También destacaremos cómo el primer grupo (de menos de 19 años) se caracteriza por ser el que más faltas comete (hasta 6 y 7) y en la prueba final también aparece este grupo con un 3,8% entre los que cometen tres faltas, junto con el grupo cuarto (3,0%) que son los mayores de 35 años.

2º.- Mejora

Destacamos la mejora hasta en seis



faltas del grupo de edad comprendido entre 26 y 35 años (3,3%).

En general existe mejora en todos los grupos, pues todos mejoran de una a cuatro o cinco faltas, pero el primer grupo (de menos de 19 años), aunque en un porcentaje bastante pequeño (1,9%), empeora en tres faltas.

### 2.8.3. Var. 3 - motivación (357).

#### 1º.- Inicial y final.

Inicialmente destacamos una ligera tendencia superior del grupo con motivación interna (27,0% sobre 20,7%) en la corrección total (cero faltas), y una ligera superioridad del mismo grupo en la prueba final (71,4% sobre un 67,1%). Observamos una clara tendencia positiva no sólo en la subida de los porcentajes hacia la corrección (de 20,7% a 67,1% y de 27,0% hasta 71,4%), sino también en el número de faltas que se cometen en la ese: inicialmente se llega hasta siete mientras que al final el máximo es sólo tres.

---

(357) Anejo III, págs. 300 - 302.

2º.- Mejora.

Aunque puede parecer que mejora más el grupo cuya motivación es interna, porque corrige o mejora hasta en seis faltas (1,6%), realmente la mejora es más absoluta en aquellos que tienen motivación externa, ya que nadie de este grupo empeora como ocurre con el otro que en un 1,6% empeora en tres faltas.

2.8.4. Var. 4 - estudios (358).

1º.- Inicial y final.

Los sujetos que no cometen falta alguna son en un porcentaje algo superior los que tienen estudios de, al menos, graduado escolar: 28,8% al principio y 73,1% al final. Aunque debemos destacar la notable subida en ambos grupos: de 20,4% hasta 66,7% y de 28,8% hasta 73,1%.

También observamos el avance en que, si inicialmente cometían hasta 5, 6 y 7 faltas (10,8%) los que tienen estudios elementales, en la prueba final lo más que cometen es tres (2,2%).

## 2º.- Mejora

La mejora es muy positiva en general, pero debemos destacar la del grupo de los que tienen, al menos, estudios de graduado escolar ya que corrigen de una a tres faltas, habiendo cometido como máximo cuatro, y, sobre todo, que no sufren ningún tipo de empeoramiento, cosa que sí ocurre en el grupo de estudios elementales que en un 1,1% empeora en tres faltas.

### 2.8.5. Var.'5 - domicilio (359)

#### 1º.- Inicial y final.

Aunque inicialmente el grupo de zonas urbanas supera en corrección total (cero faltas) al otro grupo (26,6% sobre 13,9%), en la prueba final prácticamente quedan igualados: 68,8% y 69,4%; por tanto vemos que resulta más marcada la tendencia positiva hacia la corrección en el grupo de zonas rurales: desde 13,9% hasta 69,4%.

---

(359) Anejo III, págs. 306 - 308.

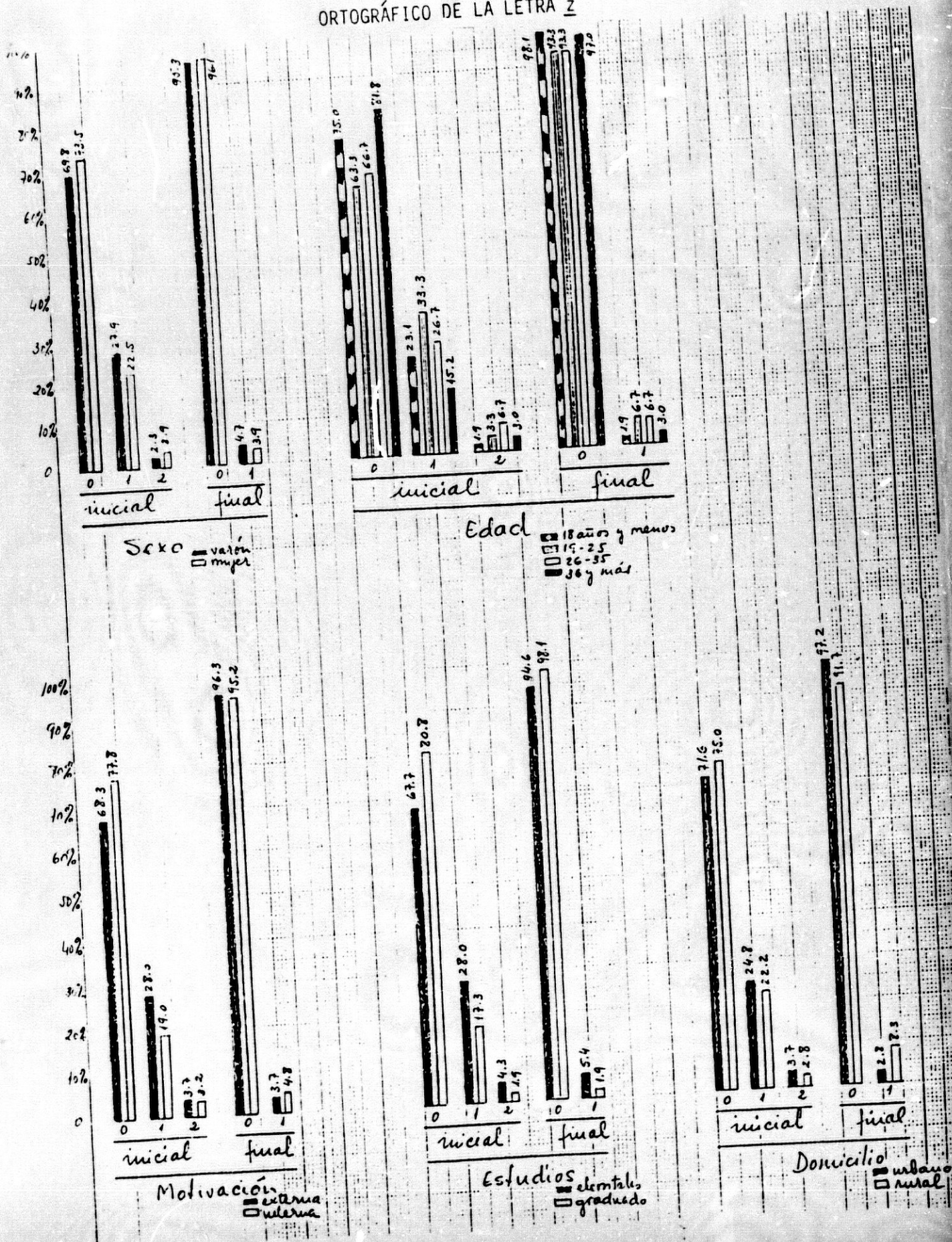
Observamos también que los de zonas rurales cometen hasta 7 faltas (un 2,8%) en la prueba inicial, llegando a cometer hasta tres (un 2,8%) en la prueba final; mientras que los de las zonas urbanas cometen, como máximo, dos faltas en la prueba final.

2º.- Mejora.

La mejora es claramente superior en el grupo de sujetos de zonas urbanas porque mejoran en un mayor número de faltas, hasta seis en un 2,8%; y, además, no empeoran nada en absoluto frente al otro grupo que en un 0,9% empeora en tres faltas.

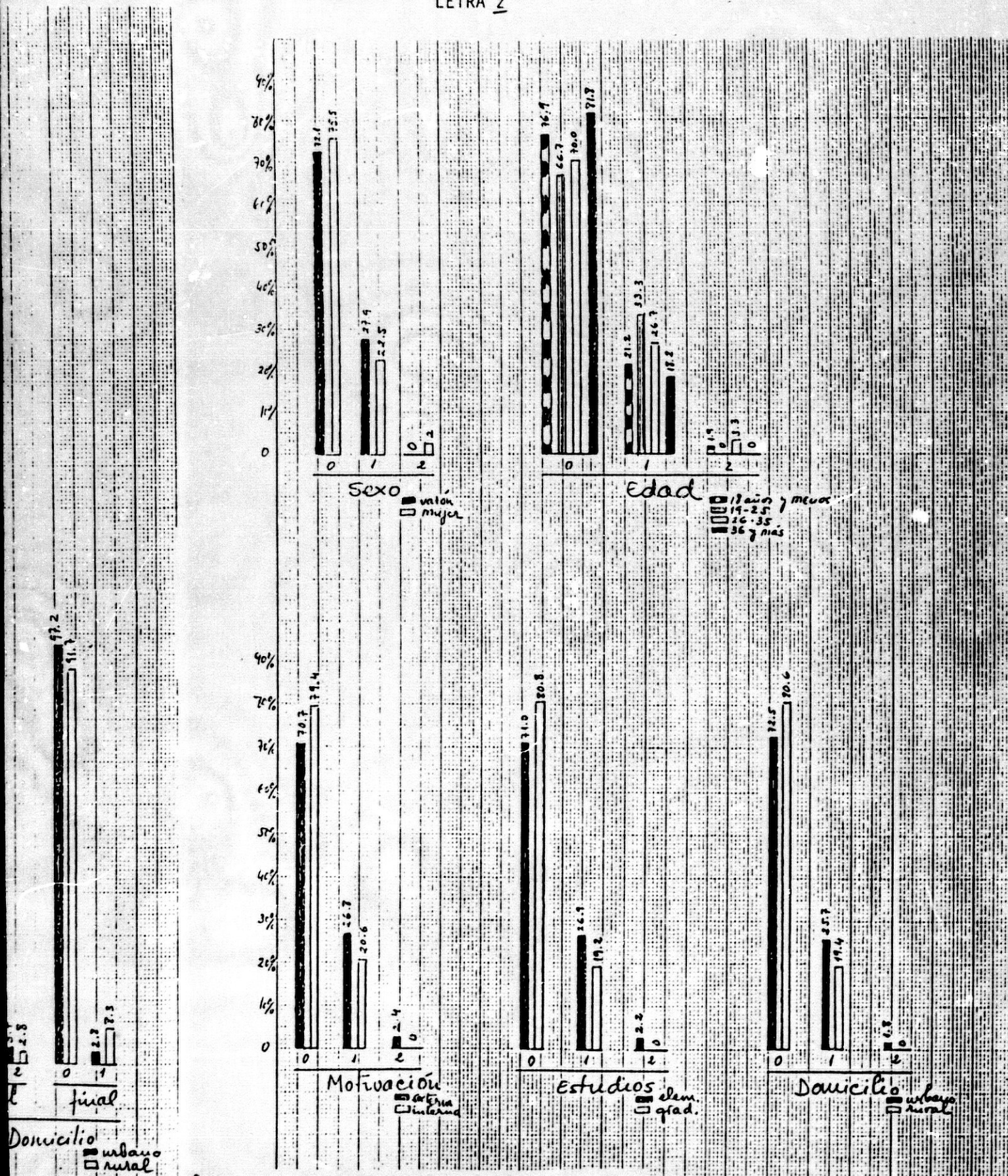
Vemos que es claro el perfil de los sujetos que empeoran: varón (2,3%), con menos de 19 años (1,9%), con motivación interna (1,6%), estudios elementales (1,1%) y con domicilio en zona urbana (0,9%).

17.1. INFLUENCIA DE LAS VARIABLES DE SUJETO EN EL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DE LA LETRA Z



EL APRENDIZAJE

17.2. MEJORA EN EL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DEL USO DE LA LETRA Z



## 2.9. Uso correcto de la letra z (360).

(panza, calzado).

Sólo existen dos posibilidades de cometer falta en la letra z. Sinópticamente podemos ver los resultados observando la gráfica 17.

### 2.9.1. Var. 1 - sexo (361).

#### 1º.- Inicial y final.

Observando los resultados vemos que realmente no existe una clara diferencia respecto a los dos sexos.

Sí existe un avance positivo o una tendencia general hacia la corrección; de los 69,8% que escriben correctamente las dos palabras en la prueba inicial, llegan hasta un 95,3% en la prueba final, y de los 73,5% se llega hasta un 96,1%.

---

(360) Véase gráfica 17 (17.1. y 17.2.)

(361) Anejo III, págs. 309 - 311.

También podemos observar que en la prueba final nadie comete las dos posibles faltas.

2º.- Mejora.

La mejora es algo superior en las mujeres, que llegan a corregir, hasta en un 2% las dos faltas que cometieron inicialmente.

2.9.2. Var. 2 - edad (362).

1º.- Inicial y final.

Observamos mayor corrección inicial en los grupos primero y cuarto (75,0% y 81,8%), corrección que tiende a mantenerse más elevada también en la prueba final.

Todos los grupos corrigen las dos faltas en el dictado final.

---

(362) Anejo III, págs. 312 - 314.



2º.- Mejora.

Aunque sin una tendencia demasiado marcada, el grupo que experimenta una mejora más destacada en la corrección total es el tercero (de 26 a 35 años), pues corrige las dos faltas hasta en un 3,3%.

2.9.3. Var. 3 - motivación (363).

1º.- Inicial y final.

Inicialmente aparece más alto el porcentaje de sujetos con motivación interna que no cometen falta alguna (77,8% frente a 68,3%); aunque después, en la prueba final, quedan prácticamente igualados los dos grupos, existiendo un progreso notable hacia la corrección: en la evaluación final nadie comete las dos faltas.

2º.- Mejora.

Existe una tendencia más marcada hacia la mejora entre el grupo cuya motivación es externa:

---

(363) Ibidem, págs. 315 - 317.

mejora de una a dos faltas en un 29,2% (26,8% + 2,4%) mientras que la mejora del otro grupo es del 20,6%, sin que ninguno corrija las dos faltas que cometió inicialmente.

#### 2.9.4. Var. 4 - estudios (364)

##### 1º.- Inicial y final.

En cuanto al grado de corrección total, existe una tendencia claramente superior entre los que poseen el graduado escolar, sobre todo inicialmente, que alcanzan un 80,8% sobre los 67,7%, y de todas formas el porcentaje sube aún más en la prueba final alcanzando un 98,1%.

Destacaremos también que, en la prueba final, nadie comete las dos faltas.

##### 2º.- Mejora

La mejora es más notable en el grupo con estudios elementales, ya que mejora sensiblemente

---

(364) Anejo III, págs. 318 - 320.

más en una falta (26,9% sobre 19,2%) y también hay un porcentaje que mejora incluso en dos (un 2,2%).

#### 2.9.5. Var. 5 - domicilio (365).

##### 1º.- Inicial y final.

Destacaremos , en ambos grupos (urbano y rural), un porcentaje alto de corrección en la prueba inicial, tendiendo ligeramente a lo positivo el grupo de zonas rurales: 75,0% sobre un 71,6%; pero, en la prueba final, el nivel de corrección total lo alcanza de forma superior (97,2%) el grupo de zonas urbanas sobre el de zonas rurales (91,7%).

Y, aunque nadie comete dos faltas, el grupo de zonas rurales tiende a cometer más (8,3%) que el de zonas urbanas (2,8%).

---

(365) Anejo III, págs. 321 - 323.

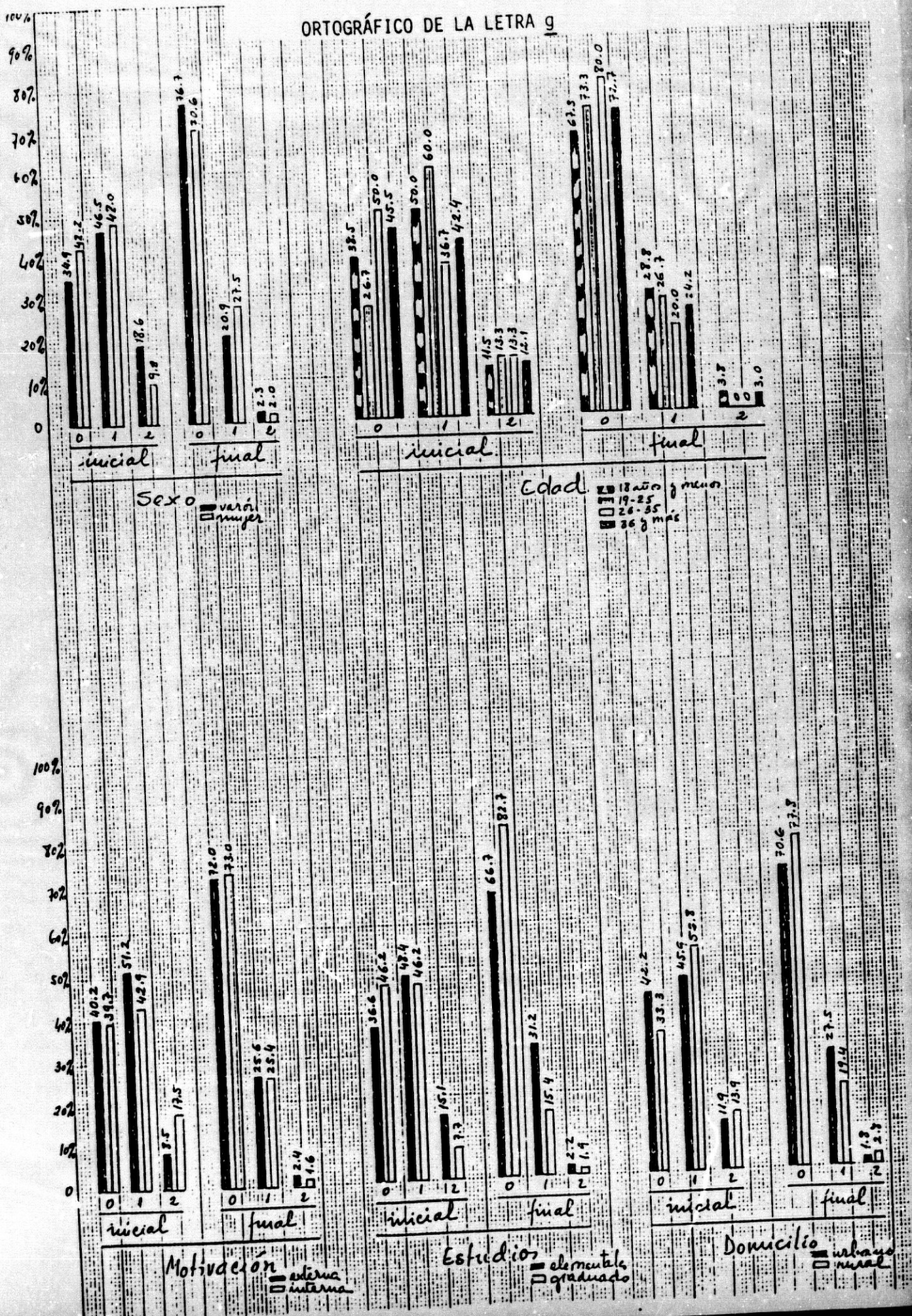
2º.- Mejora.

Existe una clara mejora por parte del grupo de zona urbana, porque mejora en una falta hasta un 25,7%, o sea algo más de la cuarta parte de ese grupo, y un 1,8% corrige las dos faltas que cometió en la prueba inicial.

Nadie empeora.

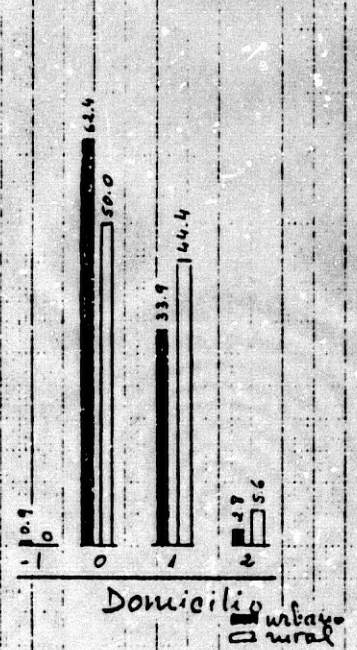
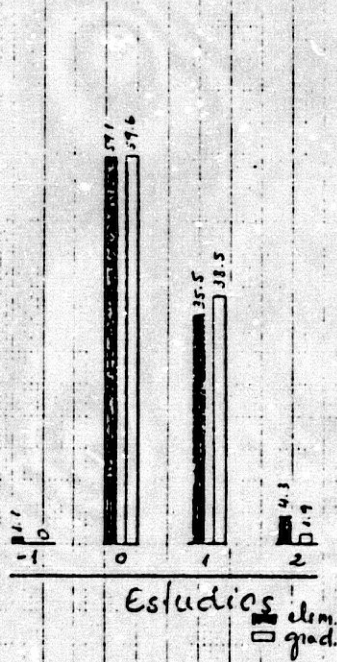
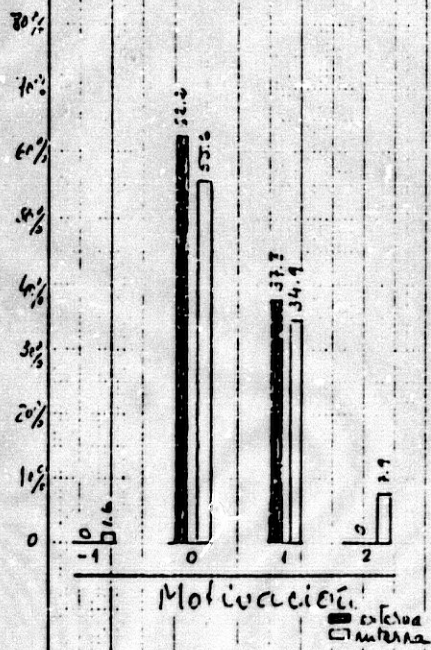
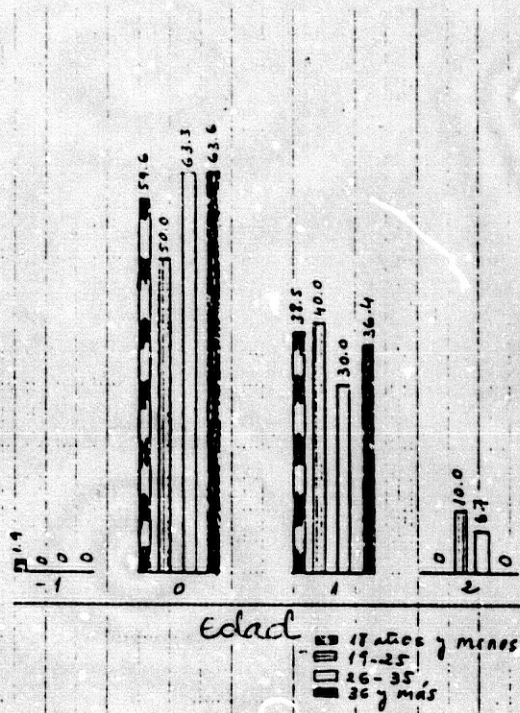
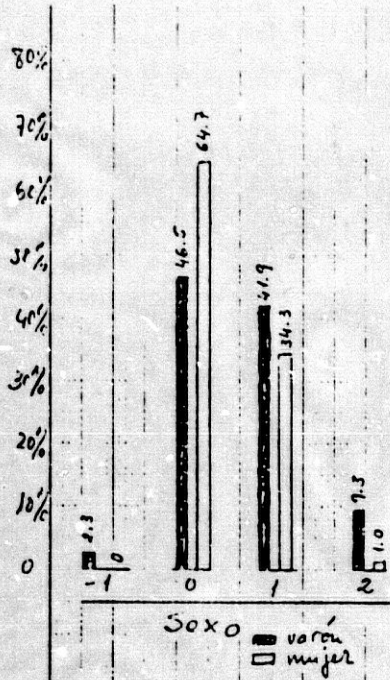
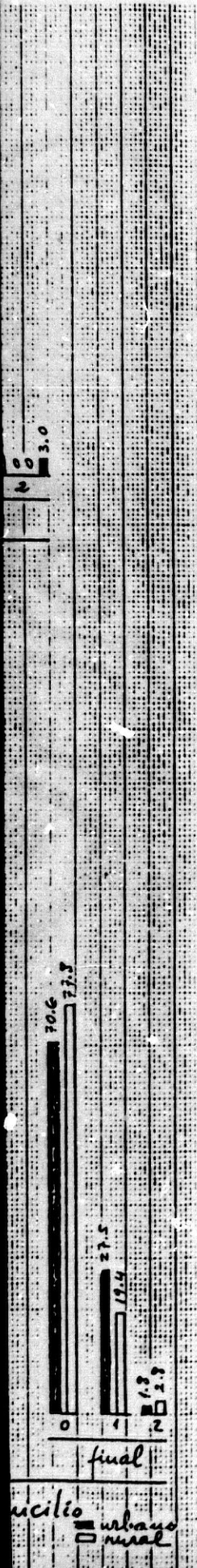
18.1. INFLUENCIA DE LAS VARIABLES DE SUJETO EN EL APRENDIZAJE

ORTOGRAFÍA DE LA LETRA g



EL APRENDIZAJE

18.2. MEJORA EN EL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DE LA LETRA g



Departamento de Lingüística General y Teoría Literaria de la Universidad de Granada. Elaboración propia.

## 2.10. Uso correcto de la letra g (366).

(mugidos, nostalgia).

En la gráfica 18, podemos apreciar los resultados obtenidos en la utilización de la letra g en las dos posibilidades que se plantean en nuestra prueba.

### 2.10.1. Var. 1 - sexo (367).

#### 1º.- Inicial y final.

Lo primero que podemos observar es que la corrección total en la prueba inicial no la alcanza ni siquiera un 50%, tendiendo a ser superior en positivo el grupo de las mujeres (42,2%).

Tienden claramente a cometer más faltas, hasta dos, el grupo de los varones: 18,6%; sin embargo, vemos que en la prueba final la tendencia positiva es superior en los varones (76,7%) que no cometen ninguna falta; es inferior

---

(366) Véase gráfica 18 (18.1. y 18.2.)

(367) Anejo III, págs. 324 - 326.

el porcentaje de ellos que comete una sola falta (20,9% junto a 27,5%); y prácticamente es el mismo porcentaje el de los que cometen dos faltas (2,3% y 2,0%).

2º.- Mejora.

La mejora es más notable en el grupo de los varones, ya que mejoran una o dos faltas un 51,2% de este grupo, mientras que las mujeres sólo un 35,3%; aunque la mejora del grupo de los varones queda algo mermada por un pequeño porcentaje (2,3%) que empeora en una falta.

2.10.2. Var. 2 - edad (368).

1º.- Inicial y final.

Entre los alumnos que no cometen ninguna falta en el dictado inicial, distinguimos tendencia positiva del tercer grupo (de 26 a 35 años), que alcanza hasta un 50,0%, y es también el grupo que tiende a la mayor corrección en la prueba final en la que alcanza hasta el 80,0%; no existe

---

(368) Anejo III, págs. 327 - 329.



nadie de este grupo que cometa dos faltas en la prueba final.

2º.- Mejora.

El progreso más notable aparece en los grupos segundo (de 19 a 25 años) y tercero (de 26 a 35), entre una y dos faltas corrigen un 50,0% (40,0% + 10,0%) y el tercero un 36,7% (30,0% + 6,7%), y ninguno de estos dos grupos empeora.

Existe un pequeño porcentaje (1,9%) de empeoramiento en el grupo de los más jóvenes.

2.10.3. Var. 3 - motivación (369).

1º.- Inicial y final.

No existe diferencia notable entre los dos grupos de los alumnos que no cometen ninguna falta ni en el inicial (40,2% y 39,7%), ni en el final (72,0% y 73,0%); aunque sí debemos destacar la gran tendencia a la corrección total.

También es notable esta tendencia entre los sujetos con motivación interna que cometen dos faltas: en la primera prueba el porcentaje es de un 17,5% mientras que en la segunda desciende hasta un 1,6%.

2º.- Mejora.

La mejora es más clara en el grupo cuya motivación es interna, quedando empañada por un 1,6% que empeora en una falta.

2.10.4. Var. 4 - estudios (370).

1º.- Inicial y final.

Entre los alumnos que no cometen ninguna falta, vemos claramente que tienden con mucha más claridad hacia la corrección los del grupo que tienen estudios de graduado escolar. Inicialmente superan en un 10% al otro grupo: 46,2% sobre un 36,6%, y en la prueba final es incluso superior: 82,7% sobre un 66,7%.

---

(370) Anejo III, págs. 333 - 335.

2º.- Mejora.

Aunque aparecen casi igualados los dos grupos, debemos reconocer que el de aquellos que tienen estudios elementales queda algo empeorado en un 1,1% que comete una falta que inicialmente no cometió.

## 2.10.5. Var. 5 - domicilio (371).

1º.- Inicial y final.

Observando en la gráfica 15.1. los sujetos que no cometen ninguna falta, vemos que en la prueba inicial los de zonas urbanas tienden a superar a los de zonas rurales (42,2% sobre 33,3%); pero en la prueba final son los de las zonas rurales los que tienden a superar a los otros (77,8% sobre un 70,6%); por tanto, la tendencia hacia la corrección aparece más fuerte en el grupo de zona rural, que pasa desde un 33,3% hasta un 77,8%.

---

(371) Anejo III, págs. 336 - 338.

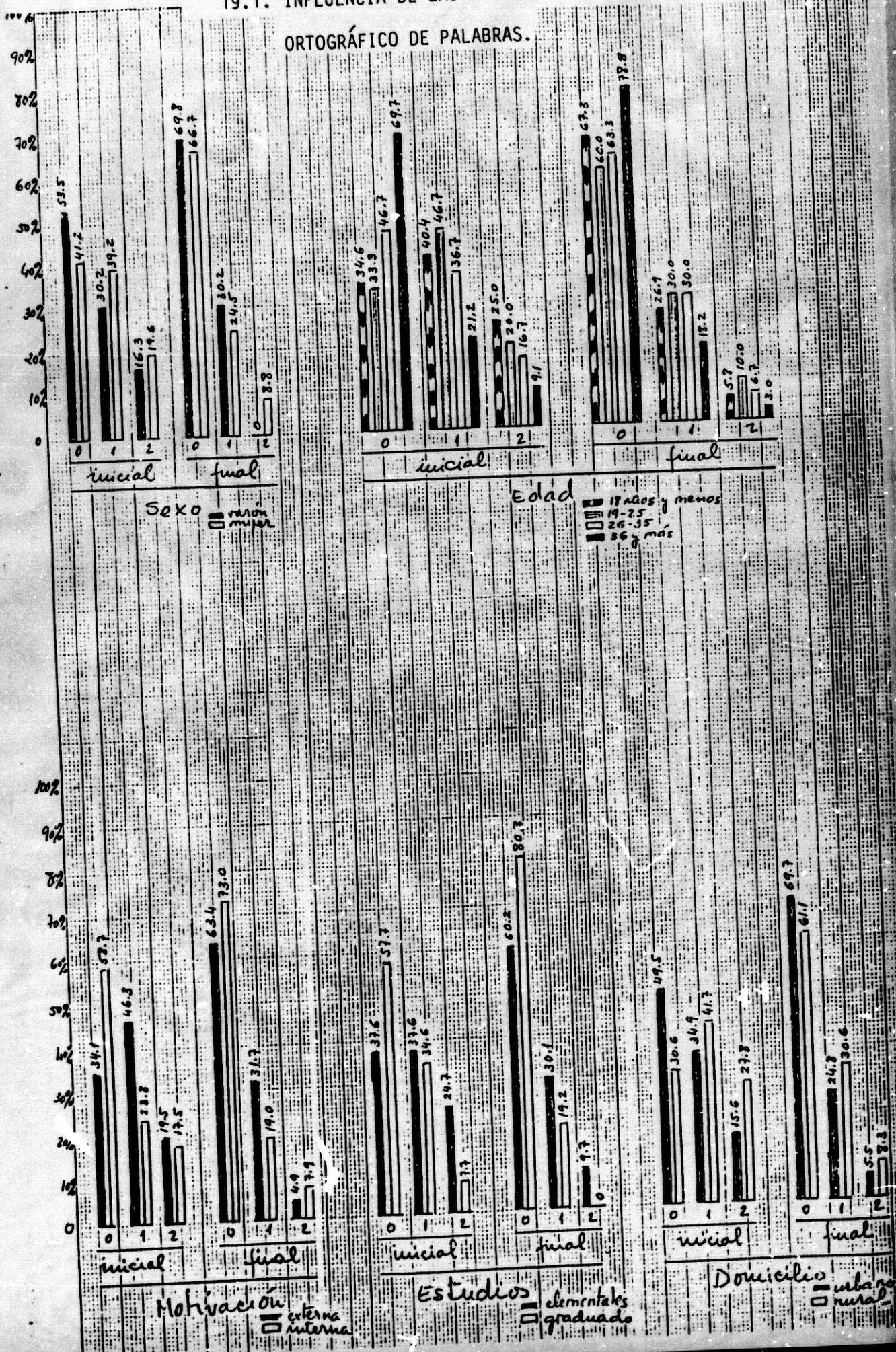
## 2º.- Mejora.

La mejora es bastante más notable en los sujetos de zonas rurales que, entre una y dos faltas, mejoran en un 50,0% (44,4% + 5,6%); mientras que el otro grupo, además de mejorar en un porcentaje menor: 36,7% (33,9% + 2,8%), empeora en una falta en un 0,9%.

Se puede ver claramente el perfil de sujeto que empeora en el uso de la letra g: varones (2,3%), de menos de 19 años (1,9%), con motivación interna (1,6%), con estudios elementales (1,1%) y con domicilio en zonas urbanas (0,9%).

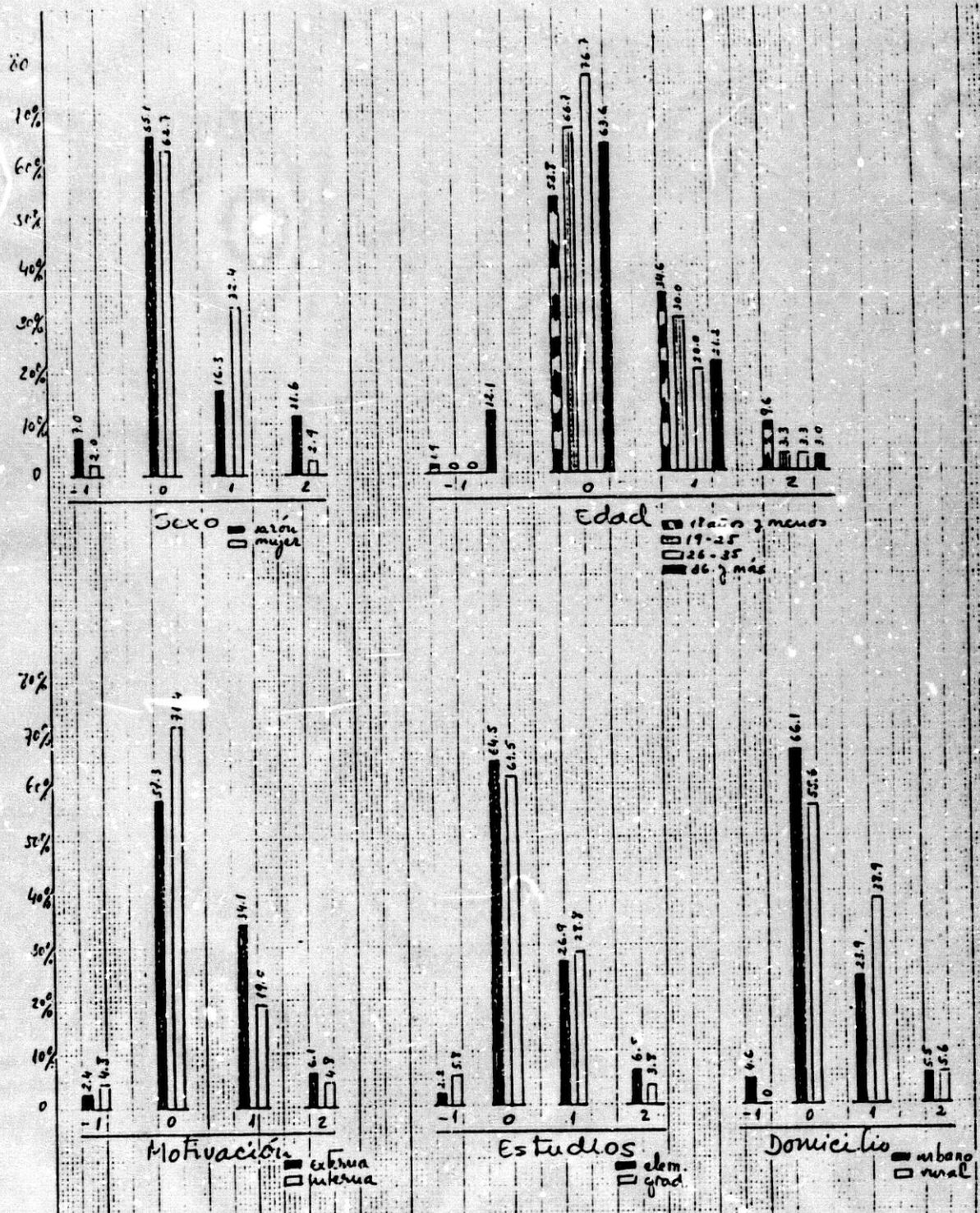
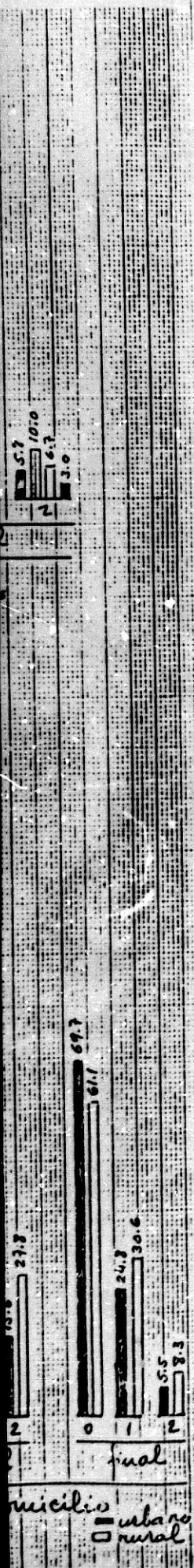
19.1. INFLUENCIA DE LAS VARIABLES DE SUJETO EN EL APRENDIZAJE

ORTOGRÁFICO DE PALABRAS.



EL APRENDIZAJE

19.2. MEJORA EN EL APRENDIZAJE ORTOGRÁFICO DE PALABRAS CON PROBLEMAS LÉXICOS.



## 2.11. Problemas de léxico (372).

(lúgubres, quejumbroso).

Los resultados referentes al problema léxico que plantean dos palabras los exponemos a continuación.

### 2.11.1. Var. 1 - sexo (373).

#### 1º.- Inicial y final.

Los varones tienden claramente a escribir correctamente los dos vocablos en la prueba inicial (53,5% sobre un 41,2%); mientras que en la prueba final, los resultados son más similares, aunque también algo superior en los varones (el 69,8% sobre el 66,7%). Además el grupo de mujeres, en un 8,8%, sigue escribiendo mal los dos vocablos en la prueba final.

---

(372) Véase gráfica 19 (19.1. 19.2.)

(373) Anexo III, págs. 339 - 341.

2º.- Mejora.

La mejora es superior en el grupo de las mujeres que corrigen una o dos de las formas hasta en un 35,3% (32,4% + 2,9%).

Y, aunque existe un empeoramiento en los dos grupos, es mayor en el grupo de varones que alcanza hasta el 7,0% frente al 2,0% de las mujeres.

2.11.2. Var. 2 - edad (374)

1º.- Inicial y final.

Entre los sujetos que escriben correctamente las dos palabras el grupo que más tiende a la corrección es el cuarto (de 36 años o más), que sube hasta un 78,8% en el dictado final, y es el grupo que comete las dos faltas en la prueba final en menor porcentaje (3,0%). Inicialmente aparece en segundo lugar el tercer grupo (de 25 a 35 años). En la prueba final, vemos en segundo lugar al grupo primero (de 18 años o menos) con un 67,3%; grupo que aparece

---

(374) Anejo III, págs. 342 - 344.



con un alto porcentaje inicialmente en el grupo de las dos faltas (un 25,0%) y en la prueba final este grupo desciende hasta el 5,8%.

2º.- Mejora.

Existe una tendencia a la mejora en una o dos faltas en todos los grupos, de manera que mejoran:

el primero en un 44,2% (34,6% + 9,6%),  
el segundo en un 33,3% (30,0% + 3,3%),  
el tercero en un 23,3% (20,0% + 3,3%),  
y el cuarto en un 24,2% (21,2% + 3,0%); pero empeoran algo el primero (1,9%) y bastante el cuarto grupo (12,1%).

2.11.3. Var. 3 - motivación (375)

1º.- Inicial y final.

Es notable la tendencia a escribir correctamente las dos palabras por parte del grupo con motiva-

---

(375) Anejo III, págs. 345 - 347.

ción interna sobre el que la tiene externa (un 58,7% sobre un 34,1%), tanto inicialmente como al final, donde la diferencia es menos marcada (73,0% sobre 63,4%).

Existe una tendencia clara a la corrección, ya que el error en las dos faltas pasa de ser 19,5% y 17,5% en la prueba inicial hasta un 4,9% y un 7,9%.

## 2º.- Mejora

Observando los porcentajes de los que mejoran en una o dos faltas vemos que aquellos que tienen motivación externa mejoran en un 40,2% (34,1% + 6,1%) y los que tienen motivación interna mejoran en un 23,8% (19,0% + 4,8%); por lo tanto, es claramente mayor la mejora en el primer grupo, pero debemos tener presente que, aunque sólo sea en una de las palabras, los dos grupos sufren un pequeño empeoramiento: el 2,4% y el 4,8%.

#### 2.11.4. Variable 4 - estudios (376)

##### 1º.- Inicial y final.

En esta variable, debemos destacar la notable tendencia a la corrección de la falta del grupo que tiene estudios terminados de, al menos, graduado escolar. Inicialmente supone un 57,7% sobre un 37,6% y en la prueba final un 80,8% sobre un 60,2%.

También podemos observar que en la prueba final ningún sujeto con graduado escolar comete las dos faltas, y los de estudios elementales pasan del 24,7% hasta un 9,7%.

##### 2º.- Mejora.

La mejora es parecida en ambos grupos y supone más de la cuarta parte: un 33,4% (26,9% + 6,5%) y un 32,6% (28,8% + 3,8%); pero también los dos grupos experimentan un cierto empeoramiento en una de las palabras: el 2,4% y el 4,8%.

---

(376) Anejo III, págs. 348 - 350.

## 2.11.5. Variable 5 - domicilio (377)

1º.- Inicial y final.

Tanto en la prueba inicial como final se observa en el grupo de zona urbana una tendencia más marcada hacia la corrección: 49,5% y 69,7%; pero si observamos bien, el grupo de zona rural efectúa una subida mayor, ya que pasa del 30,6% al 61,1%. También podemos observar el avance positivo si miramos los porcentajes de los que cometen hasta dos errores: el 27,8% de los de zona rural en la prueba final se queda en un 8,3%.

2º.- Mejora.

Sin duda la mejora mayor es claramente del grupo de los de zona rural (44,5%) sobre los de zona urbana (29,4%); pero con el agravante que este grupo empeora en un 4,6%.

II. - CONCLUSIONES MÁS SIGNIFICATIVAS

Y

DISCUSIÓN FINAL

Expongamos, en este capítulo, los datos más significativos de los resultados analizados minuciosamente en el capítulo anterior. Se trata ahora de poner en relación tales datos relevantes con las teorías respectivas que vimos en las bases teóricas.

Así intentaremos, por una parte, encontrar la coherencia en las conclusiones de la investigación, y, por otra, deducir empíricamente el tratamiento más adecuado a la hora de enseñar la ortografía. Todo ello lo haremos siguiendo el doble tratamiento estadístico utilizado en el estudio:

- Análisis de frecuencia.
  
- Análisis de tablas cruzadas.

## 1.- CONCLUSIONES MÁS SIGNIFICATIVAS DEL ANÁLISIS DE FRECUENCIA.

### 1.1. La nueva didáctica de la ortografía es globalmente eficaz.

La mejora general que experimenta en corrección ortográfica la población que ha seguido el curso radiofónico con asiduidad es una mejora patente y notoria comprobada empíricamente a partir de los datos siguientes:

a).- Comparación del número de faltas cometidas en la prueba inicial y final (378).

b).- Número de alumnos que cometen menos de 10 faltas y más de 22 (379).

---

(378) Véase gráfica 4; en la prueba inicial se cometió un máximo de 40 faltas, mientras que en la final el máximo fue de 22.

(379) Véase tabla 4; el 16,55% del alumnado comete menos de 10 faltas en la prueba inicial, mientras que en la final es un 69,6%; y en la prueba inicial un 31,71% del alumnado comete más de 22 faltas, mientras que en la final nadie alcanza esa cifra.

c).- La media de faltas que se cometen por alumno se reduce notablemente (380) de la prueba inicial a la prueba final.

d).- Las medidas de apuntamiento y simetría nos ofrecen una clara tendencia positiva (381).

Quizás sea interesante poner de relieve las diferencias entre nuestros resultados y los obtenidos por Sabugo Pintor (382).

1.2. La nueva didáctica de la ortografía tiene un alto grado de validez para la enseñanza correctiva de la mayoría de los grafemas.

---

(380) Véase tabla 5; la media de faltas cometidas por alumno se reduce de 18'8 en la prueba inicial hasta 7'9 en la prueba final o de control.

(381) Véanse las gráficas 5 y 6.

(382) Ángel Sabugo Pintor, Op.cit., pág. 19, en cuya prueba control se obtiene una media de faltas de 23'8, aunque conviene advertir que su investigación se realizó con niños de Ciclo Medio y con palabras completas (págs. 15-18); mientras que la nuestra está realizada fundamentalmente con adultos y con grafemas minuciosamente localizados.



Dada la pretensión científica de nuestra investigación llegamos a esta conclusión a través de los resultados obtenidos en el estudio de cada grafema (383).

a).- Dos grafemas no experimentan ningún tipo de progreso (384), y es debido a su alto grado de corrección inicial.

b).- Hay 50 grafemas que ---- superan el 75% (385) de corrección en la escritura en la prueba final. El total máximo de variables es de 60 grafemas.

---

(383) Véase tabla 7.

(384) Véase gráfica 8; la grafía 27 (b de divisaba) y la grafía 43 (ll de valle) están escritas desde el principio con un porcentaje de corrección del 99'3% y del 100% como podemos ver en la tabla 7.

(385) Aunque pueda parecer un porcentaje muy alto, pensamos que debe ser así ya que se trata de una nueva didáctica para la recuperación, y no aprendizaje para niños de E.G.B.

c).- Sólo una de las grafías no alcanza el 50% de escritura correcta en la prueba final: la p de Pico (386). Aunque en el curso se explica que los nombres propios se deben escribir con la letra inicial mayúscula (387), el alumno se pudo confundir fácilmente, en este caso, con un nombre común.

d).- Cuatro de las grafías (mayúscula inicial en apodos y h de hincándose) (388), son escritas con corrección en la prueba final por más de la mitad de la población. Tales grafías no fueron escritas correctamente en la prueba inicial ni siquiera por una cuarta parte de los sujetos.

---

(386) Véase grafema 1 en la tabla 7; de un 13'1% de corrección en la prueba inicial alcanza un 34'5% en la prueba final.

(387) Anejo I, pág. 21.

(388) Véase tabla 7; las grafías 4, 5 y 6 se refieren a la letra inicial mayúscula que debe escribirse en los apodos: Mochuelo, Tiñoso y Moñigo; y la grafía 37 es la h de hincándose.

La h de hincándose es uno de los grafemas que experimenta más alto índice de corrección (389). Parece que no es una palabra muy conocida por los alumnos; pero la mejora en la escritura de este grafema se debe, tal vez, a que hincarse e híncate aparecen en el curso (390) en los ejercicios "Se aprende escribiendo". Esto explica que los sujetos que trabajaron con mayor atención y en totalidad los ejercicios propuestos puedan haber aprendido a escribir correctamente este grafema.

e).- Cuatro grafemas (tilde de muchísima, tilde de lúgubres, tilde de él y g de mugidos), que no alcanzaron el 75% de corrección en la prueba final, sí alcanzan un porcentaje bastante satisfactorio (391) y cercano a esas tres cuartas partes de la población que los escribe correctamente.

- 
- (389) Lo corrigen el 42'8% de la población total.
- (390) Anejo I, número 5 de la pág. 147, y número 43 página 113.
- (391) Véase tabla 7, grafemas 9, 10, 21 y 57 que alcanzan un grado de corrección final de 72'4%, 71%, 72'4% y 73'8% respectivamente; las dos primeras las veremos en el grupo de las esdrújulas.

La tilde de él se trabaja y enseña en el curso al explicar la acentuación diacrítica (392); y la g de mugidos pueden aprender a escribirla correctamente ya que se proporciona una norma o regla en el curso (393).

f).- Grafías de tipo muy variado alcanzan un alto grado de corrección absoluta (394); tales grafías son: h, b, s, tilde y mayúscula inicial de apodos.

En el caso concreto de la b de silbido creemos que el alto grado de corrección que se obtiene se debe a que es una palabra con la que se trabaja concretamente en el curso (395) en diversas ocasiones.

---

(392) Anejo I, pág. 159.

(393) Anejo i, pág. 155, N<sup>o</sup>. 3.

(394) Véase gráfica 8: la h de hincándose (grafema 37) la corrige un 42'8% de la población; la b de silbidos (grafema 25) la corrige un 38'6% de la población; la s, de sensibilidad (grafema 48) la corrige un 39'3% de la población; la tilde de país (grafema 20) la corrige un 42'8% de la población; la mayúscula inicial del apodo Mochuelo (grafema 4) la corrige un 33'8% de la población.

(395) Anejo I, págs. 95 (documento 19), 97 (apartado 4), 98 (ejercicio 3, C), 99 (números 21, 22 y 23), 102 (ejercicio 4) y 183 (documento 11).

1.3. La mejora mayor en el aprendizaje se realiza, curiosamente, en la corrección de los grafemas que clásicamente se consideran un verdadero obstáculo en la enseñanza-aprendizaje de la ortografía <sup>(396)</sup> (h, b/v; s/c/z, tilde fuera de la regla general); mientras que los alumnos empeoran en grafemas que se suponen sin dificultad ortográfica notable (acentuación de esdrújulas, mayúscula en nombres propios y léxico).

A esta conclusión hemos llegado a través del estudio individualizado de cada grafema y del análisis de los resultados de los grafemas agrupados, como veremos a continuación; nos apoyamos en las tablas cruzadas: tablas de frecuencia y tablas de mejora (en las que también aparece el empeoramiento).

---

(396) Cfr. Rafael Monroy, Estudios ortográficos-prosódicos sobre la reforma que admiten la escritura y pronunciación castellana, Barcelona, Bastinos, 1865; Tomás Escriche, Op.cit.; J. Jimeno Agius, Op.cit.; José P. Gómez, Ortografía ideal. Tratado de reforma ortográfica de la lengua castellana y de fonografía comparada, Madrid, Fernando Fe, 1914; Carlos Peregrín Otero, "Con la benia de la Academia", Letras I, Barcelona, Seix Barral, 1962, 51 - 84; Jesús Mosterín, Op.cit.; entre otros muchos desde Nebrija.

a).- Tablas de frecuencia

Aunque en todos los grupos se detecta un avance positivo, destacamos aquellos grafemas que han experimentado el mayor porcentaje de corrección de la prueba inicial a la prueba final; y estos son:

- 1º.- la h (397)
- 2º.- la s (398)
- 3º.- la tilde sobre la vocal cerrada tónica en  
niato en palabras llanas (399), y

- 
- (397) Véase tabla 4.1. Experimenta una mejora general del 46'2% (54'5% - 8'3%); y además nadie comete de 3 a 5 faltas de este tipo (h inicial de palabra) en la prueba final, mientras que en la prueba inicial un 13'8% de la población cometía de 3 a 5 faltas.
- (398) Véase tabla 15.1. Experimenta un avance positivo del 45'6% (69% - 23'4%); y de los 10 posibles casos de error, lo que más se cometen son 7 (0'7%) y 6 (2'8%) en la prueba inicial, mientras que en la final el máximo de faltas que se cometen es de 3 (2'1% de la población).
- (399) Véase tabla 11.1. Experimenta un avance positivo general del 41'4% (56'6% - 15'2%); y de las 6 posibles faltas que se podían cometer, un 13'8% de la población, comete las 6 en el dictado inicial, y sólo un 2'1% en el dictado final.

4º.- la v (400)

b).- Tablas de mejora.

Recordamos que en estas tablas se nos ofrece la mejora real de cada individuo (sujeto a sujeto)<sup>(401)</sup>.

Hay dos grupos cuya mejora es evidente:

1º.- la h<sup>(402)</sup>, y

2º.- la z<sup>(403)</sup>.

- (400) Véase tabla 13.1. Experimenta un avance global positivo del 33'3% de la población (82'1% - 42'8%); y además de los 7 posibles errores que se podrían cometer con este grafema v, lo más que se llegan a cometer son cinco por un 2'8% de la población, y se reduce el número máximo a tres (0'7% de la población) en la evaluación final.
- (401) Véase apartado 1.2.2. b) de esta tercera parte.
- (402) Véase tabla 14.2. Mejoran en una o dos faltas un 60'7% de la población y en tres, cuatro y cinco un 8'3% de la misma; y lo que es más, nadie empeora.
- (403) Véase tabla 16.2. Mejoran en una o dos faltas (las posibles) un 25'5% de la población, y nadie empeora.

1º.- La h. Es importante que tengamos presente que esta grafía aparece en palabras en las que ha prevalecido el criterio etimológico, uno de los criterios más criticados por los que piden una reforma de la ortografía (404).

2º.- La z. Esta grafía ha resultado polémica, y algunos lingüistas y filólogos abogan por la desaparición de esta letra y reemplazarla por la grafía s para representar por escrito el fonema alveolar fricativo sordo /s/ en los países y regiones cuya pronunciación es seseante (405).

Continuando con el orden cuantitativo de mejora citamos:

---

(404) Cfr. Adolfo Berro (ponente de Uruguay) en II Congreso de las Academias, 1956, 132, donde alude a la supresión de la h como letra inútil; y Comisión III, en IV Congreso de Academias, 1966, 172, se aboga por la supresión de la h porque no se pronuncia.

(405) Mientras que autores como Tomás Navarro Tomás considera el seseo (andaluz y americano) como rasgo inculdo (Cfr. Op.cit., 94), sin embargo la comisión III, en IV Congreso de Academias (Op.cit., 155) admite que si se llega a generalizar el fenómeno fonético podría ocasionar un cambio en la ortografía.



3º.- la s (406).

4º.- la v (407).

5º.- la tilde sobre la vocal cerrada tónica en hiato en palabras llanas (408).

Todo esto nos lleva a pensar que la dificultad se salva con la enseñanza adecuada, sin necesidad de crear héroes de la ortografía.

Modestamente, disentimos de quienes propugnan una reforma de la ortografía para facilitar su aprendizaje, ya que resulta más fácil y económico enseñar y aprender las normas, aún las más difíciles, como se muestra en nuestra investigación.

- 
- (406) Véase tabla 15.2. Mejoran de una a seis faltas (de las 10 posibles que nadie comete) el 69%; aunque debemos reconocer que un 0'7% de la población experimenta un empeoramiento de -3.
- (407) Véase tabla 13.2. Mejoran de una a cinco de estas faltas (de las 7 posibles que nadie comete) el 49'7% de la población; aunque un 1'4% de la población experimenta un empeoramiento de -1.
- (408) Véase tabla 11.2. De una a seis de estas faltas las corrige un 78% de la población; pero empeoran un 2'1% en -1 y un 0'7% en -2.

c).- Empeoramiento.

Recordamos que se efectúa un empeoramiento cuando un sujeto comete faltas en la prueba final que no había cometido en la inicial<sup>(409)</sup>.

Los grupos que empeoran y debemos analizar son:

- 1º.- Acentuación gráfica de palabras esdrújulas<sup>(410)</sup>.
- 2º.- Mayúscula inicial en nombres propios y apodos<sup>(411)</sup>.
- 3º.- Léxico<sup>(412)</sup>.

---

(409) Descartamos aquellos grupos que no superan el 1'5% en el empeoramiento. Pensamos, y por eso los descartamos, que este empeoramiento leve de algunos grupos de grafías resulta normal, y es un simple indicio de que estamos trabajando con una población real y con un tema cuya enseñanza, como ya dijimos, no es satisfactoria al cien por cien pues se parte de la existencia de una dificultad real de la materia.

(410) Véase tabla 10.2.

(411) Véase tabla 8.2. y tabla 9.2.

(412) Véase tabla 18.2.

1º.- Acentuación gráfica de las palabras esdrújulas-  
(413).

Llama la atención el empeoramiento en el acento gráfico de las esdrújulas, debido a la sencillez de la regla por la que se rige (414).

Creemos que los alumnos no llegaron al automatismo de la aplicación de dicha regla por el planteamiento insuficiente que se hace en la lección (415) correspondiente del curso. Parece que lo que creemos sencillo también debe practicarse hasta conseguir el automatismo (416).

- 
- (413) Empeora esta grafía en un 9% en una error de los 4 posibles, nos parece un retroceso notable; aunque suaviza el fracaso el dato positivo de este grupo: un 43'5% de la población corrigen 1 ó 2 de estas faltas, y un 9'6% corrigen 3 ó 4.
- (414) R.A.E., "Ortografía", en Esbozo de una nueva gramática de la lengua, Madrid, Espasa-Calpe, 1977, 134.
- (415) Anejo I, pág. 111, y Anejo II, cassette 6, cara B.
- (416) Cfr. Ramón Esquer Torres, Didáctica de la lengua española, 5ª ed., Madrid, Alcañá, 1978, 356.

2º.- Mayúscula en la inicial de nombres propios y apodos<sup>(417)</sup>.

Se trata de los nombres Pico y Rando, y los apodos Tiñoso y Moñigo. El empeoramiento nos parece justificado, pues el nombre Pico/pico, no resulta claro que sea nombre propio<sup>(418)</sup>, que es como lo usa Delibes; Rando es un nombre propio que la población de Gran Canaria, que es la que estudiamos, no tiene por qué conocer, y además puede confundirlo muy fácilmente con raudo, raso, raro, ralo, etc.

En cuanto a los apodos Tiñoso y Moñigo, los pueden haber confundido con un adjetivo o nombre común<sup>(419)</sup>.

---

(417) Son dos grupos que empeoran en un grado parecido: 4'8% y 4'1%, ambos en -1. Los apodos, junto al empeoramiento, gozan de una mejora de un 26'2% de la población en las tres faltas que cometieron al principio (todas las posibles), más un 16'6% que mejora en uno o dos.

(418) Cfr. José Polo, Op. cit., plaza/Plaza; calle/Calle, pág. 210.

(419) En Gran Canaria se llama moñigo a los excrementos de los animales.

Todo lo dicho, junto a la mejora que experimenta la cuarta parte de la población en la escritura de los apodos, nos lleva a pensar que este empeoramiento queda justificado por las *características* de la región en la que se realiza el estudio.

3º.- Léxico<sup>(420)</sup>.

El empeoramiento de estos dos vocablos (lúgubres y quejumbroso) se explica probablemente porque **no** son conocidos por una buena parte de la población que estamos estudiando.

De lo que acabamos de explicar aquí y anteriormente, se nos confirma el principio de didáctica de la ortografía de que primero hay que conocer el significado de los vocablos para llegar a escribirlos correctamente (421).

---

(420) Véase tabla 18.2. Este grupo empeora en un 3'4% de la población en una falta (-1).

(421) Cfr. Ramón Esquer Torres, Op.cit., 358 - 359; y L.J. Brueckner y G.L. Bond, Op.cit., 426.

Todo esto nos lleva también a plantearnos el que los ejercicios de revisión de vocabulario que componen el apartado del curso "Se aprende escribiendo" deberían ser revisados, y habría que eliminar de ellos ciertas palabras muy comunes y sin ningún tipo de dificultad (422) e introducir, en cambio, otras menos comunes de manera que se enriquezca el vocabulario de aquellos que siguen el curso con asiduidad y constancia.

Para obtener mayor claridad en lo dicho hasta ahora, véase la tabla siguiente:

---

(422) Palabras de este tipo serían: dato, pena, daño, pelo, familia, uno, cama, lado, lana, malo, pan, etc. que aparecen en las listas de palabras de dichos ejercicios y, tal vez, se podrían cambiar por otras para enriquecer el vocabulario.

TABLA 19

DATOS MÁS SIGNIFICATIVOS

## 19.1. Resumen de correcciones más notables.

Cada grafema		h	b	s	tilde	mayúscula inicial en apodos
grafemas agrupados	frecuencia	h	s	tilde	v	
	mejora por individuo	h	z	s	v	tilde

Departamento de Lingüística G. y Teoría L. de la Universidad de Granada.  
Elaboración propia.

## 19.2. Resumen de empeoramiento.

esdrújulas	mayúscula inicial	léxico
------------	----------------------	--------

Departamento de Lingüística G. y Teoría L. de la Universidad de Granada.  
Elaboración propia.

De mayor a menor porcentaje

## 2.- CONCLUSIONES MÁS SIGNIFICATIVAS DE LAS TABLAS CRUZADAS.

Las tablas cruzadas nos permiten saber para qué tipo de alumnos está mejor diseñado el curso de ortografía que estamos analizando.

De nuestra investigación se deduce lo siguiente:

2.1. El curso es válido para cualquier tipo de alumno.

2.2. Aunque no se precisa un perfil determinado y excluyente de alumno del curso de ortografía por radio, si existen grupos característicos de alumnos para quienes se espera mayor éxito en el aprendizaje de la ortografía. Llegamos a esta conclusión a partir de las mejoras obtenidas por los diferentes grupos de alumnos.

Resumimos los resultados en la tabla 20 en la que señalamos con los siguientes signos:



- 1º.-  $\boxed{0}$  El grupo de variable de sujeto que no ha empeorado nada en esa variable de respuesta.
- 2º.-  $\boxed{+}$  El grupo de variable de sujeto que experimenta una tendencia a la mejora en esa variable de respuesta; hay que tener en cuenta que es una tendencia mayor comparándolo con el otro grupo (varón/mujer; interna/externa; etc.)
- 3º.-  $\boxed{\Delta}$  El grupo de variable de sujeto que empeora en más de un 5% en esa variable de respuesta.

TABLA 20  
RESUMEN DE LOS RESULTADOS DE LAS TABLAS CRUZADAS

Vars. de sujeto	Var. de respuesta		Mayúscula nombres	apodos	Acentuación esdrújulas	hiato	b	v	h	s	z	g	léxico
	varón	mujer											
SEXO	varón		Δ	Δ - +	Δ			0	0		0	+	Δ
	mujer				Δ - +		0 +		0 +	0 +	0 +	0	+
EDAD	-18 a.			Δ	Δ			0	0		0		
	19-25		Δ	Δ	Δ		0	0 +	0 +	0	0	0 +	0
	26-35		0 +	0 +		0 +	0	0	0	0 +	0 +	0 +	0
	36 y +		Δ	0			0		0	0	0	0	Δ
MOTIVACIÓN.	interna		Δ		Δ		0		0		0		
	externa				Δ +				0		0		
ESTUDIOS	element.				Δ				0		0 +	0	+
	graduado escolar.		Δ		Δ +		0	0 +	0	0 +	0	0 +	Δ
	urbano		Δ		Δ				0		0		
DOMICILIO	rural						0 +	0 +	0 +	0 +	0	0 +	0 +

Departamento de Lingüística General y T.L. de la U.de Granada. Elaboración propia.

0 no existe empeoramiento ninguno  
+ tendencia más marcada hacia la mejora.

Δ Empeoramiento > 5% de ese grupo

Observamos la tabla 20 y vemos que se confirma lo enunciado antes:

1º.- El curso o nueva dáctica de la ortografía es válido para cualquier tipo de sujetos, pues ningún grupo destaca sobre los demás de manera muy señalada.

2º.- Existe un perfil aproximado de sujeto al que este curso de ortografía por radio (423) le puede proporcionar mayores beneficios, y este perfil sería:

- mujeres,
- de 26 a 35 años,
- con motivación externa,
- con estudios de graduado escolar,
- de zonas rurales.

---

(423) Anejo I y Anejo II.

- 3º.- Nos interesa destacar el resultado que se obtiene en el tercer grupo de edades (de 26 a 35 años) que no empeora en ninguna de las grafías.
- 4º.- En contra de lo que proponíamos en nuestra hipótesis<sup>(424)</sup>, se obtienen resultados más positivos entre los alumnos cuya motivación es externa, lo cual nos indica que una eficacia inmediata y unos resultados prácticos, como es mejorar en los estudios, influyen de forma más decisiva en los sujetos a la hora de prestar atención para mejorar su ortografía.
- 5º.- Otro grupo de sujeto para quienes el curso parece especialmente provechoso es el de las mujeres; ellas destacan en el aprendizaje de la ortografía "qui distingue les gens de lettres d'avec les ignorans, et les simple femmes..."<sup>(425)</sup>

---

(424) Véase .. Hipótesis, 2.

(425) Citado por Nina Catach, L'orthographe, 2<sup>ème</sup> ed., Paris, Presses Universitaires de France, 1982, 32.

según decía la Academia francesa. Precisamente en nuestro estudio si alguien se distingue por su progreso son las "simples" mujeres.

Quizás todas las conclusiones, tanto las extraídas de las tablas de frecuencia como de las tablas cruzadas, se puedan resumir en dos:

Primera: La ortografía la aprende cualquiera a quien se le enseñe. Sólo se trata de encontrar métodos válidos y poco costosos.

Segunda: Parece que el curso de ortografía diseñado y realizado por nosotros con el sistema ECCA, con pequeñas modificaciones, resulta una nueva didáctica de la ortografía con una eficacia probada.

396

EPÍLOGO

## EPÍLOGO

Cuando empezamos nuestra investigación dejábamos abiertos ciertos interrogantes:

- ¿Se puede enseñar la ortografía sirviéndose de los medios de difusión?
- ¿Es preferible enseñarla o reformarla?, etc. y así una serie de cuestiones que hoy nos encontramos en condiciones de poder responder de forma satisfactoria y, de hecho, creemos que algunos de aquellos interrogantes han quedado ampliamente respondidos con los resultados obtenidos.

El método que hemos empleado para nuestra investigación nos parece el más adecuado, porque nos ha permitido el poder cuantificar y precisar con más fiabilidad y garantía de éxito; recordemos, por ejemplo, la experiencia realizada en León por Sabugo Pintor en la que se trabaja con palabras completas, donde queda la localización de los grafemas totalmente difuminada.

El método hallado para la investigación nos ha resultado, pues, de gran utilidad y muy adecuado para trabajar científicamente con la lengua escrita. Nuestra investigación, por tanto, podemos considerarla experimental, ya que hemos empleado un método científico-empírico, y muy acorde con los tiempos actuales, sirviéndonos de la cibernética.

De nuestro trabajo también se deduce que la enseñanza de la ortografía es posible sin necesidad de unos costos enormes. Únicamente es necesario dar con el método adecuado.



Sabemos, a ciencia cierta, que en la enseñanza-aprendizaje de la ortografía existe una dificultad real. Ante esta realidad se pueden tomar dos actitudes o soluciones:

- 1º.- Reformar la ortografía.
- 2º.- Mejorar la enseñanza de la misma buscando los caminos y técnicas más ad hoc.

La reforma de la ortografía<sup>(425)</sup> se encuentra, a su vez, con dos grandes dificultades:

- a).- no hay acuerdo entre los reformistas,  
y
- b) el coste que supone es perjudicial para el legado cultural hispánico.

---

(425) Debemos recordar: a) que desde el descubrimiento de la imprenta, se difunde cada vez más la letra impresa, y b) que, desde 1815, la ortografía española esta prácticamente fijada.

a).- No hay acuerdo pleno entre los ortógrafos reformistas ni sobre las grafías que se deben elegir <sup>(426)</sup>, ni tampoco sobre la forma de realizar dicha refor-

---

(426) Entre los ortógrafos de todas las épocas, desde Nebrija hasta hoy, se exponen las razones más variadas para seleccionar una grafía u otra para representar un mismo fonema; así pongamos por ejemplo: para representar en la escritura española el fonema oclusivo velar sordo/k/ se dice: "La c tendrá siempre sonido fuerte' (...) se uniformaría así la grafía del fonema c, siguiendo, por lo demás, la pronunciación latina. Se considerará a la k y a la w como signos foráneos "(Adolfo Berro García (Uruguay), "La reforma ortográfica de la lengua española", en Memoria del Segundo Congreso de Academias, pág. 132) y en el mismo Congreso (pág. 139) Rodolfo M. Ragucci de la Academia Argentina de las letras dice así: "la eliminación de la c (...) dando a la k el oficio de representar los sonidos consonantes de ca, co, cu, que, qui, con lo que ipso facto quedarían eliminadas la c y la qu", y esto no es más que un pequeño ejemplo. Véase la última propuesta de Jesús Mosterín ( Op.cit., págs. 174 - 182) en la que fácilmente saltan a la vista las contradicciones. No podemos olvidar tampoco el problema que añadimos los países y regiones seseantes y yeístas.

(427) ma: Unos se inclinan por llevarla a cabo de una forma paulatina, gradualmente y por pasos; mientras que otros son partidarios de efectuarla de forma radical o total; otros ni siquiera se enfrentan a este problema de "la forma".

b).- El precio que pagaríamos no tiene límites, sobre todo para los futuros hispanohablantes: el español actual podría convertirse para ellos en algo así como lo que el

---

(427) Los primeros ortógrafos reformistas como Nebrija (Op. cit., págs. 120 - 132), Mateo Alemán (Op. cit.) no suelen plantearse la forma en la que se debe llevar a cabo la reforma que proponen; otros prefieren reformas radicales como, por ejemplo, Gonzalo Correas (1624, Nueva i zierta ortografía kastellana) o Jesús Mosterín (Op. cit. págs. 190 y 184 - 185); por último, los que proponen reformas llevadas a cabo de forma paulatina que son, quizás, los que se encuentran más cercanos a posibles soluciones, así los propios académicos: "Cuando las dichas novedades hubieren dejado de serlo, se dará otro paso..." (Rodolfo M. Ragucci en Op. cit. pág. 138), y también Andrés Bello la proponía así; véase, por último, José Polo (Op. cit. pág. 101).

latín es hoy para nosotros; y desde Gutemberg hasta nuestros días es mucha la letra impresa que constituye un tesoro incalculable para los usuarios del español. Creemos que, comparado con lo que supone la enseñanza de la ortografía, es preferible dar a conocer ese inmenso legado cultural... y, con esto, enlazamos con la conclusión final de nuestra tesis: optamos por la enseñanza de la ortografía buscando nuevas técnicas y adecuando su enseñanza a los medios que nos proporciona nuestra época.

Con nuestra investigación creemos que ha quedado sobradamente mostrado con datos fehacientes que la radio es un medio muy útil con el que, sin un esfuerzo notable, se obtienen resultados sorprendentes en la enseñanza de la ortografía.

BIBLIOGRAFÍA

404

BIBLIOGRAFÍA DE LINGÜÍSTICA

ACADEMIA COLOMBIANA, "Las nuevas normas de prosodia y ortografía", en Memoria del Segundo Congreso de Academias de la Lengua Española, Madrid, R.A.E., 1956, 139 - 144.

ACADEMIA ESPAÑOLA DE LA LENGUA,

- "Discurso proemial de la Orthographía de la Lengua Castellana", en el Diccionario de Autoridades, Vol. I, -- Madrid, 1726, Edición facsímil, Madrid, Gredos, 1969.
- Orthographía española, 1ª ed. Imprenta de la Real Academia, Madrid, 1741.
- Orthographía de la Lengua Española, 2ª ed. Imprenta-- de Gabriel Ramírez, Madrid, 1754.
- Ortografía de la Lengua Castellana, 3ª ed. Imprenta-- Antonio Pérez de Soto, Madrid, 1763.
- Diccionario de la Lengua Castellana, 2ª impresión, -- Joaquín de Ibarra, Madrid, 1770.
- Ortografía de la Lengua Castellana, 4ª ed. Joaquín de Ibarra, Madrid, 1770.
- Ortografía de la Lengua Castellana, 5ª ed. Joaquín de Ibarra, Madrid, 1775.
- Ortografía de la Lengua Castellana, 6ª ed. Joaquín de Ibarra, Madrid, 1779.
- Ortografía de la Lengua Castellana, 7ª ed. Viuda de-- Ibarra, Madrid, 1792.
- Ortografía de la Lengua Castellana, 8ª ed. Imprenta-- Real, Madrid, 1815.
- Diccionario de la Lengua Castellana, 5ª ed. Imprenta-- Real, Madrid, 1817.

- Ortografía de la Lengua Castellana, 9ª ed. Imprenta Nacional, Madrid, 1820.
- Diccionario de la Lengua Castellana, 6ª ed. Imprenta Nacional, Madrid, 1837.
- Prontuario de la Ortografía de la Lengua Castellana, Madrid, Espasa Calpe, 31ª ed. 1935.
- Ortografía (Publicación que incorpora al texto tradicional las Nuevas Normas declaradas de aplicación preceptiva desde 19 de enero de 1959), Madrid, Imprenta Aguirre, 2ª edición corregida y aumentada, 1974.
- "Ortografía", en Esbozo de una nueva gramática de la lengua española, Madrid, Espasa Calpe, 4ª reimpresión ---- 1977, 120 - 159.

ALARCOS LLORACH, Emilio, "Las representaciones gráficas del lenguaje", Tratado del lenguaje, número 3 (dirigido por André Martinet), Buenos Aires, Nueva Visión, 1976, 177 - 224.

ALEMÁN, Mateo, Ortografía castellana (1609), edición de José Rojas Garcidueñas, con estudio preliminar de Tomás Navarro, México, El Colegio de México, 1950.

ALBARADO, Félix A. de, Diálogos ingleses y españoles, Londres, G. Hinchliffe, 1718.

ALFONSO, Luis (de la Academia Argentina de Letras),

- "Acentuación de la voz "chofer" y "Necesidad de un Diccionario prosódico", en Memoria de Segundo Congreso de Academias de la Lengua Española, Madrid, 1956, 216 ---- 219.
- "Transcripción española de la j inglesa", "Acentuación de los helenismos en español" y "Acentuación de las palabras con h intervocálica", en IV Congreso de Academias de la Lengua Española, Buenos Aires, Academia Argentina de Letras, 1966, 204 - 209.



- ALFONSO FAGUAGA, Manuel (El Salvador), "Mejoremos la expresión escrita del castellano", en Memoria del Segundo Congreso de Academias de la Lengua Española, Madrid, R.A.E., 1956, 135 - 137.
- AMUNATEGUI Y REYES, M.L., La Reforma Ortográfica, Santiago de Chile, Minerva, 1918.
- Ortografía razonada, Santiago de Chile, Imp. Universitaria, 1925.
- ¿Cuál es la ortografía que más favorece a nuestra raza? Santiago de Chile, Imp. Universitaria, 1927.
- La reforma ortográfica en la lengua castellana, Hispania, V. XI, 1928.
- ANÓNIMO, Gramática de la Lengua Vulgar de España (Lovaina, 1559), edición crítica en Clásicos Hispánicos, C.S.I.C., Madrid, 1966.
- ARAÚJO, Fernando, Estudios de Fonética Kastellana, Santiago de Chile, 1894.
- BALBUENA Y PÉREZ, José, Arte nuevo de enseñar niños y vasallos a leer, escribir, Santiago de Chile, Ignacio Aguayo, 1791.
- BALLESTER DE BELMONTE, Tomás, Compendio o breve explicación de la ortografía y prosodia castellana, Barcelona, Imp. de Manuel -- Sauri, 1826.
- BARRA, Eduardo de la, La reforma ortográfica, su historia y su alcance, Santiago de Chile, Imp. Barcelona, 1897.
- Ortografía fonética, Santiago de Chile, Imp. Barcelona, 1897.
- BARRERA, Juan José, Tratado de Ortografía y Prosodia Castellana, Palma de M., Imp. E. Trias, 1841.

- BASCOSA Y MORENO, Mariano, Ortografía de la Lengua Española conforme a su más dulce pronunsiación, Madrid, Imp. de León Amari-  
rita, 1835.
- BELLO, Andrés, "Indicaciones sobre la conveniencia de simplificar y uniformar la ortografía en América" (1823), y "Ortografía Castellana" (1827), en Estudios gramaticales, Tomo V, Caracas (Venezuela), Ministerio de Educación, 1951, 61 - 115.
- BERRO GARCÍA, Adolfo (Academia de Uruguay), "La reforma ortográfica de la lengua española", en Memoria del Segundo Congreso de Academias de la Lengua Española, Madrid, R.A.E., 1956, 130 - 135.
- BENOT, Eduardo, Examen crítico de la acentuación castellana, Madrid, Lib. de la Vda. de Hernando, 1888.
- BONET, Juan Pablo, Reducción de las letras y arte y arte para enseñar a ablar a los mudos, Madrid, Francisco Abarca de Angulo, 1620.
- BORDÁZAR DE ARTAZÚ, Antonio, Ortografía española fijamente ajustada a la naturaleza invariable de cada una de las letras, Valencia, en la imprenta del autor, 1730.
- BRAVO GRAJERA, Gonzalo, Breve discurso en que se modera la nueva orthographia de España, Madrid, Francisco Martínez, 1634.
- BRUSILOFF, Constant, "La evolución y las reformas de la ortografía española", Revista Nacional de Cultura, número 52, Caracas, 1945.
- BUENO, Diego, Arte nuevo de enseñar a leer, escribir y contar, Zaragoza, Damián Gascón, 1690.
- CANTERO SANDOVAL, Gustavo, "La reforma ortográfica de Andrés Bello", en Homenaje a Andrés Bello, México, U.N.A.M., 1983, 75 - 118.

- CASANOVA, José, Primera parte del arte de escribir todas formas de letras, Madrid, Diego Diaz de la Carrera, 1650.
- CASARES, Julio, Nuevo concepto del Diccionario de la Lengua y --- otros problemas de lexicografía y gramática, Madrid, Espasa-Calpe, 1941.
- "Problemas de Prosodia y Ortografía en el Diccionario y en la Gramática", Boletín de la Real Academia Española, Tomo XXXI, cuaderno CXXXIV, 1952.
- CASCALES, Francisco, Cartas philológicas (1634), Madrid, Clásicos castellanos, 1940.
- CATACH, Nina, L'orthographe, Paris, Presses, Universitaires de France, 1878.
- CERDAÑA, Francisco T. de, Breve tratado de orthographia latina y castellana, Valencia, Silvestre Esparsa, 1645.
- CLEMENCIN, Diego, Lecciones de Gramática y Ortografía Castellana, Madrid, Imp. de Miguel de Burgos, 1842.
- CORREAS, Gonzalo, Nueva y cierta Ortografía kastellana, (1624), --- edición de E. Alarcos G., Madrid, Editora Nacional, 1954.
- "Arte de la lengua española castellana", ed. E. Alarcos García, anejo LVI de la R.F.E., Madrid, 1954.
- Ortografía kastellana nueva y perfecta (Salamanca, --- 1630), ed. facsímil, Madrid, España-Calpe, 1917.
- CORTÉS, Antonio, Diálogo en extracto del Arte de escribir Ortografía, Gramática castellana y tablas de contar, Madrid, 1785.
- COVARRUBIAS, Sebastián de, Tesoro de la lengua Castellana o Española (1611), edición de Martín de Riquer, Barcelona, Horta, --- 1943.

CUBI I SOLER, Mariano, A la nación española sobre reformas ortográficas, Barcelona, Imp. de Miguel y Jaime Gaspar, 1852.

CUERVO, Rufino José, "Disquisiciones sobre antigua ortografía y pronunciación castellanas", en Obras inéditas de Rufino José Cuervo, editadas por el P. Félix Restrepo, Bogotá, Ed. Librería Voluntad, 1944.

- Notas a la gramática de la lengua castellana de D. Andrés Bello, edición, variantes y estudio preliminar por Ignacio Ahumada Lara, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1981.

CUESTA, Juan de la, Libro y tratado para enseñar leer y escribir, Alcalá, casa de Juan Gracián, 1589.

DÁVILA, Nicolás, Compendio de ortografía castellana, Madrid, Francisco Martínez Impresor, 1681.

DELEGADO DE JESÚS Y MARÍA, P. Santiago, Nuevo compendio de gramática castellana, Madrid, Imp. de Collado, 1817.

DULSEY, Bernard, "Spanish Orthography" (1781-1796), Hispania, XLI, 1958.

ECHEVERRÍA I REYES, Prontuario de la Ortografía Castellana usada con particularidad en Chile, Santiago de Chile, Imprenta de la Gaceta, 1895.

ESCRICHE Y MIEG, Tomás, Reforma de la ortografía castellana, Bilbao, Tipografía C. Lucena, 1890.

ESCUDERO DE JUANA, Benjamín, La "Ortografía" de Lebrija comparada con la de los siglos XV, XVI y XVII, Madrid, Imp. Clásica española, 1923.

ESTRELLA GUTIÉRREZ, Fermín, "Fonencia acerca de la publicación de un folleto con las reglas ortográficas vigentes", en IV Congreso de Academias de la Lengua Española, Buenos Aires, Academia Argentina de Letras, 1966, 209-210.

- FERNÁNDEZ, Marcos, Olla podrida a la española... con la verdadera ortografía arcaica morada, Amberes, por Felipe van Eyck, -- 1655.
- FERNÁNDEZ RAMÍREZ, Salvador, "El acento ortográfico", en IV Congreso de Academias de la Lengua Española, Buenos Aires, Academia Argentina de Letras, 1966, 210 - 216.
- FERNÁNDEZ DE SAN PEDRO, Antonio, Reglas instructivas de la Orthographia y Orthologia española, Sevilla, José Padrino, 1761.
- FLORES, Antonio María, Compendio de la ortografía teórico-práctica, -- Madrid, Imprenta de Santos Larxé, 1874.
- FLÓREZ, Fray Andrés, Arte para bien saber leer y escribir y para la perteneciente a ello, en Jesús. Doctrina Christiana del Ermitaño y el Niño, Valladolid, Casa de Sebastián Martínez, 1552.
- GALLARDO, Bartolomé José, Zapatazo o zapatilla i a su falso Buscapié-un puntillazo, Madrid, Imprenta de la Viuda de Burgos, -- 1851.
- GARCÍA DEL POZO, Gregorio, Paralelo entre la ortología y la ortografía castellana y propuestas para su reforma, Madrid, Imprenta de D.M. de Burgos, 1817.
- GARIGLIANO, C., "Notes on Spanish Orthography", Hispania, XLII, 1955.
- GOLMAYO, Julián de, Compendio de la ortografía castellana, Madrid, -- Imp. de Repullés, 1815.
- GÓMEZ DE SALAZAR, Fernando, La ortografía al alcance de todos, Madrid, Imp. de Gregorio Yuste, 1878.
- GONZÁLEZ DE DIOS, Juan, Manual de Orthographia Castellana, Salamanca, Imp. de Francisco García, 1724.

- GONZÁLEZ VALDÉS, Juan Antonio, Ortopeía universal o arte de pronunciar, Madrid, Joaquín Ibarra, 1785.
- GUTIÉRREZ DE TERÁN, Ortografía castellana, Madrid, Imprenta de Juan de Zuñiga, 1733.
- GUZMÁN MATURANA, M., Reformas ortográficas, Santiago de Chile, Imprenta "Universo", 169 ed., 1916.
- HERVÁS Y PANDURO, Lorenzo, Escuela Española de Sordomudos o Arte -- para enseñarles a escribir y hablar idioma español, --- Madrid, Vol. I, Imp. Real, Vol. II, Imp. de Fermín --- Villalpando, 1795.
- HURTADO, Tomás, Tratado de ortografía española, Madrid, Imp. Agustín Espinosa, 1864.
- JIMÉNEZ PATON, Bartolomé, Epítome de la Ortografía Latina y Castellana (1614), Madrid, C.S.I.C. (ed. crítica), 1965.
- JIMENO AGIUS, José, Reforma de la ortografía castellana, Madrid, Imprenta de los Hijos de M.G. Hernández, 1896.
- JULIÁ, Alejandro, El castellano puede escribirse como se habla, Barcelona, Ed. Cultura, 1915.
- LAMIQUÍZ, Vidal, "El grafema y la ortografía", en Lengua española. Método y estructuras lingüísticas, Barcelona, Ariel, 1978, 108 - 109.
- LAPESA, Rafael, Historia de la lengua española, Madrid, Gredos, --- 9ª ed. corregida y aumentada, 1981.
- LARREDONDA, Damián de, Orthographia castellana y pronunciación del-ABC, Ms. original en 8ª, preparado para la Imprenta, --- Licencia 19 de septiembre de 1640.
- LEICHT, T., Estudios históricos de la ortografía castellana, Valparaíso, F. Enríquez, 1914.
- LÓPEZ Y LEÓN, Juan José, Ortografía de las lenguas castellana y latina, Puerto de Santa María, Fernando de Luque y --- Leyva, 1803.
- LÓPEZ DE VELASCO, Juan, Orthographia y pronunciación castellana, --- Burgos, 1582.

- MACÍAS, Felipe Antonio, Manual de Redacción y Corrección de Estilo, Barcelona, Juan de Olivares, Editor, 1859.
- MADARIAGA, Pedro de, Libro Subtilissimo intitulado honra de Escribanos, Valencia, en casa de Juan de Mey, 1565.
- MANER, Salvador José, Methodo breve de orthographia castellana, Córdoba, Imp. de la Viuda de E. Cabrera, 1725.
- MARCOS MARÍN, Francisco, Reforma y modernización del español, Madrid, Cátedra, 1979.
- MARTÍN CORDERO, Juan, "La manera de escribir en castellano, para corregir los errores generales en que todos casi yerran"; en Las quejas y llanto de Pompeyo, Anvers, en casa de Martín Nucio, 1556.
- MARTÍNEZ GARCÍA, Ramón, Curiosidades gramaticales, Madrid, Librería de la Viuda de Hernando, 1896.
- MARTÍNEZ GÓMEZ-GAYOSO, Benito, Gramática de la Lengua Castellana, Madrid, Imp. Juan de Zuñiga, 1743.
- MARTÍNEZ DE SOUSA, José, Diccionario de Ortografía, Salamanca, Anaya, 1985.
- MATIENZO, Fray Luis, Tratado breve y compendioso, en que se declara la debida i genuina pronunciación de las dos lenguas, latina y castellana, Madrid, Bernardo de Villadiego, 1671.
- MEDINA GODOY, Juan de, La ortografía recopilada, Málaga, Imp. de Juan Goral, 1862.
- MONROY, Rafael, Estudios ortográfico-prosódicos sobre la reforma que admite la escritura y pronunciación castellanas, Barcelona, Librería de Juan Bastinos, 1865.
- MOSTERÍN HERAS, Jesús, La ortografía fonémica del español, Madrid, Alianza Editorial, 1981.
- NEBRIJA, Antonio de, Libro primero, "En que trata de la Orthographia", en Gramática de la Lengua Castellana, (1492), Edición preparada por Antonio Quilis, Madrid, Editora Nacional, 1980, 103 - 132.

- Ortografía Castellana, Oxford, University Press, 1926.
- Reglas de ortografía de la lengua castellana, reimpre-  
sión con reflexiones de don Gregorio Mayáns i Siscar,  
Valencia, Imp. Benito Monfort, 1765.
- NOBOA, D.A.M. de, Ortografía de la lengua castellana, en Gramática-  
castellana, Madrid, Imp. Eusebio Aguado, 1839.
- PALACIOS, Marcelino, Recopilación compendiosa de reglas ortográfi-  
ficas, Pamplona, Imp. de Larda, 1887.
- PALAFOX Y MENDOZA, Juan de, Breve tratado de escribir bien y de la-  
perfecta orthographia, Zaragoza, Herederos de Diego-  
Darner, 1679.
- PARDINAS, Fernando, "Notas sobre la evolución de la ortografía espa-  
ñola", Boletín de la Academia Cubana de la Lengua, nú-  
meros 3 y 4, La Habana, 1953.
- PELIGRO VALLE, Onofre, Nueva ortografía del idioma castellano, Ba-  
dajoz, 1905.
- PÉREZ CASTIEL, Juan, Breve tratado de orthographia española, Valen-  
cia, 1727.
- PÉREZ DE NÁJERA, Francisco, Ortografía castellana, Valladolid, Luis  
Sánchez, 1604.
- PINEDA, Pedro, Carta y compendiosa arte para aprender a hablar, ---  
Leer y escribir la lengua española, Londres, T. Wood-  
ward, 1726.
- RAGUCCI, Rodolfo María, "Simplificación ortográfica", "Reglas para-  
el uso del acento ortográfico", "La tilde en el primer  
miembro de las voces compuestas", y "Problemas prosó-  
dicos: señalar gráficamente los hiatos", en Memoria---  
del Segundo Congreso de Academias de la Lengua Español-  
La, Madrid, R.A.E., 1956, 137 - 139, 210 - 212 y 214 -  
215.



- REMENTERÍA, Mariano de, Conferencias gramaticales sobre la lengua castellana, Madrid, 1839.
- RESTREPO, Félix, La ortografía en América y otros estudios gramaticales, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1979.
- "Sobre la tilde en la palabra "solo", en Memoria del Segundo Congreso de Academias de la Lengua Española, Madrid, R.A.E., 1956, 144 - 150.
- "Supresión de la h muda en el interior de algunas palabras" en IV Congreso de Academias de la Lengua Española, Buenos Aires, Academia Argentina de Letras, 1966, 216 - 217.
- REYNA, Cristóbal de, Ortografía castellana, Madrid, Editorial Calleja, 1876.
- RIVODO, Baldomero, Entretenimientos gramaticales, Vol. I, Paris, Librería Española de Gardiner Hermanos, 1890.
- ROBLES, Francisco de, Copia sive ratio accentuum omnium fere dictionum difficilium..., Caesaragusta, Typographia Petri Cabarte, 1621.
- ROBLES, Juan de, Primera parte del Culto Sevillano, preparado para la imprenta en 1631, y publicado por la Sociedad de Bibliófilos Andaluces, Sevilla, 1883.
- RODRÍGUEZ DE AUMENTE, Domingo, Defensorio de la lengua castellana y verdadera ortografía, Granada, sin fecha, en la dedicatoria a don Fernando de Silva se lee: Granada y junio de 1777.
- ROS, Carlos, Práctica de ortografía para los dos idiomas Castellano y Valenciano, Valencia, Herederos de Vicente -- Cabrera, 1732.
- ROSENBLAT, Ángel, "Las ideas ortográficas de Bello", Prólogo en Obras completas de Andrés Bello, Tomo V, Caracas, Ministerio de Educación, 1951, IX - CXXXVIII.

- Las nuevas normas ortográficas y prosódicas de la Academia Española, 2ª ed., Barcelona, Oficina de Educación Iberoamericana, 1967.
- Actuales normas ortográficas y prosódicas de la Academia Española, con prólogo de Rodolfo Barón Castro, Madrid, O.E.I., 1974.
- Fetichismo de la letra, Caracas, Universidad C. de Venezuela, 1963.

RUIZ, Benito, Declaración de las bozes y pronunciaciones, que aien nuestra lengua castellana, Madrid, Francisco Sánchez, 1587.

RUIZ MOROTE, Francisco, Ortografía castellana teórico-práctica, Ciudad Real, establecimiento tipográfico de C. Rubio, 1875.

SALAS LAVAQUI, Manuel, Ortografía y neografía, Santiago de Chile, Imprenta Barcelona, 1913.

SALAZAR, Ambrosio de, Expejo de la gramática en diálogos para saber la natural y perfecta pronunciaci3n de nuestra lengua castellana, Rouen, Louis Loudel, 1627.

SALINAS, Fray Miguel, Libro apoloético que defiende la buena y docta pronunciaci3n que guardaron los antiguos en muchos vocablos y accentos, Alcalá, casa de Pedro Robles y Francisco de Comellas, 1563.

SALVÁ, Vicente, Gramática de la lengua castellana según ahora se habla, Valencia, Imp. de José Ferrer de Orga, 9ª ed., 1852.

SALVADOR CAJAR, Gregorio, Sobre la letra qu, discurso de ingreso en la R.A.E., Madrid, 1987.

SAN PEDRO, P. Benito de, Arte del romance castellano, Valencia, Imp. de Benito Monfort, 1769.

SÁNCHEZ, José Hilario, Tratado de ortografía de la lengua castellana, Madrid, Librería de don Gregorio Hernando, 1883.

SÁNCHEZ ARBUSTANTE, Fray Manuel, Escuela muda de gramática latina... con las reglas de ortografía castellana perfecta, Orihue--  
la, Mateo Fenen, 1672.

SÁNCHEZ SOBRINO, Diego, Arte de letrear y leer, los dos idiomas cas--  
tellano y latino, por teoría y práctica. Ilustrado con--  
advertencias ortográficas, Madrid, Imp. de Hilario San--  
tos Alonso, 1789.

SÁNCHEZ MONTERO, Francisco, Escuela de primera ciencia primera gra--  
da... Reglas y preceptos generales para saber leer y es--  
cribir con perfección el lenguaje castellano, Sevilla, --  
Imp. Juan de la Puerta, 1713.

SEBASTIÁN, Miguel, Orthographia y orthologia, Zaragoza, Imp. Juan de  
Larumbe, 1619.

SICILIA, Mariano José, Lecciones elementales de ortología y proso--  
dia, París, Librería Americana, 1827.

SIMÓN ABRIL, Pedro, Instrucción para enseñar a los niños fácilmente--  
el leer y el escribir, Zaragoza, Imprenta de la Viuda--  
de Ioan Escarrilla, 1590.

TÉLLEZ DE ACEBEDO, Manuel, Ave Maria, modo fácil y breve de escribir  
como se debe, y con buena apuntación, Madrid, Imp. de--  
Gabriel Ramirez, 1759.

TOLLIS, F., "L'orthographe du castillan d'après Viliena et Nebrija",  
Revista de Filología Española; Tomo LIV, cuadernos 19 y--  
20, Madrid, 1971, 53 - 106.

TORÍO DE RIVA, Torquato, Traçado de ortografía (s.l., s.i., s.a.)

TORQUEMADA, Antonio de, Manual de Escribientes (1552), Anejo XXI del  
B.R.A.E., Madrid, 1970.

TORTOLÓ, Adolfo, "La legitimidad gramatical de la pronunciación his--  
panoamericana", en Memoria del Segundo Congreso de Aca--  
mias de la Lengua Española, Madrid, R.A.E., 1956, 219 --  
224.

-- "Proyecto de reforma de la ortografía", en Memoria del--  
Tercer Congreso de Academias de la Lengua Española, Bo--  
gota, Academia Colombiana, 1961.

- UNAMUNO, Miguel de, "Acerca de la reforma de la ortografía castellana", en Obras completas, Tomo III, Ensayos, Madrid, ---- Afrodiseo Aguado, 1950, 181 - 197.
- URDANETA, Amenodoro, Manual de ortografía castellana, Caracas, Imp. América, 1876.
- URICOECHEA, Ezequiel, Alfabeto fonético de la Lengua Castellana, Madrid, Librería de Cuesta, 1872.
- VALDES, Juan de, Diálogo de la lengua, (1535), Madrid, España-Calpe, 1969.
- VENEGAS, Alejo, Tractado de Orthographia y accentos en las tres lenguas principales (1531), edición preparada por Lidio Nieto Jiménez, Madrid, Arcos-Libros, S.A., 1986, 65 - 156.
- VAQUERO DE RAMÍRES, María T., "Observaciones ortográficas", Fray Pedro de Aguado: Lengua y Etnografía, Caracas, Academia-- Nacional de la Historia, 1981, 66 - 77.
- VILLALÓN, Licenciado, Gramática castellana (1558), ed. Clásicos Hispánicos, Madrid, C.S.I.C., 1971.
- VILLAR, Juan de, Arte de la lengua Española, Valencia, por Francisco Berenguel, 1651.
- VILLENA, Enrique de, Arte de trovar, Madrid, ed. de Sanchez Cantón, 1923.
- VINAZA, Conde de la, Biblioteca Histórica de la Filología Española, Madrid, Imp. de Manuel Tello, 1893.



- AA.VV., Ortografía práctica, Madrid, Editex, 2ª ed. revisada, 1980.
- AA.VV., Ortografía. Enseñanza programada E.G.B., Santiago de Chile, Santillana del Pacífico, 1975.
- AGULLÓ VIVES, Carmen, "Consideraciones en torno a la ortografía"---  
Cauce (EUPFB Sevilla), número 3, 1980, 262 - 291.
- ALBORECA, José María de, Ortografía en 100 dictados, Ondarroa (Vizcaya), Liber, 1970.
- ALONSO, Armando, Ortografía práctica, Barcelona, Bruguera, 1979.
- ALONSO PEDRAZ, Martín, Redacción, análisis y ortografía, Madrid,---  
Aguilar, 6ª ed., 1966.
- ÁLVAREZ, Adelino, Ortografía española. Práctica y fundamento,  
Madrid, Coloquio, 1983.
- ALVERO FRANCÉS, Francisco, Ortografía de bolsillo, Móstoles (Ma---  
drid), Códice, S.A., 1978.
- ALLÉS PONS, Francisco, Como evitar errores de ortografía y gramática,  
Barcelona, Veechi, 1978.
- ANGLADA FLÓRE, Sebastián, Ortografía práctica, Barcelona, Gasso---  
Hnos., 1972.
- ANÓNIMO, Ortografía (21 unidades), Barcelona, A.C.C.C., 1978.
- ARBÓS BERTRÁN, Alberto, Lenguaje 40 (Ortografía Ejercicios prácti---  
cos), Gerona, Bell-lloc del pla, 1979.
- ARRIBAS, Jesús, Recuperación ortográfica para enseñanzas medias,  
Bilbao, Publicaciones Fher, S.A., 1985.
- ARTIGOT RAMOS, Manuel, Fichas de expresión escrita, (1 E.G.B.): Vo-  
cabulario. Ortografía, Zaragoza, Luis Vives, 1978.
- ARTIGOT RAMOS, Manuel, Fichas de expresión escrita (2 EGB), Vocabu-  
lario. Ortografía, Zaragoza, Luis Vives, 1978.
- ARTIGOT RAMOS, Manuel, Fichas de expresión escrita (3 EGB), Vocabu-  
lario. Ortografía, Zaragoza, Luis Vives, 1978.

- BALADA PRADES, H., Curso práctico de Ortografía, Barcelona<sup>421</sup>, Imp. Alen y Domingo, 1948.
- BARTRA SERRA, Clemente, Ortografía escolar. Libro del maestro,-- Barcelona, Casals, 1977.
- BENEDICTO SANTOS, Gonzalo, Tratado teórico-práctico de Ortografía de la lengua española, Madrid, Reus, 1955.
- BENITO, Pedro Alvaro, Teoría y prácticas de Ortografía, Barcelona, Benito, 1979.
- BERDEJO BALBOA, Laura, Guía de ortografía, Madrid, Nueva----- Athenas, 1981.
- BOLÍVAR GUARDERÍAS, M., La enseñanza de la ortografía en la escuela primaria, México, Fernández editores,-- 1961.
- BONET, Rafi y RINCÓN, Francisco, "Ortografilandia", Cuadernos de Pedagogía, nº. 145, 1987, 50 - 51.
- BRUECKNER, L.J., y BOND, G.L., "Diagnóstico y tratamiento de las dificultades ortográficas", en Diagnóstico y tratamiento de las dificultades en el aprendizaje, Madrid, Rialp, 5ª ed., 1974, 424 - 459.
- BUENO ROLDÁN, Ángel y PALACIOS GARRIDO, José Antonio, Ortografía, Madrid, Anaya, 1984 (15 cuadernos de ejercicios para la E.G.B.).
- BURGOS ALONSO, V.M., et al., Nueva didáctica de la ortografía,-- Madrid, Escuela Española, 1978.
- BURGUET ARDIACA, Francesc, Introduccio a la fonologia, fonetica i ortografia del catalá, Barcelona, Magrana,-- 1983.
- BUSTOS SOUSA, Manuel, Breve ortografía escolar, Córdoba, Graficromo, 1974.
- CABALLERO MARTÍNEZ, Antonio, Ortografía teórico-práctica, Madrid, A. Caballero, 1984.
- CAÑADA GINER, Albino, Prácticas ortográficas, Barcelona, Ed. Cultura, 1945.

- CARDONA CASTRO, Angeles, Manual de ortografía moderna, Barcelona, Eruquera, 1964.
- CARRANZA RÍOS, Lientur, Reglas de oro de la ortografía, Bilbao, -- Vasco americana, 1980.
- CASALS GAMBUS, F. Javier, Libro de ortografía precisa y suficiente, Barcelona, Casals, 1980.
- CASALS GAMBUS, F. Javier, Ortografía precisa y suficiente, (Carpe-- ta de ejercicios-Prácticas), Barcelona, Casals, 1979.
- CASTRO ALONSO, Carlos A., "Fundamentos y normas de la ortografía-- española. La ortografía en la escuela. Preven-- ción y corrección", en Didáctica de la lengua-- española, Salamanca, Anaya, 1971, 785-806.
- CLÍMENT PINTADO, Ramón Ángel, Ortografía graduada teórico-práctica. Grado medio. (Tomo 1), Murcia, Clíment, 1964.
- CLÍMENT PINTADO, Ramón Ángel, Ortografía graduada teórico-práctica. Grado medio (Tomo 3), Murcia, Clíment, 1964.
- CLÍMENT PINTADO, Ramón Ángel, Ortografía graduada teórico-práctica. Grado medio (Tomo 4), Murcia, Clíment, 1966.
- CLÍMENT PINTADO, Ramón Ángel, Ortografía graduada teórico-práctica. Grado elemental, Murcia, Clíment, 1966.
- CLÍMENT PINTADO, Ramón Ángel, Ortografía autodidacta. Grado elemen-- tal, Murcia, Clíment, 1960.
- CLÍMENT PINTADO, Ramón Ángel, Ortografía teórico-práctica de la-- lengua española, Murcia, Clíment, 1982.
- COMBETTA, O.C., Didáctica de la Ortografía, Buenos Aires, Losada,-- 1968.



- CÓRDOBA PALACIOS, E., Nuevas normas de prosodia y ortografía de la R.A.E.: Comentarios y aplicación didáctica, Buenos Aires, Lib. Perlado, 1962.
- COTS TRÍAS, Antonio, Soluciones de la ortografía. Método práctico-  
(TOMO I), Barcelona, Publicaciones Cots, 1982.
- COTS TRÍAS, Antonio, Soluciones de la ortografía Métodos práctico,  
(Tomo 2), Barcelona, Publicaciones Cots, 1982.
- COTS TRÍAS, Antonio, Ortografía Método práctico, Barcelona, Publicaciones Cots, 53ª ed. 1979.
- COTS TRÍAS, Antonio, Ejercicios prácticos de ortografía castellana, Barcelona, Publicaciones Cots, 1972.
- CRESPO HIDALGO, Juan, y OLARTE STAMPA, Esperanza, "Consideraciones sobre Didáctica de la puntuación", Apuntes de educación, Anaya, nº. 23, octubre-diciembre 1986, 13 - 15.
- CRUSELLS INGLÉS, José, Tratado de Ortografía, Barcelona, José Montoso, 1956.
- CHACÓN BERRUGA, Teudiselo, Ortografía española, Cuadernos de la uned, Madrid, U.N.E.D., 1986.
- DÍAZ CUBERO, José Horacio, Prácticas de ortografía, San Juan de -- Puerto Rico, Toral puertorriqueña, 1978.
- DIBSTE, R., Pequeña clave ortográfica, Madrid, Escuela Española, -- 1982.
- ECHEVARRÍA, Santiago, Ortografía para evaluación, Barcelona, ----- Vicens-Vives, 1980.
- ESCARPANTER, José Antonio, Cómo dominar la ortografía, Madrid, ---- Playor, 1981.
- ESCARPANTER, José Antonio, ABC de la ortografía moderna, (en cuatro tomos: 1ª y 2ª, 3ª y 4ª, 5ª y 6ª, 7ª y 8ª), Madrid, Playor, 1984.
- ESCARPANTER, José Antonio, ABC de la ortografía 7 y 8. Fichas auxiliares del profesor.

- ESQUER TORRES, Ramón, "Fundamentos y normas de la ortografía española. La ortografía en la escuela. Prevención y corrección. El dictado y sus valores formativos", en Didáctica de la lengua española, Madrid, Alcalá, 1978, 353 - 360.
- ESTEVE SERRANO, Abraham, Contribución al estudio de las ideas ortográficas en España, Murcia, Universidad, Facultad de Filosofía y Letras, 1977.
- FERRÁNDEZ, Adalberto, FERRERES, Vicente, y SARRAMONA, Jaime, "La Ortografía", en Didáctica del lenguaje, Barcelona, CEAC, 1982, 164 - 175.
- FISCHER, Rosa, Enseñanza individualizada para el aprendizaje de la ortografía, Buenos Aires, Kapelusz, 1977.
- FORGIONE, José D., Ortografía intuitiva, Buenos Aires, Kapelusz., - 24ª ed., 1963.
- GARCÍA HOZ, Nieves, La enseñanza sistemática de la ortografía, Madrid, Rialp, 1968.
- GALLEGO TRIFALDOS, Juan José, Ortografía práctica del español, Granada, Ave María, 1982.
- GARDO SANJUAN, José, Curso práctico de ortografía, Barcelona, Miguel, 1978.
- GARDO SANJUAN, José, Libro del maestro de ortografía, Barcelona, Miguel, 1978.
- GIJÓN RUIZ, Soledad, Ortografía práctica, Madrid, Magisterio Español, 1975.
- GILI GAYA, Samuel, Ortografía práctica española, Barcelona, Bibliograf, 1981.

- GIRAU IGLESIAS, Luis, Ortografía española, Barcelona, Magister, 1974.
- GODÍNEZ DE LA BARRERA, G., Curso programado de ortografía, México, Trillas, 1980.
- GÓMEZ FERNÁNDEZ, Diego, "Las normas actuales de acentuación ortográfica: desarrollo y puntualizaciones", Cauce- (EUPEGB Sevilla) número 2, 1979, 33 - 111.
- GONZÁLEZ ARIAS, Dulce M<sup>a</sup>. y MARTÍNEZ FERNÁNDEZ, José A., "La ortografía en 1º de E.G.B.", Magister, N<sup>o</sup>. 3, Oviedo, E.U. de Magisterio, 1985, 229 - 236.
- GUIÓN, J., Nuestros hijos y la ortografía, Buenos Aires, Huemel, 1980.
- GUTIÉRREZ AVELLANOSA, José M<sup>a</sup>., Ortografía en reglas y artificio. Para escribir correctamente en breve tiempo, Valladolid, Autor-editor, 1983.
- HENDRIX, Charles, "La Ortografía", en Como enseñar a leer por el método global, Buenos Aires, Kapelusz, 5ª ed. 1959, 75 - 80.
- HERNANZ HERNANZ, Norberto, Ortografía castellana. Método práctico, Barcelona, Ed. Prácticas (Bonet i Soullehi), 1966.
- FERRÁINZ, Gregorio, Consultor ortográfico de cartera, Segovia, F. Santinste, 1985.
- HERRERA, Guillermina, Ortografía para todos. Guatemala, E. Académica Centroamericana, 1981.;
- HORROCKS, E.M., et al., Lectura, ortografía y composición en la escuela primaria, Barcelona, Paidós Ibérica, 1982.
- HUERTA FERNÁNDEZ, Elena, y MATAMALA BARBACIL, Antonio, Fichas de Ortografía visual: 100 palabras fundamentales, Madrid, Visor, 1984.
- HUERTA JIMÉNEZ, Celestino, Teoría. Prácticas de Ortografía y redacción, Bilbao, Centro de Estudios H. Superiores, 1978.

HUIDOBRO DE LA IGLESIA, Emilio, Ortografía racional, Barcelona, S.R., 1949.

HUMBERTO VÚÑEZ, Carlos, Fruntuario de Ortografía, Madrid, Tesoro, 1966.

IGLESIAS MARCELO, Juan, et al., "La Ortografía", en Didáctica de la Lengua en la E.G.B., Madrid, Magisterio Español, 1971, 181 - 205.

JIMÉNEZ, J., Disortografía (2 Cuadernos), Madrid, CEPE, 1980.

LEGÓRBURU IGARTUA, José, Ortografía básica (cuatro tomos: nivel elemental, primer nivel, segundo nivel, tercer nivel), Madrid, S.M., 1979.

LINARES, Mario, Estilística. Teoría de la puntuación Ciencia del estilo lógico, Madrid, Paraninfo, 1979.

LÓPEZ VALVERDE, J., Métodos modernos de Ortografía práctica, 21ª edición, México, Libro - Mex. editores, 1981.

LORENZO DELGADO, Manuel, El vocabulario y la ortografía de nuestros alumnos, Madrid, Cincel-Kapelusz, 1980.

LLORENS, Arces, Ortografía y apéndices complementarios, Barcelona, Bruyera, 1955.

MANTECÓN RAMÍREZ, Benjamín, "Ortografía en la Relación Paradigmática de la Lengua", Apuntes de la educación, Anaya, N.º. 23, octubre-diciembre 1986, 10 - 12.

MAÑERO, Salvador, "La exigencia de corrección ortográfica en el Bachillerato", Revista de Educación, número 147, Madrid, 1962, 11 - 17.

MARCOS MARÍN, Francisco, "Ortografía de los grupos cultos", Apuntes de educación, Anaya, N.º. 23, octubre-diciembre 1.986, 2 - 5.

MARSA GÓMEZ, Francisco, Ortografía, Barcelona, Gassó Hnos. 1976.

MARTÍNEZ DÍEZ, A., La ortografía en EGB y BUP, Granada, ICE, Documento policopiado, 1976.

MARTÍNEZ DE SOUSA, José, "¿Qué ortografía enseñar?", Apuntes de educación, Anaya, N.º. 23, octubre-diciembre 1986, 6 - 9.

MEDINA ALONSO, E., "Los signos de puntuación y el lenguaje de la EGB", Bordón, número 196 - 197, abril-mayo, 1973, 355 - 368.

- MESANZA LÓPEZ, Jesús, Ortografía programada, Madrid, Castillo, 1984.
- MESANZA LÓPEZ, Jesús, Ortografía (Método individualizado activo), Madrid, Santillana, 1981.
- MIRANDA PODADERA, Luis, Ortografía práctica de la lengua española, Madrid, Hernando, 1981.
- MONREAL LEZA, Alejandro, Acentuación y Ortografía, Madrid, Dossat, 1978.
- ONIEVA, Antonio Juan, Tratado de ortografía razonada, Madrid, Paraninfo, 3ª ed., 1980.
- ONIEVA, Juan Luis, Ortografía y vocabulario para andaluces, Madrid, Playor, 1985.
- FABLO GARCÍA, Agustín de, Reglas de ortografía, Madrid, Technipress, 1982.
- PASCUAL MARTÍNEZ, Andrés, Dictaditos. Libro del alumno (4 curso -- EGB), Logroño, Ochoa, 1978.
- PASCUAL MARTÍNEZ, Andrés, Mis dictados. Libro del alumno (5 curso), Logroño, Ochoa, 1978.
- PÉREZ CALVÉ, María Pilar, La Ortografía en sus relaciones con la memoria y la inteligencia (Tesis de licenciatura), Valencia, Facultad de Filosofía y Letras, curso 1970/71.
- PERALTA PASTOR, Carmen, Ortografía programada, Alcoy, Marfil, 1978.
- PÉREZ CUADRADO, Cosme, Ortografía y redacción, Caracas, Coculsa, 8ª ed. aumentada y modernizada, 1980.
- PÉREZ CUADRADO, Cosme, Ortografía graduada y urbanidad, Madrid, Atlas, 1945.
- PÉREZ GONZÁLEZ, Jesús, Acentuación, Madrid, Anaya, 1973.
- PÉREZ GONZÁLEZ, Jesús, Ortografía (11 cuadernos), Valladolid, Miñón, 1978.

- PELO, José, Ortografía y ciencia del lenguaje, Madrid, Farninfo,--  
1974.
- POMÉS FOLCH, Ramón, Ortografía resumida y practica o el arte de es-  
cribir correctamente los acentos y las letras,--  
Barcelona, Imp, Escuela, 1945.
- PRADO, Eduardo, "Las letras mayúsculas deben acentuarse", Yelmo,--  
número 5, Madrid, 1972, 22 - 24.
- PULPILLO RUIZ, Ambrosio, Cuadernos para escribir bien. Preorto-  
grafía-Caligrafía, Madrid, Escuela Española, 1984.
- PULPILLO RUIZ, Ambrosio J., Programación y realización del aprendi-  
zaje ortográfico. I. Ciclo Inicial. La ortogra-  
fonética, Madrid, Escuela Española, 1984.
- PULPILLO RUIZ, Ambrosio J., Programación y realización del apren-  
disaje ortográfico. II Ciclo Medio. La ortogra-  
fía empírica, Madrid, Escuela Española, 1985.
- PULPILLO RUIZ, Ambrosio, Cuadernos para escribir mejor vocabula-  
rio ortográfico usual, Madrid, Escuela  
Española, 1985.
- QUERALTO GARRIGÓ, Francisco, Escritura y ortografía. De la letra--  
a la carta, Barcelona, Teide, 1970.
- QUINTANILLA SÁINZ, Efrén, Ortografía Everest, Libro del alumno---  
(4 Tomos: 1º y 2º, 3º y 4º, 5º y 6º, 7º y 8º),  
León, Everest, 1981.
- QUINTANILLA SÁINZ, Efrén, Ortografía Everest, Libro del maestro---  
(4 tomos), León, Everest, 1980.
- RAICH ULLAN, Salvador, Intratest Raich de Ortografía Castellana,--  
Barcelona, Raich, 1972.
- RAMIRO VALDERRAMA, Manuel, Ortografía (fascículos), Madrid, Cos-  
pa Ediciones, 1977.
- RAMÓN SALES, Elisa, et al., "Inestabilidad ortográfica a mediados-  
del siglo XIX (a propósito de tres poemas de--  
José Selgas)", Anales de la Universidad de Mur-  
cia. Letras, Vol. XLI, números 1 - 2, curso---  
1982-83.

REPOLLÉS AGUILAR, José, Ortografía práctica, Barcelona, Braiguera,--  
1979.

RICHART SARAZUA, Antonio, Ortografía y correspondencia, Alcoy ----  
(Alicante), Marfil, 1967.

RODRÍGUEZ ANDRÉS, Demetrio, Tratado práctico y completo de Ortografía española, Barcelona, Talleres de Vicente Ferrer, 1948.

RODRÍGUEZ DIÉGUEZ, José Luis, "Un estudio experimental sobre la didáctica de la ortografía", Revista Española de Pedagogía, Vol. XXV, número 97, enero - marzo,--  
1967, 35 - 66.

RODRÍGUEZ GARCÍA, Gerardo, Para aprender prácticamente la ortografía de la lengua española, Madrid, Hernando,----  
1968.

RODRÍGUEZ JIMÉNEZ, Gabriel, Aprendamos ortografía, Bogotá, Dcs mil--  
Editora, 1978.

ROMERA CASTILLO, José, "Didáctica de la ortografía", en Didáctica de la lengua y la literatura, Madrid, Playor,---  
1979, 61 - 73.

RUIZ DE FRANCISCO, Isabel, Ortografía. 1 y Ortografía. 2, Las Palmas de Gran Canaria, ECCA, 3ª edición, 1985.

SABUGO PINTOR, Ángel, Didáctica de la Ortografía, León, Everest,---  
1971.

SECO, Rafael, "Ortografía", en Manual de Gramática española, Madrid, Aguilar, 1971, 284 - 309.

SEDANO, Leonardo, Manual de Ortografía, Madrid, Susaeta, 1966.

SEISDEDOS CUBERO, Nicolás, Ortografía (Test de rendimiento) Manual, Madrid, TEA, 1980.

SICILIA LÓPEZ, Agustín de, Ortografía rítmica, Jaén, M<sup>a</sup>. C. Santa--  
barbara, 1981.

SOLER BALADA, M<sup>a</sup>. Angeles, "La enseñanza de la ortografía", en En--  
cilopedia técnica de educación, Madrid, Santi--  
llana, 1975, 107 - 115.

TORRES YAGÜES, F., Ortografía para todos, Madrid, Paraninfo, 1982.

ULIÓ PASCUAL, Jaime, Grado preparatorio. Ortografía, Barcelona, ----  
Edit. Trabajos "Jup", 1954.

VERDIER, Rafael, La enseñanza de la ortografía en la Escuela Prima--  
ria, Madrid, CEDODEP, 1965.

VIDAL SALES, José Antonio, La Ortografía, Barcelona, Bruguera, ----  
1973.

VILLAREJO MÚGUEZ, Esteban, Escala de Ortografía Española para Escue--  
la primaria, Madrid, 1946.

ZAINQUI ERRO, José M., Ortografía práctica, Barcelona, De Vecchi, -  
1982.

ZAPATA SANTILLANA, Evelardo, Ortografía activa, Madrid, Susaeta, --  
1971.

ZÚGARO, Roberto, E., El tratamiento de la ortografía en la escuela--  
primaria, Buenos Aires, Kapelusz, 1974.



431

ÍNDICES

ÍNDICE DE GRÁFICAS

GRÁFICA

////

1	Grabación de una clase: principio y final (zonas ① y ③).....	181
2	Grabación de la medida: frases incompletas.....	183
3	Grabación de la medida: dictado.....	186
4	Resultados globales.....	239
	4.1. D. inicial	
	4.2. D. final	
5	Medidas de apuntamiento.....	248
	5.1. D. inicial	
	5.2. D. final	
6	Medidas de simetría.....	249
	6.1. D. inicial	
	6.2. D. final	
7	Suma de errores por sujeto.....	251
	7.1. Cifras absolutas por sujeto	
	7.2. Medidas de apuntamiento y simetría	
8	Número absoluto de correcciones.....	260
9	Mayúscula inicial en nombres propios.....	286
	9.1. Inicial y final	
	9.2. Mejora	

## GRÁFICA

////

10	<i>Mayúscula inicial en apodos.....</i>	297
	10.1. <i>Inicial y final</i>	
	10.2. <i>Mejora</i>	
11	<i>Acentuación gráfica en palabras esdrújulas.....</i>	307
	11.1. <i>Inicial y final</i>	
	11.2. <i>Mejora</i>	
12	<i>Acentuación sobre vocales en hiato.....</i>	315
	12.1. <i>Inicial y final</i>	
	12.2. <i>Mejora</i>	
13	<i>Letra b de las terminaciones del Imperfecto de la 1ª conjugación.....</i>	323
	13.1. <i>Inicial y final</i>	
	13.2. <i>Mejora</i>	
14	<i>Uso de la letra v.....</i>	327
	14.1. <i>Inicial y final</i>	
	14.2. <i>Mejora</i>	
15	<i>Uso de la letra h.....</i>	334
	15.1. <i>Inicial y final</i>	
	15.2. <i>Mejora</i>	
16	<i>Uso de la letra s.....</i>	342
	16.1. <i>Inicial y final</i>	
	16.2. <i>Mejora</i>	

## GRÁFICA

////

17	Uso de la letra z.....	350
	17.1. Inicial y final	
	17.2. Mejora	
18	Uso de la letra g.....	357
	18.1. Inicial y final	
	18.2. Mejora	
19	Problemas de léxico.....	364
	19.1. Inicial y final	
	19.2. Mejora	

ÍNDICE DE TABLAS

ÍNDICE  
DE  
TABLAS

TABLA	////
1	Codificación de los datos personales..... 216
2	Codificación de los datos ortográficos..... 221
3	Datos ortográficos agrupados..... 233
4	Porcentajes por faltas cometidas..... 242
	4.1. D. inicial
	4.2. D. final
5	Varias medidas: media, mediana, desviación típica, etc.... 244
6	Varias medidas de la suma..... 253
7	Resultados de cada una de las 120 variables de respuesta seleccionadas (variables 6 a 125)..... 255
8	Nombres propios..... 264
	8.1. Errores en nombres
	8.2. Mejora
9	Apodos..... 266
	9.1. Errores en apodos
	9.2. Mejora
10	Acento gráfico en esdrújulas..... 268
	10.1. Errores en acentuación de esdrújulas
	10.2. Mejora

## TABLA

////

11	Acento gráfico de vocales en hiato.....	270
	11.1. Errores	
	11.2. Mejora	
12	Uso de la <u>b</u> en las terminaciones del Imperfecto de la pri- mera conjugación .....	272
	12.1. Errores	
	12.2. Mejora	
13	Uso de la letra <u>v</u> .....	273
	13.1. Errores	
	13.2. Mejora	
14	Uso de la letra <u>h</u> .....	275
	14.1. Errores	
	14.2. Mejora	
15	Uso de la letra <u>s</u> .....	277
	15.1. Errores	
	15.2. Mejora	
16	Uso de la letra <u>z</u> .....	280
	16.1. Errores	
	16.2. Mejora	
17	Uso de la letra <u>g</u> .....	281
	17.1. Errores	
	17.2. Mejora	
18	Léxico.....	283
	18.1. Errores	
	18.2. Mejora	



TABLA

////

---

19	<i>Datos más significativos.....</i>	289
	19.1. <i>Resumen de correcciones más notables</i>	
	19.2. <i>Resumen de empeoramiento</i>	
20	<i>Resumen de los resultados de las tablas cruzadas.....</i>	392

ÍNDICE GENERAL

## ÍNDICE GENERAL

PRÓLOGO.....	I
PRIMERA PARTE: BASES TEÓRICAS.....	1
1.- BASES LINGÜÍSTICAS.....	3
1.- DEFINICIÓN DE ORTOGRAFÍA.....	4
2.- IMPORTANCIA DE LA ORTOGRAFÍA.....	8
2.1. Escribir es usar la lengua.....	9
2.2. Importancia explícita.....	11
2.2.1. Fundamental para el progreso académico.....	13
2.2.2. Sello de identidad socio-cultural....	15
2.2.3. Instrumento básico en la comunicación escrita.....	19
3.- CLAVES HISTÓRICAS.....	23
3.1. Unidad del idioma.....	25
3.2. Reformas para facilitar <i>la ortografía</i> .....	29
3.3. Investigaciones actuales.....	38

4.- DIFICULTAD REAL.....	41
4.1. Criterio fonético o de pronunciación.....	43
4.2. Criterio etimológico o de origen.....	47
4.3. Criterio de uso o de autoridad.....	48
4.4. Criterio de diferenciación.....	52
II.- BASES DIDÁCTICAS.....	57
1.- OBJETIVOS.....	59
1.1. Objetivos específicos.....	60
1.1.1. José Romera Castillo.....	60
1.1.2. L.J. Brueckner y G.L. Bond.....	61
1.1.3. A. Ferrández, V. Ferreres y Jaume Sa- rramona.....	63
1.2. Objetivos que seleccionamos como priorita- rios.....	64
1.2.1. Aclaración previa.....	64
1.2.2. Orden de prioridades.....	65
1.2.3. Conciencia ortográfica del docente.....	66

2.-	CONTENIDOS.....	69
2.1.	Nociones previas: El aprendizaje de "re-- glas", su crítica.....	69
2.2.	Necesidad de una sistematización.....	71
2.3.	Sistematización en los Programas renova- dos para la E.G.B.....	73
	2.3.1. Ortografía de la palabra.....	76
	2.3.2. Ortografía de la frase.....	77
	2.3.3. Ortografía suprasegmental.....	77
2.4.	Algunos autores han sistematizado los contenidos del aprendizaje ortográfico....	79
	2.4.1. Sistematización por niveles.....	79
	2.4.2. Sistematización por ciclos.....	80
3.-	METODOLOGÍA.....	81
3.1.	Motivadora.....	82
3.2.	Activa- participativa.....	85
3.3.	Científica.....	95
4.-	EVALUACIÓN.....	96
4.1.	Características.....	96
4.2.	Diferentes técnicas.....	97
4.3.	Nuestra opción.....	98

5.- CONCLUSIÓN.....	104
5.1. Crear conciencia lingüística.....	104
5.2. Tarea de prevención.....	105
5.3. Labor del equipo docente.....	106
SEGUNDA PARTE: INVESTIGACIÓN	108
I.- FORMULACIÓN DE HIPÓTESIS.....	110
II.- MÉTODO SEGUIDO EN LA INVESTIGACIÓN.....	111
1.- SUJETOS Y DETERMINACIÓN DE LA MUESTRA.....	111
2.- DISEÑO.....	114
3.- INSTRUMENTO Y MEDIDA.....	116
3.1. Descripción del instrumento.....	116
3.1.1. Programación.....	117
3.1.2. Metodología del curso de ortografía.....	133
3.1.3. Material impreso.....	138
3.1.4. Material grabado.....	173

3.2. Medida.....	176
3.2.1. Material impreso.....	176
3.2.2. Material grabado.....	178
4.- PROCEDIMIENTO.....	189
4.1. Corrección y recogida de datos.....	191
4.1.1. Corrección de las evaluaciones.....	191
4.1.2. Recogida de datos.....	194
4.2. Selección de los datos ortográficos.....	196
4.2.1. Grafemas seleccionados.....	198
4.2.2. Problemas de léxico.....	201
4.3. Codificación de los datos.....	208
4.3.1. Datos personales.....	212
4.3.2. Datos ortográficos.....	217
5.- TRATAMIENTO DE LOS DATOS.....	234
5.1. Análisis de frecuencia.....	234
5.2. Tablas cruzadas.....	235
5.3. Programa de ordenador.....	235

TERCERA PARTE: CONCLUSIONES Y DISCUSIÓN FINAL	236
I.- CONCLUSIONES GENERALES.....	237
1.- CONCLUSIONES EXTRAÍDAS DEL ANÁLISIS DE FRECUENCIA.....	238
1.1. Resultados globales.....	239
1.1.1. Resultados de las pruebas inicial y final.....	239
1.1.2. Resultados de la suma de los errores que comete cada individuo.	250
1.2. Resultados de cada grafema.....	254
1.2.1. De forma individualizada.....	254
1.2.2. De forma agrupada.....	262
2.- CONCLUSIONES EXTRAÍDAS DE LAS TABLAS CRUZADAS.....	284
2.1. Mayúscula inicial en nombres propios.....	287
2.2. Mayúscula inicial en apodos.....	298
2.3. Acentuación gráfica en palabras esdrújulas.....	308



2.4. Acentuación gráfica sobre vocales en hiato.....	316
2.5. Uso de la b en las terminaciones de Imperfectos de la primera conjugación ...	324
2.6. Uso correcto de la v.....	328
2.7. Uso correcto de la h.....	335
2.8. Uso correcto de la s.....	343
2.9. Uso correcto de la z.....	351
2.10. Uso correcto de la g.....	358
2.11. Problemas de léxico.....	365
II.- CONCLUSIONES MÁS SIGNIFICATIVAS Y DISCUSIÓN FINAL.....	371
1.- CONCLUSIONES MÁS SIGNIFICATIVAS DEL ANÁLISIS DE FRECUENCIA.....	373
2.- CONCLUSIONES MÁS SIGNIFICATIVAS DE TABLAS CRUZADAS.....	390
EPÍLOGO.....	396
BIBLIOGRAFÍA.....	403
BIBLIOGRAFÍA DE LINGÜÍSTICA.....	404
BIBLIOGRAFÍA DE DIDÁCTICA.....	419
ÍNDICES.....	431
ÍNDICE DE GRÁFICAS.....	432
ÍNDICE DE TABLAS.....	436
ÍNDICE GENERAL.....	440